

## HITLER DELINEO EN SU DISCURSO LA POLITICA EXTERNA ALEMANA

### LA FAMILIA REAL EN UN BENEFICIO



El Duque y la Duquesa de York (hoy soberanos de Inglaterra), se ven aquí en un palco en un teatro de Edimburgo, Escocia, durante una función de beneficio para ayudar al fondo de niños huérfanos e inválidos, de la Gran Logia de Escocia. El Du-

## Tranquilizadoras son las expresiones del Presidente del Reich

Berlín, 30. (U. P.). — Hoy se reunió el Reichstag con objeto de elegir al nuevo presidente de la asamblea y de escuchar el discurso-mensaje del presidente-canciller Adolfo Hitler. Por unanimidad la sala eligió presidente al ministro de Defensa, Goering. El señor Goering pronunció un discurso agradeciendo la distinción hecha por la asamblea. Rindió un homenaje a los diputados muertos en el curso del último año y reiteró la lealtad de todo el Reichstag hacia la persona del fuhrer. Reiteró sus agradecimientos por su nombramiento, el cual fué hecho por unanimidad y entre grandes aplausos de los diputados. En seguida la sala aprobó por unanimidad un proyecto de ley destinando un fondo durante cuatro años para ayudar a los necesitados en todo el país.

### DISCURSO DE HITLER

Berlín, 30. (U. P.). — Puede decirse que toda la Europa estuvo pendiente del discurso que pronunció Hitler ante el Reichstag sobre asuntos internos e internacionales. Cuando Hitler apareció en el recinto del Reichstag una tempestad de aplausos sostenidos lo recibió. Hitler levantó la mano y en su rostro se notaba la emoción que lo embargaba. Calladas las ovaciones comenzó a leer su discurso a las 13.17.

Comenzó recordando el presidente de Alemania que hace cuatro años él había pedido que se dejara al tiempo para que juzgase su obra. El tiempo creo, dijo, que me ha juzgado favorablemente.

### LA REVOLUCION DE LAS REVOLUCIONES

Se refirió en seguida a la revolución nazi de hace años y a la revolución comunista de 1917. "La nuestra, declaró, ha sido la revolución de las revoluciones. Y la diferencia que ha entre uno y otro movimiento es el que el nuestro no fué en favor de una sola clase social sino en favor de todo el pueblo alemán. Luego añadió: Si la revolución en Alemania se hubiera efectuado según el ejemplo democrático de España, entonces esos extraños apóstoles de la no intervención, habrían ahorrado sus inquietudes y sus preocupaciones. Aquellos que conocen ampliamente las condiciones de España nos aseguran que el número de las personas bestialmente asesinadas pasan de 170.000.

te las condiciones de España nos aseguran que el número de las personas bestialmente asesinadas pasan de 170.000.

### NUEVO CODIGO PENAL

Refiriéndose a ciertos asuntos internos dijo que en breve presentará al Reichstag un nuevo código penal en resguardo del pueblo alemán. También anunció que el Reichsbank ha de nacionalizar todos los ferrocarriles que hay en la nación.

Con relación al sistema económico dijo que éste, dejado libre a sus propias fuerzas ha probado ser deficiente y que desde ya quedaba cancelado tal sistema.

### UNA PROHIBICION

Fuó aplaudido el presidente Hitler cuando anunció que quedaba prohibido para todo alemán aceptar el premio Nobel de cualquier clase que fuere. Dijo que se había dictado un decreto creando el Premio Nacional Alemán para Artes y Ciencias. Este será acordado anualmente a tres alemanes y consistirá en 100.000 marcos.

### RETIRA SU FIRMA ALEMANIA DEL TRATADO DE VERSALLES

En medio de aclamaciones manifestó solemnemente que el gobierno alemán retiraba su firma del tratado de Versalles por declarar que Alemania era culpable de la guerra.

### POLITICA INTERNACIONAL ALEMANA

Expresó en seguida que era un hecho que el mundo estaba dividido en dos campos. Europa, ya lo estuvo desde el tratado de Versalles. Unidos son los vencedores y otros los vencidos. Hay que reaccionar contra tal espíritu. Reafirmó que el pueblo alemán está deseoso de brindar su cooperación a Gran Bretaña.

Reanudó en su discurso el ataque al comunismo. Recordó que no era Alemania la que deseaba penetrar en Rusia, sino el bolchevismo judío internacional, era el que deseaba infiltrarse en Alemania.

Con respecto a Francia, afirmó rotundamente que no había conflicto alguno ni remota posibilidad de que ocurriera alguno.

Reveló que el gobierno alemán había informado a Bélgica y Holanda que estaba dispuesto a firmar tratados que aseguren la inviolabilidad de sus territorios.

### LAS PIERNAS MAS FAMOSAS EN FRANCIA



Jeanne Bourgeois, la renombrada "Mistinguette" de los cafés canchales de París, al llegar recientemente a Nueva York. En el apogeo de su carrera sus famosas piernas, las más hermosas de la época, estaban aseguradas en un millón de francos. Jamás ha dicho su edad, pero se asegura que nació el año 1868. (Foto United Features, especial para LA RAZON).

## SE HA FIRMADO UN CONVENIO ENTRE LOS GOBIERNOS DE BURGOS Y ROMA

Roma, 30. (U. P.). — El gobierno de Roma ha firmado con carácter provisional un convenio con el de Burgos. En virtud del nuevo tratado comercial, se coloca al comercio ita-

lo-español bajo un sistema de importantes licencias de exportación. Los créditos serán liquidados en España por el Banco de Burgos y en Italia por el Instituto Nacional de Roma.

### AUSTRIA

#### LAS RELACIONES CON ALEMANIA

VIENA, 30. (United). — Como consecuencia de la tensión existente entre Austria y Alemania, el día domingo se publicó un comentario de la prensa alemana, al hecho de que el canciller Hitler haya concedido una pensión vitalicia y dado una medalla al compositor austriaco Josef Reiter en su 70 cumpleaños. Dicho compositor es un admirador del nazismo, y emigró a Alemania hace dos años.

VIENA, enero 30. (United). — Se informó que las negociaciones austro-alemanas habían quedado interrumpidas debido a que partió de regreso a su país una parte de la delegación de Alemania, pero un funcionario austriaco declaró a la U. P. que las negociaciones proseguirán favorablemente, continuándose en llegar pronto a una decisión.

### SANTA SEDE

#### OFICIOS UN ALMUERZO

ROMA, 30. (United). — El embajador de la Argentina ante la Santa Sede, señor Carlos Estrada, ofreció un almuerzo en honor de monseñor Felipe Cortesi, ex nuncio papal en Buenos Aires, quien fué trasladado a Varsovia.

Asistieron al almuerzo los representantes diplomáticos ante la Santa Sede de Polonia y Chile, el embajador chileno ante el gobierno de Roma, el general de la Orden de los Jesuitas, padre Ledokowski, funcionarios de la secretaría del estado papal y personal de las embajadas argentinas ante el Vaticano y el gobierno de Italia, además de los consojeros de las mismas, señores Rendones y Chieppo.

### CONVENCION COMUNISTA

MEXICO, enero 30 (United). — Se inició la sexta convención anual del partido comunista mexicano, con asistencia de los delegados de Estados Unidos, Chile, Ecuador, Colombia, Cuba, Costa Rica y Panamá.

Los comunistas que hace un año predecían la rápida implantación del Soviet en México, se hallan ahora desilusionados, especialmente por el hecho de que el presidente Cárdenas concedió asilo a Trotsky.

## Argentina, 1; Brasil, 0

## ARGENTINA OBTUVO EL UNICO TANTO DEBIDO AL WINGER D. GARCIA

Buenos Aires, 30. (U. P.). — En medio de una intensa expectativa se inició el match entre Argentina y Brasil. A los siete minutos, Jurandyr se lució al detener junto al poste un violentísimo shoot de Varallo. A los trece minutos Scopelli finalizó una carga de los locales con un violento tiro que fué efectuado por Roberto. El tiro no dió resultado favorable para los visitantes.

Las jugadas se desarrollaron en uno y otro campo con gran vivacidad. Los locales fueron más peligrosos y dieron ocasión a que se luciera, pues detuvo potentes shoots de los locales. A los 30 minutos Niginho cedió a Bahía, éste a Tim quien remató fuerte. Bello detuvo en buen estilo. Los últimos minutos decayeron un tanto, aunque los argentinos continuaron predominando. Los argentinos presionaron ostensiblemente, pero se encontraron con una defensa cerrada, dispuesta a evitar el goal. Los argentinos acusaron mayores méritos para obtener la ventaja, siendo una verdadera injusticia que no la hubieran logrado. La jornada inicial terminó con este score: Argentina, 0, y Brasil, 0.

### GARCIA ANOTO EL GOAL DEL TRIUNFO

Buenos Aires, 30. (U. P.). — En momentos antes de reiniciarse el match, se efectuaron algunas modificaciones en el cuadro argentino. Lazzati reemplazó a Minella y Chieppo a Scopelli.

### EL GOAL

A los dos minutos de juego, Alfonso cedió corner que ejecutó Gualta. Zozaya no obstante estar bien vigilado envió la pelota con un golpe de cabeza a Cherro. Este la dejó pasar hábilmente a D. García, el alero izquierdo, García bien situado, pero con un ángulo muy cerrado sobre el arco, tiró con violencia anotando el tanto del triunfo.

### DOMINIO ARGENTINO

A los 13 minutos los argentinos establecieron un prolongado asedio frente a la valla rival, ejecutando tiros todos los delanteros. En un avance brillante los cinco delanteros haciendo virtualmente malabares con la pelota se aproximaron muy cerca de la ciudadela brasile-

ña, pero García, en última instancia remató desviadamente.

A los 18 minutos, Tunga lesionado, abandonó el field siendo reemplazado por Britos. A los 24 minutos Tribarren es reemplazado por Fazio mientras Lulinabo y Cardozo suplen a Bahía y Niginho, respectivamente.

A los 30 y 35 minutos se registraron dos cargas de los brasileños comprometieron el arco argentino, pero Fazio y Lazzati despejaron el campo.

El match terminó con este score: Argentina 1, Brasil 0.

### COMENTARIOS

80.000 personas asistieron al match Argentina v. Brasil, lo que constituye un record lo mismo que la recaudación que ascendió a 59.812 pesos argentinos. Con este resultado, Argentina y Brasil empatan en el primer puesto con ocho puntos a favor. El lunes se efectuará la revancha y se estima que asistirán al encuentro unas 100.000 personas.

La lucha fué intensa. El tren de juego fué animoso permanentemente.

Los brasileños, más dispuestos que en el primer tiempo variaron de táctica y tomaron la ofensiva creando claros, por donde los argentinos con gran habilidad se filtraron a base de gran energía. La defensa del Brasil no tuvo descanso un solo minuto, en tanto que los delanteros creaban situaciones de apremio en la valla argentina.

La Argentina se impuso finalmente con toda justicia, pues continuamente llevaron el tren de la

## LA POBLACION DE MADRID ATRAVIESA MUCHAS PENURIAS

En la frontera francoespañola, enero 30. (U. P.). — Hoy llegaron a la frontera noticias de haber aumentado los sufrimientos de la población civil de Madrid, especialmente a causa del intenso frío y la falta de viveres.

Según los informes suministrados por varios gubernamentales que cruzaron las líneas nacionalistas, uno de los pocos artículos alimenticios que puede actualmente obtenerse con facilidad es el arroz, pero como falta el combustible, los habitantes de Madrid no pueden cocerlo y recurren a ablandarlo en agua antes de comerlo.

A fin de conseguir combustible se anunció que el ayuntamiento trata de cortar los árboles del magnífico Parque del Retiro. Las existencias de nafta son escasísimas. El frío ha sido tan intenso que los habitantes han empezado a quemar sus muebles para poder entrar en calor; otros se procuran la madera en las casas incendiadas o destruidas por los bombardeos, principalmente del Sanoche de fuente gubernamental, voy Hotel.

Este encuentro ha de dar más realce al match definitivo que jugarán los cuadros el lunes. El público se mantuvo muy correcto y si bien aplaudieron más a los suyos, no escatimaron en ningún momento sus aplausos a los brasileños. Estos, después del lance fallido citaron a los vencedores.

Según informes llegados esta los rebeldes de Aragón han recibido grandes refuerzos, en especial cuatro columnas de infantería compuestas solamente de alemanes, así como 120 aviones también alemanes y 20 pilotos de la misma nacionalidad.

Uno de los primeros actos de la escuadrilla aérea alemana fué el tratar de arrojar alimentos a los sitiados en el santuario de la Virgen de la Cabeza, que están completamente rodeados por los gubernamentales.

De acuerdo con otras noticias llegadas a la frontera, esta tarde, el alcalde y varios concejales de Burgos dimitieron por no estar de acuerdo con el gobernador civil, ignorándose el motivo. El conocido monarca Manuel de la Cuesta y de la Torre fué nombrado alcalde y designados los nuevos concejales, que tomaron posesión de sus cargos.

### PARAGUAY

EL PRECIO DEL ALGODON ASUNCION, 30. (U. P.). — Se realizó hoy una importante reunión en el Banco de la Nación con el objeto de considerar el precio de exportación para el algodón en rama. Si bien no se dió información oficial acerca del resultado de la conversación, se anuncia que se habría establecido el precio de 17 pesos por kilogramo de algodón en rama.

## EL EQUIPO ARGENTINO

Buenos Aires, 30. (U. P.). — El equipo que juega esta noche con el cuadro del Brasil, se presentó en esta forma:

Bello; Tarrío Tribarren; Sastre, Minella y Martínez; Guaita, Varallo. Zozaya, Scopelli y García.

El encuentro se jugará en San Lorenzo de Almagro.

## EL EQUIPO BRASILEÑO

Buenos Aires, 30. (U. P.). — El team del Brasil que enfrenta al conjunto de la Argentina, es como sigue:

Jurandyr; Jahu y Nariz; Tunga, Brandao y Afonso; Roberto, Bahía, Niginho, Tim y Patesko. El referee será el brasileño Anibal Tejada.

## SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Madrid, 30. (U. P.). — El día se ha presentado nublado y con amenaza de granizada. No hay novedad en ninguno de los frentes de la capital.



# Si la señora Simpson hubiera querido, el ex-rey Eduardo seguiría en el trono

## ANTES DE LA CRISIS



«Esta fotografía de la renombrada señora Simpson, fue tomada en el verano pasado en una visita que ella hiciera a Bulgaria como huésped del rey Eduardo y antes de que surgiera

la crisis ocasionada por los amores entre ambos. La señora Simpson (izquierda) visita en la actualidad el castillo de los esposos Rogers, sus amigos, en Cannes, Francia.

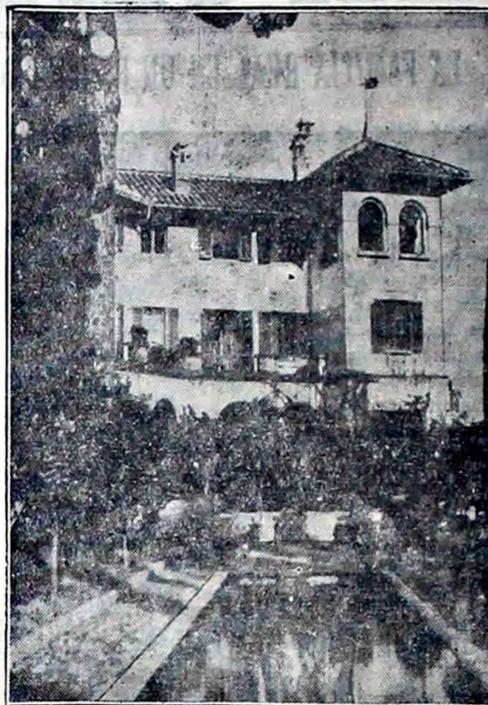
Esta es posiblemente una verdad sólida, aunque naturalmente se la puede discutir

Londres, enero de 1937. — (Por avión). — Ahora solo queda un leve rumor del "affaire Mrs. Simpson-Eduardo", como un cronista de buen humor — le ha dado en llamar así al asunto sentimental que promovió la caída de un rey. En el trono se encuentra otro soberano, un hombre que en su aspecto físico se parece a Jorge V, el rey que alcanzó a reinar un cuarto de siglo entre la admiración y el cariño de sus súbditos. ¿Qué conforme marchó Gran Bretaña con Jorge V. a lo largo de 25 años? Jorge V cumplía con la tradición de la corona, aceptaba los consejos de sus ministros y vivía en paz con todos. Pero estaba escrito que sus ejemplos no serían imitados por su sucesor inmediato. Y es que hay una diferencia notable entre padre e hijo: Jorge V era un soberano formado en la antigüedad; Eduardo VIII era una creación de la postguerra. Entre una y otra época media un abismo. Además, Eduardo de Windsor ha sido siempre el más revolucionario y modernista de los miembros de la familia real británica. Las ideas y las costumbres democráticas lo subyugaron desde que empezó a viajar las 300.000 millas que recorrió como príncipe de Gales y que constituían una gran parte de su aprendizaje para rey. Pero si como príncipe podía andar en camiseta, entreverarse con obreros y horteras y alegrarse en una fiesta humilde, como soberano de Gran Bretaña no le estaba permitido a Eduardo VIII casarse con una común, ni con una divorciada. Esta práctica tan democrática no es consciente a un rey en Gran Bretaña, a pesar de ser un país democrático. Por lo tanto, los amores de un rey no cuentan, pues, si son amores de ese género. Mas si los británicos sienten profundamente la pena que les causa la abdicación de Eduardo VIII, se entristecen más porque se equivocaron con respecto a las virtudes monárquicas de Eduardo de Windsor. Qué se ha hecho del gran rey que todos esperaban? ¿Dónde han ido a parar las ilusiones forjadas durante largos años

por cerca de 500 millones de almas sobre su futuro soberano? El soberano lloró, pero ¿y...? Una mujer hizo descender del trono a un joven rey que era la esperanza de un gran Imperio. Ese es el cuento de hoy; empero su romance es sordido, desparejo, tirante, de una tristeza que conmueve no solo porque vaya envuelto en una tragedia o en un dolor profundo, sino porque además de todo eso contiene un engendro de ambición y de egoísmo. En el cuento del rey y la común no hubo sacrificio ni renunciamiento de ambas partes. Todos los gestos de nobleza y privaciones están de parte del rey; este por conservar a la dama de sus enauños intentó todo lo que podía intentar: el casamiento morgánico una reforma de la constitución, un conflicto con sus ministros y finalmente tuvo que renunciar al trono. Lo común no dió de sí nada, no cedió un punto en sus intereses sentimentales, en ningún momento pensó en sacrificarse en aras del destino monárquico de su amigo. «El tiempo —me dice una joven dama londinense, modernista y de espíritu revolucionario, partidaria de que un rey es dueño de sus sentimientos personales— contará algún día el sordo egoísmo que se encierra en ese romance pasional». El verdadero amor impone sacrificios, renunciamientos. En el caso de la señora Simpson no se ve nada de eso. Según mi interlocutora, que ha recogido y sigue recogiendo aun todos los chismes y comentarios sobre el caso de Eduardo y Wally, el ex-rey sería una verdadera víctima de los caprichos y ambiciones de la yanqui. Esta no le querría al apasionado Eduardo; lo que lo uniría a él sería el deseo de publicidad, de figuración, cosas que le han sido fáciles de alcanzar dada la altísima posición que ocupaba Eduardo de Windsor. En realidad, la señora Simpson ha entrado ya en la historia, ha desviado el curso de la vida de un hombre, que era el monarca mas poderoso de la tierra. No digamos la historia del Imperio, porque la suerte de este pueblo mas depende de su gobierno que de su rey; pero no se podrá descono-

cer que toda la familia británica se vió sacudida por causa de Mrs. Simpson. Cuando Eduardo VIII se torturaba el cerebro pensando en su situación frente a la corona, al gobierno y a su amor, encerrado en For Belvedere, la señora Simpson se hacía fotografiar en Cannes por una legión de repórteres gráficos y repartía sonrisas y satisfacciones a granel. Tal vez en esa forma se vengaba de las 700 pares del reino que apoyaban a Mr. Baldwin en su oposición al matrimonio del soberano. Si la señora Simpson hubiera querido, Eduardo de Windsor seguiría hoy en el trono. Esta es posiblemente una verdad sólida, aunque naturalmente se la puede discutir; pero lo innegable es que los ingleses no le perdonarán jamás a la divorciada yanqui el que les haya arrebatado a uno de sus reyes a quien educaron para el trono con paciencia y cuidadoso esmero durante 25 años. ¿Cuanto tiempo invertido para contar con un excelente rey, ¿dónde está ese rey ahora? Pero el cuento no ha terminado todavía. Unos creen que tendrá un desenlace feliz, mientras otros vaticinan que el epílogo será doloroso y triste. Por otra parte, a los personajes del relato Cupido les hace una visita tardía cuando sus vidas han entrado ya en el otoño, estación gris y melancólica...

## SERA ESTE EL REFUGIO DE "WALLY"?



La deliciosa villa de los Coude de Berkley, en Roma, y en la cual, según los rumores, la Sra. Wally Simpson, amada del ex-Rey Eduardo, puede que busque refugio. Se ha informado que la Sra. Simp-

son abandonará la villa de los Rogers en Cannes, Francia, a fin de escapar de la continua publicidad. (Foto United Features, especial para LA RAZON.)

**DR. JULIUS PROTZEL**  
**American Dentist**

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania, (Filadelfia, E.E. U.U.). Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post Graduate School of Dentistry of Philadelphia y Facultad de Medicina de Lima, con título revalidado en Bolivia. Exodontista de "The Philadelphia (Brockley), Hospital", Bureau State of Health.

Cuenta con una instalación eléctrica para efectuar extracciones difíciles, operando por medio de oxígeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al anticuado y doloroso método de inyecciones; último adelanto de la ciencia.

Rayos X (instalación completa), Rayos ultravioleta e infrarojos. Radioterapia, Diatermia, Alta Frecuencia, Electroshock, etc., etc. Tratamiento eficaz de la piorrea y de toda afección bucal.

Especialidad también en puentes fijos y removibles, coronas, Dentaduras modernas estilo "LUXENE" y "VYDON" sin paladar y de un material de nuevo descubrimiento, sistema "PARFAIT".

English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Parle Français.

Horas de consulta de 9 a 11 y de 14 a 18.  
CLINICA: Yanacocha No. 368, (primer piso).  
Telefono No. 1150 a. — Casilla Correo, 759.

**TESORO MUNICIPAL**  
A LOS DEUDORES DEL SERVICIO DE AGUAS

La Dirección del Tesoro Municipal previene a todos los deudores por Servicio de Agua Potable, que si hasta el 15 del mes de febrero próximo no cancelan las sumas que deben por este concepto, se procederá al corte inmediato del servicio de aguas sin contemporización alguna.

La Paz, enero 16 de 1937.

**CARLOS BUSTILLOS OUSICANQUI**  
Director del Tesoro Municipal

## AVISOS ECONOMICOS

**DR. LUIS LANDA LYON.** — MEDICO, Cirujano y Oculista. — Estudios en Europa. — Ojos, Garganta, Nariz, Oídos. — Atención de 3 a 4 y media p.m. — Comercio 48 (Pasaje Sáenz), Teléfono 1161. — Casilla 109. — La Paz, Bolivia.

**DR. FLORENTINO MEJIA GANDARILLO.** — MEDICO Cirujano. Medicina interna. Especialmente Bronco-pulmonares y Venereas. — Consulta de 2 a 5 p.m. — Bolívar 91.

**DR. L. LARA QUIROZ.** — MEDICO Cirujano. — Estudios en el extranjero. Enfermedades internas: Diabetes, Níscas, Venereas, Rayos X, Diarreas. — De vuelta de su viaje al exterior ha reaberto su consultorio. Avenida 20 de Octubre 776. — Teléfono 102. — Consultas de 2.30 a 5 p.m.

**DR. L. F. PIEROLA MACHICADO.** — MEDICO - Cirujano. De la Universidad de Paris. Profesor de la Facultad de Medicina. — Consultorio y domicilio: Colombia 110. Teléfono 633. Horas de consulta de 2 a 6 p.m. MEDICINA INTERNA, PIEL, SIFILIS. — Procedimientos modernos de diagnóstico y tratamiento.

**DR. R. STASZESKI, CIRUJANO** dentista. — Estudios en el Exterior. — Comercio 578., 2o. piso. — Consultas diarias de 9 a 19.

**HUGO LOPEZ VIDELA Y ARMANDO** Gutiérrez Grand, Arquitectos. — Construcciones, Relaciones, Peritajes y Decoraciones. Estudio: Potosí No. 62. Teléfono, 1110. — Casilla 219.

**DR. EUGENIO STHOMANN.** — MEDICO general. Especialista en enfermedades del corazón, pulmones, estómago, tuberculosis, sífilis en sus diversas formas y complicaciones. — Consultorio: Potosí 120. — Horas de consulta, de 1 a 6 p.m.

**DR. A. ALEXANDROWIC.** — MEDICO-Cirujano. — Atiende enfermedades de la piel y venereas. — Calle Potosí 141. — Horas de consulta de 8.30 a 4.30 p.m.

**DOCTOR JOSE N. PINELO, MEDICO** - Cirujano. Nuevo Consultorio: Chaparé 149. Telef. 741.

**SE CEPILLAN Y ENCERAN PISOS** de madera, con maquinaria eléctrica. Encerados en colores rojo, negro, natural, etc. — Yanacocha No. 761.

**SE PRECISA CCHOFER.** DIRIGIRSE A Yanacocha 761. — 30-7-2-37.

**SE VENDE RICO AUTOMOVIL** Cadillac Limousin, siete asientos, de mucho lujo, apropiado para Legación o repartición oficial, pocos kilómetros de recorrido estado general nuevo. Referencias: Garage Sanjines, Av. 20 de Octubre No. 365, esquina Landata. — 19-4-2-37.

**ESTAMPILLAS USADAS** DE BOLLIA compra, Recreo 273. (29-1-27)

**SE VENDE UNA CASA EN LA** Villa Victoria, dos pisos a media cuadra de la plaza. Para tratar Avenida Pando.

**SE VENDE CASITA** DECENTE CON todo servicio completo en barrio Rosinholo. — Lotes pequeños inmediatos estación central. Adecuados fábricas. — Mayores datos en Yanacocha 368 Of. 3. 29-31-37.

**OCASION.** — Se vende llantas usadas cualquier cantidad, para ejotas y otras aplicaciones. El kilo Bs. 1.20. — Referencias: Calle Inca No. 911. 28-9-11-37.

**SORPRESAS**  
**RIOKI HIGA Y COMPAÑIA**  
CALLE COMERCIO No. 362

**GRAN VENTA DE ARTICULOS**  
**PARA REGALO DE TODA CLASE**  
ESPECIALMENTE JUGUETERIA MUY DE MODA Y ARTICULOS DE PORCELANA DE ALTA CALIDAD

**VISITE LA CASA RIOKI HIGA Y CO,**

**PRODUCTOS ARGENTINOS**  
**JLABET RONIÈRE**  
REPRESENTANTE - CONSIGNATARIO - COMISIONISTA

SE ENCARGA DE LA COMPRA DE CUALQUIER PRODUCTO ARGENTINO PARA BOLIVIA Y ESPECIALMENTE DE:

**HARINAS - FIDEOS - TRIGOS - MAIZ CON CASCARAS - MAIZ LABORADO - SEMOLAS - PLOTOS - ALFALFA, FORRAJES, &**

**GARBANZOS - ARROCES - QUESOS - GRASAS Y ACEITES COMESTIBLES - MANTECA DE CERDO - MANTEQUILLA - GANADO VACUNO**

**BALCARCE 805 SALTA (REP. ARGENTINA)**  
Dirección telefónica: LABOREMUS - SALTA. CASILLA 130. — LA PAZ, BOLIVIA

# Se construye activamente el Palacio de Justicia de la ciudad de Tarija

## VARIAS AUTORIDADES DEL DEPT. DE HI- GIENE DE COCHABAMBA VISITARON LA FABRICA DE CONSERVAS DILLMAN

COCHABAMBA, 30 (Ofidística). — El pueblo se manifiesta asombrado de la denuncia formulada por un diario de La Paz acerca de la mala calidad de las conservas de la Fábrica Dillman de esta ciudad, por cuanto la capacidad técnica del personal y la moderna instalación de las máquinas del establecimiento garantizan la bondad de sus productos, que se consumen en cantidad considerable en toda la República, especialmente en La Paz y en centros mineros. — Hoy practicarán una visita de inspección a la Fábrica Dillman las autoridades de Higiene, acompañadas de personas de la prensa local y testacados miembros del comercio y de la industria para cercionarse de la forma en que se elaboran sus productos. — Se supone que tales imputaciones sean de carácter interesado, porque las comprobaciones de la oficina de Higiene Municipal de La Paz deben referirse seguramente a casos aislados que no son extraños ni aún en conservas importadas.

## EN BREVE SERA ENTREGADA ESTA OBRA ADEMAS SE DOTARA A DICHA CIUDAD DE UNA AMPLIA BIBLIOTECA MUNICIPAL

TARIJA, 30 (Ofidística) Continúa activamente la construcción del Palacio Judicial, bajo la dirección técnica del competente profesional Ingeniero Juan Guardia, faltando muy poco para que se dé término a esta importante obra. — A cargo del mismo Ingeniero se encuentra también

las edificaciones del hermoso chalet municipal, el garage y la biblioteca comunales, trabajos que serán finalizados en breve.

## ROSITA PIZARRO ARAOZ ENTREGARA UN PERGAMINO A MISS BOLIVIA COMO HOMENAJE DEL PUEBLO DE TARIJA

TARIJA, 30 (Ofidística). — Ha causado favorable impresión el telegrama recibido del Centro de Acción Tarijeña de La Paz, en que ésta da cuenta de haberse terminado el incidente con el periódico "La Calle" en forma honrosa y definitiva y anuncia que Miss Tarija regresará a esta ciudad por la próxima combinación. Da cuenta también de la clausura del diario ese y que no ha sido posible sancionar al autor del brulote contra Tarija por no haber aparecido en La Paz. Termina expresando que esta vez se ha patentado la posibilidad de una comprensión inteligente entre todos los hijos del Neoguardalquivir. — Se aplaude la solidaridad manifestada por los benianos y cruceños, y a raíz de esta digna actitud de Miss Santa Cruz, se ha acordado que una comisión presidida por la Srta. Rosa Pizarro Araoz, Miss Bolivia 1929, viaje a Villazón para entregar a la Srta. Emma González Aguilera, Miss Bolivia 1937, a su paso en dirección a Buenos Aires, un pergamino especial y un ramo de flores como homenaje del pueblo de Tarija a la Reina de la Belleza Boliviana y que tantas simpatías se ha ganado entre los tarijeños.

## CAUSO IMPRESION UNA DENUNCIA DE "EL DIARIO" SOBRE LA CALIDAD DE LAS CONSERVAS "DILLMAN"

COCHABAMBA, 29. (Ofidística) Ha producido mala impresión la denuncia registrada en "El Diario" de La Paz sobre la calidad de las conservas "Dillman", porque la capacidad técnica del personal y la instalación moderna de las maquinarias garantizan suficientemente la bondad de dichos productos que son de amplia aceptación en toda la república, especialmente en La Paz y los centros mineros. A fin de establecer la veracidad de esa denuncia hoy realizarán una inspección a dicha fábrica las autoridades del Departamento de Higiene, representantes de la prensa y miembros de la Liga de Comercio e Industria.

## REMATE DE GAMIONES DEL EJERCITO

TARIJA, 30. — (Ofidística). — Existe enorme impaciencia en el público por que se verifique pronto el anunciado remate de camiones del Ejército, por los cuales existen numerosos interesados, y que no se sabe cuando se llevará a cabo. A raíz de la paralización del tráfico por parte de la Dirección de Servicios del Ejército, se hace aún más sentida la necesidad de que estos vehículos sean pronto adquiridos por los particulares.

## PROGRAMA DE FESTEJOS PARA EL ANIVERSARIO DEL DEPTO. DE ORURO

ORURO, 29. — El día de ayer se efectuó una importante reunión de representantes elementos de las diferentes asociaciones de esta ciudad, con objeto de confeccionar el programa de fiestas de la histórica fecha del próximo 10 de febrero. Los números más salientes serán: el baile que ofrecerá la Municipalidad en el parque Castro de Padilla, recientemente pavimentado; un interesante concurso hípico; recepción social en el Cuartel Modelo; matinee en el Club Oruro; un extenso y variado programa deportivo y fiestas populares.

## NO EXISTE MEDICO FORENSE EN POTOSI

POTOSI, 28. — (Especial). — A raíz de la renuncia formulada por el Dr. Félix Lacayo se encuentra en actualia el cargo de médico forense, causando enormes perjuicios al que hasta ahora no se ha bien provisto el funcionario reemplazante.

## DESCUBRIOSE EN EL PUEBLO DE CARACOLLO UN HORROROSO CRIMEN

ORURO, 30. — (DNDF). — En el pueblo de Caracollo se ha descubierto un horrible crimen: varios indígenas que hacían excavaciones en los alrededores de dicho pueblo encontraron una cabeza humana enterrada a pocos centímetros de profundidad, habiendo hallado en otros lugares próximos miembros humanos desmembrados. La Policía sigue las huellas de los autores de este crimen.

## SE DEBE CONCENTRAR EL ESTUDIO DE INGENIERIA EN LA CIUDAD DE ORURO

ORURO, 30 (UNDF). — El diario "La Patria" de esta ciudad, comentando el ofrecimiento que hicieran la firma Hochschild, y Patiño, en sentido de fundar en el país dos facultades de ingeniería; sugiere la conveniencia de que más

bien contribuyan al perfeccionamiento de la institución de este género que actualmente existe en esta ciudad, dotándola de laboratorios especiales y de un personal docente contratado en el extranjero.

## EL CENTRO DE AMIGOS DE QUILLACOLLO

COCHABAMBA, 29. (Ofidística) El Centro "Amigos de Quillacollo" inaugurará el próximo domingo sus local propio que está ubicado en Quillacollo, y que cuenta con amplios parques de recreo, canchas de juego y un salón de recepción.

## SE DEBE DAR PREFERENCIA A LOS ESTUDIANTES

ORURO, 30. — (DNDF). — El Centro de Estudios Jurídicos de esta ciudad, se ha dirigido al Presidente de la Corte Superior de este distrito judicial, pidiendo que los estudiantes de la Facultad de Leyes sean tomados en cuenta en la organización de las oficinas de los tribunales de Justicia.

## AUDICIONES DE LA RADIO DE COCHABAMBA

COCHABAMBA, 29. (Ofidística) Con gran éxito, anoche inició sus audiciones la radiofutura "Tarija" con un selecto y acogido programa. Cotidianamente el Director de la Filial del Departamento Nacional de Propaganda, ocupará el micrófono para dar lectura a informativos y comentarios de interés general.

**INSTITUTO MERCANTIL "ARRIETA"**  
— CALLE COLON No. 415 —  
**SECCION COMERCIAL**  
Cursos nocturnos y Diurnos para ambos sexos.  
**SECCION SECUNDARIA**  
Primero, segundo y tercero de humanidades. Curso nocturno para ambos sexos.  
**SE RECIBEN INSCRIPCIONES PARA EL AÑO ESCOLAR DE 1937. Solicite Ud. prospectos.**

## CONTINUA EL PROBLEMA DE ESCASEZ DE PAN

ORURO, 29. — Los diarios de esta comarca el debate que se suscitó el día de ayer entre los panificadores y el jefe de Subsidios en beneficio del pueblo.

## LA ETICA PROFESIONAL SERA EJEMPLAR EN EL DISTRITO DE ORURO

ORURO, 29. — El Presidente de la Corte Superior de este distrito judicial, en una declaración hecha a la prensa de esta localidad, ha dicho lo siguiente: propenderé a que la ética profesional sea ejemplar.

## AVISO DE REMATE

El doctor Félix A. Duchén, Juez de Partido 2o. de la ciudad y provincia Frías del departamento, por providencia de cinco del actual, ha señalado el día once de febrero próximo, horas catorce, para el remate de las propiedades mineras denominadas "Andacaba", "Nueva Putacayo", "Laura" y "La Olvidada" con un total de quinientas tres hectáreas sobre vetas de estaño, plata y otras minerales y de las propiedades rústicas llamadas "Cuchungeno" y "Okoruro" situadas en los cantones de Caiza y Cuchungeno, provincia Linares del Departamento, en la base de DOSCIENTOS MIL BOLIVIANOS (Bs. 200.000) propias del Banco Ncl. de Bolivia, dentro del procedimiento de venta voluntaria seguido por dicha institución.  
Las personas que tengan interés, pueden aproximarse el día y hora señalados al patio principal del Palacio de Justicia hacer postura, que se les atenderá previo el empoce del depósito de ley. Potosí 6 de Enero de 1937.  
L. F. DALENCE (Secretario)

**FELIX C. DE ALARCON MARIACA**  
ABOGADO  
Ex-Fiscal de La Paz.  
Ex-Auditor de Guerra y Ex-Abogado, Sec. de la Aduana Ncl. de La Paz.  
Atiende asuntos: civiles, mineros, aduaneros y mineros.  
Bufete: Potosí No. 341. Teléfono No. 670.

**Dr. ENRIQUE PEREZ PORCEL**  
Especialista en enfermedades de los ojos oídos, Nariz, Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires: Consultorio Loayza 51. — Teléfono 239. Consultas de 3 a 5 p. m.

**DOCTOR CALDERON**  
ESPECIALIDAD: Enfermedades de señoras, niños e internas, VENEREAS (Sífilis, Etmorragia), PARTOS.  
Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile. — Consultas: de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.

No hay tormento igual a un fuerte dolor de cabeza. Libre de él con las eficaces **CAPSULAS NEURALINA** (Fábrica de Farmacos Guaraní)

**"MALBAY"**  
MALAGA Y BAYRO  
Especialidad CAFE MOLIDO de pureza garantizada. — Fabrica de BOMBONES, TOFFEEES, CARAMELOS Y PASTILLAS EN GENERAL.  
Pida PIMIENTA MOLIDA "Malbay" Excelente calidad.  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
Pedidos del interior son atendidos de inmediato.  
Fábrica Pichincha No. 571 — Casilla 153.  
(Un paso de la calle Ingavi)  
Agente en Oruro: TOMAS E. LUZIO  
Avenida 6 de Octubre, esquina Adolfo Mier. Casilla No. 79.

**SOLO HAY UNA FOSFATINA LA FOSFATINA FALIERES**  
M. R.  
que da a los niños, a partir de los 7 ó 8 meses, la fuerza y la salud; es, además, el alimento perfecto de los anemiados, ancianos, convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus virtudes fortificantes.  
La FOSFATINA FALIERES no se vende por kilos. Rechazar las imitaciones de composición distinta, perjudiciales para la salud de los niños. Recordar que lo barato sale costando caro.  
De venta en todas las Farmacias.



**CONDOR**  
14 CIGARRILLOS B. 050  
DEL MEJOR TABACO NACIONAL

**PARA PERFUMES FINOS PERUMERIA PARIS**  
CASA CENTRAL LA PAZ COMERCIO 527

# Un viaje por las misiones de Guarayos

(Conclusión)

La Iglesia amplia y bien tendida, construcción sólida con columnas de madera de una pieza que sostienen el techumbre; tiene 7 campanas con grabados que representan la Pasión, traídas de Génova. Asimismo, no conozco otras iglesias. El edificio de Puerto Suárez en Uruará o la Misión 6 meses de viaje en carros tirados por bueyes. Como en todos tiene carpintería, herrería, albañilería, tejedoría, sombrería; se fabrican amasadoras, servilletas, bufandas y medias.

El 19 permanecemos en Arrentación. El 20 dejamos Ascención a las 6, a las 10 encontramos un terreno que cruzamos por medio de un Curiche, a las 7 y 35 los collages con un hombre admirabilísimo palmerita junto a un extenso campo de palma inmensurable para el ganado. El campo se inunda en época de lluvias. Inmediatamente después un hermoso bosque alto y después otro de palma real, seguía continúa el bosque alto hasta San Miguel, estancia en la Misión de Uruará. A las 10 después de un descanso dejamos San Miguel por un camino de terraplenado en medio curiche, tiene 18 puentes de desague. Pasado el curiche el bosque con asombrosa producción de Guapurú, fruta silvestre muy apreciada en Santa Cruz, hasta la Arunta pues el canedero de La Misión con dos hectáreas de soja.

Desde luego, los pueblos de las Misiones todos son tirados de teja, con calzadas o calles espedosas, pueblos muy superiores a algunos del interior.

A las 13 y 50 llegamos a Uruará. Uruará quiere decir agua grande, está situado sobre la margen de un lago, llamado la Madre que está comunicada con las riberas del Río Blanco que pasa a un kilómetro, navegable hasta el límite en tiempo lluvioso y en pequeñas embarcaciones en toda época.

La Iglesia de la Misión es la mejor de todas, con admirables techados, el

retablo de Misa, de primera clase, los altares, los arcos de las naves, el plafón llaman la atención, los pilares que sostienen el templo son de la misma madera y de una pieza, admirablemente bien hechos. El convento tiene sus puertas y ventanas talladas, es un edificio de dos pisos cómodo y bien conservado.

A mi llegada al Misionero Francisco Bertoldo, natural de Babiera, participo en la Gran Guerra, me recibí con las Escuelas formadas con la música de la Misión a la cabeza, cuarenta operarios, tocando la canción Nacional y el Himno a Surra. Todo esto es conmovedor en aquellas regiones.

El padre es el actual Vicario apóstolico en Chiquitos, está en Bolivia desde el año de 1920, habla como todos los misioneros admirablemente el Guarayano. La agricultura está representada por 2.000 arrobas de arroz, 1.000 de maíz, 50 de mandi, 70 de chocolate, 15 de azúcar, aparte de los productos propios de la región.

Cuenta con 800 cabezas de ganado, fuenta de 100 que particularmente tiene los indios 50 cerdos.

La población es de 1.300 habitantes. Los talleres de carpintería, curtiembre, peltería, como en todas las otras, la Escuela de música cuenta con un piano y un armonio. Fuera de lo anterior, el misionero anotado se cosechan 600 arrobas de algodón. En las riberas de la Misión ha indicios de oro y mica etc.

El 21 día de penamencio hicimos una excursión al Río Blanco.

El 22 dejamos Uruará a las 7 y 30 a las 7 y 45 cruzamos un hermoso bosque de palma real, hasta el curiche San Miguel, que se le atraviesa por un largo terraplenado, a las 8 y 30 llegamos a la estancia La Cruz, perteneciente a un Cacique, propietario de 400 cabezas de ganado y 15 caballos, situado a la orilla del Lago Yaguarú, que lo derivamos siguiendo un bosque hasta llegar al puerto de San Francisco.

A las 10 y 30 nos embarcamos en ca-

## Un capítulo de las "Memorias Históricas" de un jubilado por el General Pastor Baldivieso

nos para cruzar el lago de mas de 5 Km. de largo y 3 a 4 de ancho. En la orilla opuesta en que está la Misión me esperaba el misionero con su música, las escuelas a todo su personal.

El Padre Juan Polifemo de Babiera, 6 años en Bolivia. Yacuarú quiere decir tigre negro animal muy raro, una especie de hipopótamo que nada en el lago y que alguna vez han cazado los guarayos. La población es de 1.700. Como en todas las Misiones tiene todos los talleres.

Su Iglesia bien tendida sin ser igual a la anterior. Ganado vacuno 1.200 en bezaa, cerdos 50 y caballos 15. Produce 1.400 arrobas de arroz, 1.500 de maíz, tiene plantaciones nuevas de café, 250 de azúcar, 1.000 arrobas de algodón 100 de chocolate, los indios de su parte producen 300, tienen ganado propio entre todos unas 800 cabezas.

El 23 permanecemos en Yacuarú. Con tiempo cublado y rumbante lluvioso dejamos esta misión el 24 a las 3 de la mañana, a las 7 y 35 cruzamos un bosque de palmeras hasta las 8 y 30 en que tocamos San Matías, charcos y plantaciones de algodón, a las 8 y 50 San Nicolás, charcos y algodónales, y a las 9 y 45 La Cruz, desde aquí seguimos por campos abiertos bosques de palmeras y pastales hasta Ascención donde llegamos a las 16.

El algodón que se produce en las misiones, es superior al de Egipto, la hebra es mas fina y mas larga, excede a aquella en mas de 5 cm.

El 25 dejamos Ascención a las 7, a las 8 y 30 encontramos el Río Sapará que se le pasa por un puente de madera, desde aquí camino carretero hasta encontrar un curiche que se le pasa por 7 puentes, después de un cuarto de hora, se encuentra con tres puentes, el final es la Misión de San Pablo, la Misión más bonita sus construcciones

son distintas, una casa para cada familia, las plazas y las calles con abundantes naranjos exquisita fruta, la mejor de toda la región.

El misionero el Padre Tarcido Sener, natural de Austria, 33 años de edad, 4 años en Bolivia. Esta ciudad la Misión a la margen izquierda del río San Julián, sobre el camino que sigue los ganaderos entre Mejos, Trinidad y Santa Cruz cuenta con 600 habitantes, su producción es de 1.200 arrobas de maíz, 850 de arroz 10 de mandi 400 de azúcar, 3 de chocolate, 300 de algodón y 800 cabezas de ganado.

A las tres leguas con dirección al De-

partamento del Beni esta situada la Misión de Santa María que en aquel momento la fundaba el Padre Félix Haydtker con 30 familias de Sirionos.

El 26 regresamos a Ascención. El 27 permanecemos en esta misión y durante el día se presenta una tribu de Sirionos de mas de 30, pidiendo que comen a la Misión, completamente desnudos los misioneros los atendieron vistiéndolos y dándoles que comer.

Cuando acordamos por el nombre los bárbaros se presentan en las Misiones, lo hacen desarmados, dejando sus flechas ocultas en el bosque y con las ma-

nos levantadas, de otra manera los Guarayos no los consenten.

El 28 volvimos a Ytuá. El 29, 30 y 31 permanecemos en Ytuá, necesitamos descansar, habíamos sufrido fuertes dolores y sobre todo torrenciales aguaceros acompañados de fuerte viento sudado además necesitábamos completar nuestras anotaciones que van en seguida: La disciplina en las misiones es absoluta, y no puede ser de otra manera. El orden es perfecto entre los neófitos, todos obedecen al horario fijado de antemano para los trabajos.

En esta misión la distribución: a las 5 de la mañana se toca una campana se levantan; a las 5 y 30 otra y entonces los niños de ambos sexos se dirigen a la puerta de la Iglesia, donde formados esperan al padre, después del saludo de "Buenos Días" penetran en el templo y oyen la Misa, entre tanto los viejos se preparan para los trabajos; cada curique o capitán, con un grupo determinado tiene señalado el trabajo que debe ejecutar; a las 8 y 30 una campanada da la señal de partida, los niños a las escuelas y los demás a los trabajos. Todos los talleres se ponen en movimiento, así como los trapiches, chacarinos etc. Cuando los trabajos están mas allá de una legua, el fraile manda la comida, cuando no vuelven a almorzar a sus casas regularmente a las once.

A las dos de la tarde, otra campanada indica la hora del trabajo hasta las seis. Los días ordinarios se recorren a las nueve y los de fiesta a las diez, en las noches de luna se les concede una hora más y entonces plazas y calles están llenas de muchachos que corren y juegan.

Tres días de la semana, se trabaja para la Misión y los restantes para los neófitos en chacarinos particulares.

Todo lo que individualmente pro-

ducen los indios, incluso sus ganados pueden vender a voluntad. Mucha ha dicho y se dice todavía, que los padres alquilan el trabajo de los neófitos y esto es evidente, pero, no se tiene en cuenta que el 80 olo lo recibían los indios y el 20 olo el convento o el que es lo mismo el misionero imperante en beneficio suyo, sino para hacer disciplina en las misiones es absoluta, sostenimiento de mas de 300 viudas sus hijos en todas las misiones, alimentarlos y vestirlos a mas de 50 ancianos inválidos, a mas de 40 a 50 huérfanos de madre padre y aún a las mujeres de los prótegos.

Cuando se observan las condiciones en que se encuentran las importantes Misiones de Guarayos, sin espíritu de lucro y mucho menos sectario, se ve que la cosa no puede ser mejor.

Hay partidarios de la secularización de las misiones, no por que ellas fueran mejor administradas que al presente, sino por interés particular, por aprovechar el servicio de los neófitos.

"El día que secularizan las Misiones me decia un vecino, que vive en la proximidad de ellas, el 80 olo de los indios vuelven al bosque y el 20 olo secularizan en las haciendas próximas y seguramente desaparecerán esos buenos pueblos, corriendo la suerte de las Misiones del Parapetí, cuyas ruinas conozco.

Mucho se ha escrito respecto a las Misiones, pero no se ha escrito con un criterio sereno, desprovisto de ingerencias. He puesto especial cuidado en indagar por todos los medios la verdad de lo que allí pasa y me he atenido para ello a convencerme de la realidad, en las relaciones que me han hecho los frailes, sino alguno de los vecinos de las propiedades próximas, entre los neófitos en chacarinos particulares, a los cuales los ha de juicio recto y tranquilo.

### INFORMACIONES DE LA POLICIA

El último parte policario, consignaba las siguientes novedades:

**PUE DESCUBIERTO UN ROBO**  
Hace algún tiempo fué formulada una denuncia por Guillermo Loza, sobre un robo considerable de herramientas que sufrió de un taller de carpintería situado en la calle Belu No. 124. Los agentes de investigación, comisionados para esta pesquisa, han llegado a descubrir a los autores, recuperando todos los objetos robados, que fueron vendidos a distintos talleres de esta ciudad, por Demetrio Silva, principal sindicado que se encuentra prófugo.

### 316 PERSONAS FUERON BARRADAS EN EL DEPARTAMENTO DE HIGIENE

Ayer han sido capturadas 316 personas de las clases del pueblo y precisamente de aquellas que se encontraban en estado de excesivo desaseo, para someterlas al baño higiénico que desde hace algún tiempo ha puesto a disposición del público el Departamento Municipal de Higiene.

De dicho número, 250 eran hombres y el resto mujeres. Verificada la labor, fueron puestos en libertad, indicándoles la obligación que tenían de asistir a dichos locales por lo menos una vez por semana.

### SORPRENDIDO EN FLAGRANTE DELITO

A horas 6 de la mañana, un carabineiro de servicio, condujo a la policía de investigación, al indígena José Merlo, quien fué sorprendido en flagrante delito de abigeato de una acémila de propiedad de Juan Blanco. El animal ha sido devuelto a su dueño, previa la comprobación de legitimidad. El autor se encuentra entre rejas en castigo de su delito.

### DESACATO A LA AUTORIDAD

Ayer a horas 16, la mujer Teresa Rocha, fué sometida a detención en los calabozos de la Central de Comisarios, por el delito de faltamiento y desacato a la autoridad, en pleno recinto policario.

### UNA MUJER DIO A LUZ EN VIA PUBLICA

A horas 5 de esta mañana, un carabineiro de servicio, alé parte de haber encontrado en la plaza Venezuela a una mujer que en estado de gravidez había dado a luz. Atendida por la policía, fué trasladada a la Posta de Maternidad, donde se negaron a recibirla, por lo que tuvo que ser internada en el Hospital General. La infeliz mujer responde al nombre de Valentina Radegones.

### LA DIRECCION DE POLICIAS

Habiendo viajado al interior de la República, en gira de inspección el Tcnl. Zecarías Murillo, la Dirección General de Policias es actualmente atendida por el Sub Director Tcnl. Humberto Cárdenas.

**J. BALDERRAMA S.**  
CIRUJANO-DENTISTA  
Estudios en el exterior.  
Instalación eléctrica, Rayos ultravioletas.  
Consultas: de 2 a 6.— Calle Ingavi No. 608 (Ingavi esquina Pichincha).

**Dr. E. SANCHEZ PEÑA**  
MEDICO CIRUJANO-OCULISTA  
Consultas de 11 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.  
De la Clínica Universitaria Oftalmológica de Santiago de Chile y del Manhattan Eye, Ear y Throat Hospital de Nueva York.  
Av. 16 de Julio No. 99.— Residió en comitentes.

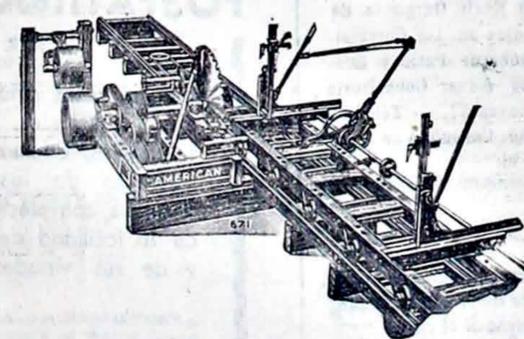
### LLANTAS USADAS DEL EJERCITO

Se convoca a propuestas en pliego cerrado para la venta de ochocientas llantas usadas del Ejército. La base es de un boliviano (Bs 1.—) por kilogramo de goma. Las propuestas se reciben en la Sección XIB de la Dirección de Servicios, hasta el día 2 de febrero próximo, horas 15.— Mayores detalles en la indicada oficina.  
La Paz, 25 de enero de 1937.  
EL TONL. JEFE DE LA SEC. XIB.

**AL COMERCIO E INDUSTRIA EN GENERAL**  
Se previene con caracter general, que desde la fecha estan obligados a hacer registrar todos los avisos y reclamos en los libros que al efecto se han abierto en la sección de recaudación del Tesoro Municipal, debiendo recaer con la penalidad máxima todos los infractores.  
La Paz, enero 28 de 1937.  
El Director del Tesoro y Recaudación Municipal.  
(29-9-2-37)

**Dr. NESTOR ORIHUELA**  
MEDICO CIRUJANO  
Atiende especialmente ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS y Medicina Interna.— Ballivián 81, de 2 a 6 p.m.

**American Saw Mill Machinery Company**  
New York  
Máquinas para aserrar y labrar maderas

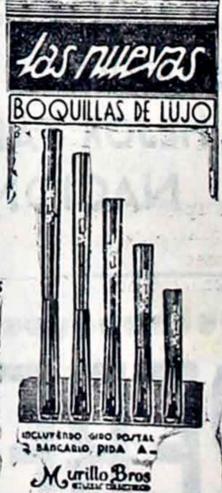


SOLICITE OFERTAS Y CATALOGOS A:  
**Pablo C. Baehrs.**  
LA PAZ Casilla 146 COCHABAMBA Casilla 208 SANTA CRUZ Casilla 92

**WAKEFIELD PATENT Castrol MOTOR OIL**  
EL LUBRICANTE "METALICO"  
El compuesto de OROMO introducido en el nuevo ACEITE PATENT CASTROL anula la corrosión que es la causa principal del desgaste de un motor, mientras que el compuesto de ESTANO soluble en el aceite, lo estabiliza y asegura su larga duración.  
¡Pruébelo y se convencerá de su CALIDAD INIMITABLE!  
Importadores: MAESTRANZA Y FUNDICION VOLCAN

**BOQUILLAS**  
No. 3 Bs. 15.00  
No. 4 " 20.00  
No. 5 " 25.00  
No. 6 " 30.00  
No. 6 1/2 " 35.00

**FUNDAS**  
No. 3 Bs. 7.50  
No. 4 " 10.00  
No. 5 " 12.50  
No. 6 " 15.00



MURILLO BROS., DEPARTAMENT STORE COMERCIO 311, LA PAZ.

# CINEMATOGRAFICAS

## LOS EXITOS TEATRALES DE UN ACTOR RESULTAN INUTILES PARA EL CINE :-

### UN ACTOR APARECE DE NUEVO EN SUS CELEBRADOS PAPELES DE BANDIDO

Alan Baxter, hijo de un banquero y ex-alumno de una famosa universidad que se ha distinguido por sus notables creaciones de los papeles de "gangster", ansaba torcer su carrera hacia derroteros más pacíficos y creía haberlo logrado cuando Walter Wanger le asignó un papel de periodista en "Maternidad perseguida" (The Case Against Mrs. Ames), un film que Wanger a-

caba de producir para la Paramount con Madeleine Carroll y George Brent en los roles estelares.

Pero la satisfacción de Baxter fué de corta duración porque a renglón seguido le volvieron a asignar un papel de matón en una cinta de la Universal en la que Baxter toma parte por arreglo especial de dicha compañía con Wanger.

### BELLEZAS FOTOGENICAS



Difícil sería adivinar cual de estas tres jóvenes es la estrella cinematográfica, a juzgar por su belleza, ya que las otras dos también merecerían serlo por tal motivo. Las fotografías fueron tomadas en una reunión social celebrada en el Sand Point Bath Club, de Long Island. Asistió a ella Joan Marsh, estrella de la pantalla (abajo). Las otras dos son Betty Watson (izquierda) y Judith Wilcox, (derecha) jóvenes de la sociedad norteamericana.

Arthur Treacher, el actor irlandés cuyo especialidad consiste en representar tipos de inglés, se dio cuenta al llegar a Hollywood, hace varios años, que sus brillantes éxitos en los teatros de Londres y Nueva York no le servirían absolutamente de nada para abrirse paso en el cine.

Fuero que contentarse con desempeñar papeles de figurante hasta que Hollywood lo "descubrió". Actualmente tiene tanto que hacer que le es imposible representar todos los papeles que le ofrecen por falta de material de tiempo.

Treacher nació en Brighton, Inglaterra, y desde jovencito empezó a trabajar en compañías especializa-

das en los teatros de provincia. A raíz de un éxito en una obra producida por el famoso empresario Charles Cochran quedó establecido como uno de los actores favoritos del público londinense. Llegó a los Estados Unidos contratado por los hermanos Shubert debutante en el Winter Garden de Nueva York. Después formó parte de los repartos de varias obras de gran éxito.

Uno de los papeles más importantes que ha desempeñado desde su iniciación ante la cámara es el que interpreta secundando a Marleine Carroll y George Brent en la producción de Walter Wanger para la Paramount "The Case Against Mrs. Ames". (Maternidad perseguida).

### El camino de la fama

Por W. C. FIELDS

La tarea de crearse una reputación ha dejado de presentarse como una tarea que en otros tiempos descorazonaban a la mayoría de los mortales. Para llegar a ser famoso era necesario cruzar un canal a nado, volar entre dos continentes o quedarse tres semanas sin comer, lo cual no tenía nada de cómodo.

El camino de la fama, hoy en día, puede recorrerse con rapidez y sin dificultades. Basta con publicar una lista de los diez mejores tales o cuales. Las diez mujeres más elegantes, los diez hombres mejor vestidos; los diez solteros más bien parecidos; los diez libros, leones, comedias, cuentos, películas, etc.

Los psicólogos demuestran sin lugar a dudas que es imposible publicar una de estas listas sin provocar ataques de apoplejía de docenas de personas y hacer rabiar a un número mucho mayor. Y todo por listas que no significan nada. Entre las diez mujeres mejor vestidas aparecen siete u ocho cuyos nombres nos resultan

perfectamente desconocidos. Entre los muchos millones de solteros bien parecidos que existen en la tierra solo una parte infinitesimal han aparecido ante el público.

En 1935 se produjeron en los Estados Unidos 537 películas de importancia. Ningún crítico se atrevería a jurar que las había visto todas y aunque lo jurara nadie lo creería. Sin embargo a principios de 1936 todos los críticos del país habían publicado con gran solemnidad sus respectivas listas de las "diez mejores películas del año". Este año su agonía se ha prolongado porque se han visto forzados a publicar listas de las mejores interpretaciones, los mejores directores, acompañamientos musicales, maquillajes, etc.

Para qué sirven estas listas. No me lo explico. Cuando se publican nadie se acuerda de las películas y además los profetas del pasado no han tenido nunca mucho éxito. Lo que resultaría interesante sería una lista de las diez películas de la próxima temporada. ¿Ee dicho algo?

### MARGARITA XIRGU, QUE POSIBLEMENTE NOS VISITE EXPLICA SU CONCEPTO DEL TEATRO

«Aun no es posible dar como un hecho la próxima visita de la compañía que encabeza la genial y notable actriz Margarita Xirgu, ya que ello depende del éxito que obtengan las gestiones que ha iniciado la empresa del Teatro Municipal para brindar al público de Bolivia el arte de la única y auténtica intérprete del teatro español.

Con todo, creemos oportuno reproducir el concepto que expresa Margarita Xirgu, sobre el teatro. Ella

dice: "Entiendo que el teatro es un espectáculo, le otorgamos todos los atributos que un espectáculo de grandes públicos debe tener: vitalidad, movimiento, verismo, gracia y sugestión. Claro que el teatro es de una calidad muy superior a los demás espectáculos, que tiene una finalidad no solo artística, sino filosófica, histórica y literaria, que es casi como una cátedra. Pero no es cierto que las cosas se aprendan, mejor cuando mejor se enseñan? Pues esto es lo que hacemos nosotros:

enseñar nuestros clásicos, nuestros grandes maestros románticos y nuestros "noveles" geniales de hoy, de la manera más persuasiva, más grata y más fascinadora. De esta forma, de peso, enseñamos también a amar al teatro".

Pues ese teatro único en su variedad, español y universal, el de Lope de Vega y García Lorca, el de Séneca, Bernard Shaw y Pirandello es el que nos ofrecerá en La Paz Margarita Xirgu si se llega a un acuerdo.

### BENITO MUSSOLINI ES ADMIRADOR DEL ARTE DE HOLLYWOOD

Nueva York, enero. (De nuestro corresponsal especial): Por conducto del Sr. G. Vecchiotti, Cónsul General en esta ciudad Su Majestad el Rey de Italia, el gobierno de Benito Mussolini hizo entrega oficial de opulentas copas de oro y plata que ganaron, respectivamente, películas "Feira de Vanidades" y "El Delator", en la Tercera Exposición Cinematográfica Internacional que se celebró en

Valencia en Agosto del año pasado. La ceremonia tuvo lugar en el lujoso Edificio Italiano que ocupa la esquina de la Quinta Avenida y Calle 50 de la Ciudad Radio, monumental grupo de rascacielos Rockefellerianos son la última palabra de la arquitectura ultra-modernística

de la urbe de hierro, y entre la numerosa concurrencia observamos a altas personalidades de la vida social y oficial italo-americana; funcionarios públicos, directores de empresas productoras de películas y los miembros de la prensa americana y extranjera.

La copa de oro fué concedida a la "Feira de Vanidades" por la mejor película de colores naturales de 1935, y la de plata, correspondiente a "El Delator", fué cedida por la Sociedad de Autores y Escritores a la mejor obra escenográfica del mismo año.

En el discurso oficial que con toda distinción y facilidad de palabra pronunció el señor Cónsul G. Vecchiotti al entregar las copas al señor Phil Reisman, representante de la empresa vencedora en su calidad de Vice-Presidente de la RKO-RADIO, hizo el hincapié en la simpatía y admiración que siempre ha demostrado el Duque por las grandes obras cinematográficas que se producen en Hollywood.

Entre los concurrentes, como una feliz coincidencia, se encontraba Dennis O'Dea, actor irlandés que había llegado el día anterior de Dublín y que además de contar con la distinción de haber participado en la interpretación de "El Delator", partirá inmediatamente para Hollywood para interpretar un papel importante de la nueva película "The Plough and the Stars" que también dirigirá John Ford, realizador de "El Delator". El novelista Liam O'Flaherty es el autor de ambas obras.

### FERROCARRIL POTOSI - SUCRE

#### LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

Se llama a licitación pública para la provisión de MAQUINARIAS Y HERRAMIENTAS DE MAESTRANZA para el Ferrocarril Potosí - Sucre, de acuerdo con la lista, especificaciones y detalles que puedan obtenerse en la Jefatura de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas.

El término de presentación de propuestas se ha ampliado HASTA EL 10 DE FEBRERO próximo, a horas 17, en que se reciban, en pliego cerrado en la Jefatura de Ferrocarriles.

(13-10-II-37)

### CONSULTORIO DENTAL DEL DR. J. A. BURGOA

COMERCIO 578, 2o. PISO  
Horas de Consulta: de 8 a 12 y 14 a 19.  
Días hábiles.

De regreso del exterior, orrece:  
Dentaduras modernas en los preciosos materiales: "Resovin" y "Platinoxid". Dentadura sin paladar. Perfecta masticación. No se desprenden al hablar ni al comer.  
Todo ratamiento sin el menor sufrimiento de dolor. Y en el menor tiempo. Consulte gratuitamente su presupuesto.

### GRAN HOTEL PARIS

EL MEJOR DE LA REPUBLICA

PLAZA MURILLO

VICENTE MENDOZA LOPEZ  
ABIGADO  
F. TOMAS PABON y V.  
ABIGADO  
Of. Ayacucho 284, Teléfono 551.  
Carilla 625.

### PROPUESTAS PARA LA INSTALACION DE UN SERVICIO TELEFONICO EN COCHABAMBA

La municipalidad de Cochabamba solicita propuestas en pliego cerrado, papel y timbre de ley, para la instalación y explotación de un SERVICIO TELEFONICO MODERNO en la ciudad, provincia del Cercado y provincias de Sacaba, Quillacollo, Tarata, Cliza, Punata y Arani.

Las propuestas deberán especificar concretamente la clase de servicio a instalarse, tiempo de explotación, tarifas de servicio y otras condiciones que se juzgue conveniente determinar.

Las propuestas serán recibidas por la Junta Municipal de Almonedas el DIA LUNES 1o. DE FEBRERO DEL PRESENTE AÑO, A HORAS 15, en la puerta de la Casa Consistorial.

La Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la propuesta que mejor consulte los intereses públicos, pudiendo rechazar todas ellas si ninguna reúne condiciones favorables.

Cochabamba, 2 de enero de 1937.  
Por orden del señor Alcalde Municipal.  
EL OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD.

### LIBRERIA, PAPELERIA E IMPRENTA

#### LA UNIVERSITARIA

ARNO Hnos.

Comercio 129 - 133 (Antes Illimani)

Para la apertura escolar. Todos los útiles para los escolares los encontrará Ud. en esta acreditada casa.

Colección completa de Anuarios desde el año 1825 al 1936.

#### LIBROS PUBLICADOS ULTIMAMENTE

Abel Alarcón, "Cuentos del viejo Alto Perú"; H. Mundy, "Pirotecnia"; Yolanda Bedregal, "Naufragio".

### Defiendase!!

ENFERMEDADES VENEREAS  
URINARIAS



Uretritis Aguda  
Crónica-Prostatitis  
Cistitis - Ardores  
Orinas Turbidas  
Filamentos - Gota  
Matalal - Vejiga  
Riñon Afecciones  
Cronicas y Aband.  
gonadas.

Recurre en todos los casos tomando

### NOVOGONOR

POSITIVO - RESERVADO - ECONOMICO - COMODO

# Causas que favorecen la delincuencia

La tardía tramitación y el poco cuidado que toman los sumarios al recoger los primeros datos, la dilación en aplicar la pena, y otros motivos favorecen la inquietud de los delincuentes, surgiendo la criminalidad con sus pavorosas consecuencias.

Una vez los jugadores abuelen a los delincuentes contra las pruebas más evidentes que los condenan; otras porque los defensores, se valen de falsos testimonios y otros medios vedados; y por que los encargados de ejercitar la acción pública, no lo hacen con el celo que debieran, llenando apenas formalidades ineficaces con desconcertante demora.

Con esa conducta la situación se empeora. Los más famosos criminales, con más seguridad salen libres de sus culpas. Los testigos que pudieran esclarecer sus fechorías, eluden presentarse a manifestar la verdad, tornándose inconscientemente en cómplices de los delincuentes.

Cuando es aprehendido un criminal, vienen las gestiones para sacarlo de la prisión, mediante fianza que la califican en ochenta bolivianos; no faltan defensores que aboguen por él, apelando a todos los recursos a que se prestan a estas leyes, y los que debieran permanecer en la cárcel, ser sentenciados y castigados, se presentan en medio de la sociedad escandalizada, libres y alentados para cometer nuevos crímenes, campeando su impunidad.

No faltan a quienes les encantan ver su foto y su nombre en periódicos y cuando ocurre un crimen, al delincuente se ofrecen de mil maneras, hasta conseguir la fama, titulándose criminalistas. Se presentan en debates con grandes infuías, cambian de voz, adquieren ademanes cómicos pretendiendo llamar la atención; se ven

toran pidiendo absolución claratoria de inocencia, no importándoles que sean asesinos, ladrones, estafadores, rateros, asaltadores, incendiarios u otros de igual condición; y fundan en la prosperidad de esas injusticias, su orgullo profesional y la consiguiente fama de grandes criminalistas, con la inversión moral que padecen, juzgando a favor el triunfo, cuanto más horroroso es el crimen que lo gran dejar impune; todo a costa de audacia y temeridad.

Esos famosos criminalistas, solicitan absolución o inocencia, aun que sea por el "pasa" poniéndose al servicio, no de una tesis lógica sino a los azares de la suerte.

Abominan de una legislación a macrola y bárbara, de leyes arcaicas draconianas, sin percatarse que por atrazado que sea el Código penal, jamás podrá ser sustituido por ninguno, en que se declare lícito el que nos matemos los unos a los otros o nos despojemos de nuestros bienes, procurando la exculpación del criminal a toda costa, hasta encarrucando a la víctima.

Sacan a relucir teorías pasadas de moda, o modernas doctrinas sobre la irresponsabilidad de los criminales que los consideran como a enfermos, por fantásticos sistemas deterministas, que aún no están comprobados.

El buen sentido y el espíritu público, han hecho que aquellas pensiones reciban la improbación de grandes juristas consultos experimentados, que observando las absoluciones con pretexto de vesania o síndromes paranoides, oan lugar a que en lo sucesivo, resulten locos todos los criminales.

Constituye un error pernicioso, desoir la voz de la justicia, forjar para ello teorías especiales en favor de los delincuentes. En casos incontrovertibles, debe juzgarse a parte al loco; pero procurar por

absurdas teorías graduar de locos a la genialidad de los asesinos, no se hace más que desacreditar la ciencia, aguzando el ingenio de los delincuentes que procuran su impunidad.

Tolstoy, hablando por medio de uno de sus personajes, dice: "Aquellos que sostienen que no es posible acordarse de lo que se ha hecho durante un acceso de furor, o sea una sandez y una mentira. Ni un solo momento dejó de tener conciencia de lo que hacía. Cuando más atizaba el fuego de mi ira, con más claridad veía lo que había, y ni un solo instante, ni un segundo, perdí el conocimiento".

En aquel mismo momento no ignoraba yo que cometa una acto criminal, tal cual no había cometido nunca otro igual, ni que tuviese tan espantosas consecuencias. Con servo aún en la memoria el recuerdo del instante que precedió a tan terrible acción; la noción exacta de que iba a matar a mi mujer y a mi propia esposa".

Estamos de acuerdo con Garo faló, cuando dice que se debe realizar el valor de la vida humana im pidiendo las absoluciones abusivas que pasan bajo el falso pretexto de la demencia, del delirio, o privado de la razón, o de cualquier otra manera independiente de la voluntad, al decir de la escuela clásica. No hay delincuente que no pueda guardarse bajo la égida de esa fórmula que ha originado muchas absoluciones, en favor de todo linaje de criminales.

Es un absurdo hacer depender la culpabilidad o inculpabilidad de la posibilidad de persistir las pasiones o impulsos criminosos; por el contrario las pasiones son las causas promordiales de la criminalidad y dejan subsistir la responsabilidad personal.

Todos los seres conscientes, son más o menos responsables de

sus acciones, pero cualquiera que sean las influencias que trabajen sobre la libertad humana, nunca son bastante fuertes para destruir enteramente la responsabilidad. Si se tiene el deber de conservar la vida, hay otro deber más sagrado, más imperioso, más potente todavía; el que manda respetar la vida del prójimo y sus derechos.

No faltan galantes que denuncian a los delincuentes a la acción de la justicia, que contribuyen con su intervención, al trunfo de la tesis de exculpación u otra, para salvar de la pena a algún criminal. No contando con paiguatara especialistas, capaces de apreciar el trastorno mental del que ha delinquido, el ánimo doloso, o se trata de una simulación a posteriori, que le permita buscar toda sanción, difi culta la apreciación jurídica de la anormalidad del sujeto delincuente.

El juez cree generalmente de conocimientos psico-patológicos, antes de atenerse, a los informes médico-legales, generalmente interesados, debe buscar en los antecedentes su origen criminoso, escudriñando si existe algún interés, si hay algún móvil, o se trata efectivamente de un criminal, o de un verdadero loco; si es de temperamento pasional, epiléptico o neurótico.

Esto es sentenciar ateniéndose a los testigos, sin buscar otros elementos de convicción, convierte el juez en automático rutinario y sin criterio de su parte nada hace para descubrir la verdad, se basta con las declaraciones verdicas o falsas, para absolver al criminal, con el especioso argumento de falta de pruebas, desechando indicios vehementes y reveladores. quiere el criminal delinca en presencia de testigos; ni el clamor público le incita a buscar la culpabilidad del

delincuente. para conducir a una prueba plena y clara como la luz meridiana.

Se permite que en el curso de la sumaria, se enmarañe el juicio, que las primeras declaraciones y datos obtenidos por la policía judicial se desvirtuen dando lugar a que los criminales neutralicen con ventaja la acción de la justicia; se admiten portajes sobre la sensibilidad de las armas de fuego, como si la intención de dar la muerte no presumiera la ley, en el que espontáneamente dispara contra otro sabiendo que está cargada.

Así la justicia es burlada por los criminales astutos que saben burlar el Código penal, escapándose de sus redes.

El ejercicio de la acción penal se olvida en ciertos casos; hay veces que las autoridades, al frente de un criminal que goza de influencias, se queda con los brazos cruzados, y le dejan libre de toda sanción; lo que demuestra que la cárcel se abre solo para los débiles y pobres que no cuentan con medios para encubrir su delincuencia.

Casos hay en que no pudiendo burlar a la justicia, los encargados de las prisiones, les abren las puertas, y otros, simulando enfermedades aprovechan de la falta de vigilancia en las casas de sanidad. Hay criminales que se arregian con la víctima o sus deudos, mediante dinero, quedando libre el reo, burlada la justicia, y en peligro la sociedad, ya que de oficio nada se hace, ni se persigue a los criminales.

Si nos propusiéramos a reseñar los actos de inmorality, sería de no acabar, y solo queremos incitar, para que se trate con energía a los delincuentes, evitar la repetición de crímenes, con medidas preventivas, y los criminales tengan su correspondiente sanción.

Los delitos de sangre frecuentes, se deben a que los autores no han sido tratados como criminales sin tener en cuenta que la intención de matar se manifiesta en la repetición de los disparos.

Para evitar hechos luctuosos, hay que castigarlos con rigidez, y preventivamente prohibir la portación de armas cortas, castigando toda contravención; suprimir el juego y alcoholismo; educar al pueblo, evitar el matrimonio de personas enfermas; mayor vigilancia policial, especialmente en los extranjeros que aparecen sin documentación, oficio o profesión; y en fin, imprimiendo una política nacional, no de partido.

Esto lo demanda la moral de los pueblos, lo reclama imperiosamente la justicia, y la seguridad social; de otra suerte tendremos que contemplar impacibles la impunidad que disfrutan los malhechores de toda laya.

Elodoro F. Delgado.

## VOLANDO EN AUXILIO DE SU MARIPO



devota esposa del dictador chino que fue secuestrado y está detenido en Sien, capital de la provincia de Shensi, hizo un vuelo de 700 mil...

... sito de negociar con el general Chang Hsueh-Liang el rescate de su marido. (Foto United Features, especial para LA RAZON).

## Defiéndase!!

### ENFERMEDADES VENEREAS URINARIAS

Un producto serio inspira confianza al facultativo y al paciente.

**BLenorragia**  
(ambos sexos)

Uretritis - Aguda  
Crónica - Prostatitis  
Cistitis - Ardores  
Orinas Turbias  
Filamentos - Gota  
Matinal - Vejiga  
Riñón - Afecciones  
Crónicas y Abandonadas.

Recurra en todos los casos tomando

# NOVOGONOR

Cualquier duda consulte a su médico y hallará en él un amigo y consejero sincero.

Su fórmula magistral su preparación consciente lo consagraron rápidamente como producto específico en el tratamiento serio y positivo de las afecciones secretas. No busque innovaciones - Recurra a lo consagrado por la experiencia científica.

**POSITIVO RESERVADO ECONOMICO COMODO**

Venta en todas las grandes farmacias de la República  
Distribuidor en todas las Provincias de la Capital  
**CASA ORMACHEA, CALLE SUCRUTA No. 117**

### RECONOCIMIENTO MEDICO A TODAS LAS SIRVIENTES

El director del Departamento de Higiene Municipal ha instruido al personal de su dependencia, que en las mañanas se constituyan a los mercados de la ciudad con objeto de verificar batidas del elemento considerado como doméstico para someterlo a un prolijo reconocimiento médico.

Esta medida se ha hecho extensiva para todas las sirvientas y culinarias en vista de las innumerables denuncias que han sido recibidas en aquella repartición, de encontrarse algunas de ellas con dolencias infecto-contagiosas y aún afectadas de enfermedades venéreas, haciendo peligrar la salud de

quienes utilizan sus servicios. Practicado el reconocimiento médico respectivo, labor que es absolutamente gratuita, se les concederá a las ya reconocidas una cartaseña para que no vuelvan a ser molestadas por los agentes, mientras continúan con las gestiones de la obtención de un nuevo carnet sanitario.

Hasta la fecha ya se tienen practicados 32 reconocimientos médicos, de los que 11 han resultado con enfermedades infecto-contagiosas.

**SE COMPRA PLOMO Y TIPO VIEJO EN ESTA IMPRENTA**

### DR. TEODORO VON BORRIES R.

Cirujía general, Medicina interna: Ginecología - Venéreas.  
Consultorio Recreo, 321 - Atiende de (2 a 6 p.m.) - Domicilio: Miraflores.

### DR. JULIO PEREIRA

Ex-médico de los Hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires.  
Especialidad en ENFERMEDADES DE NIÑOS y medicina interna.  
Consultorio y domicilio: Mercado 345. - Teléfono 142.

### PRODUCTOS "AMBAR"

¿Sabe usted lo que son los productos "Ambar"? Lo dudo; de lo contrario, no tendría usted esa cara tan bonita pero tan llena de manchas, barrillos y parpaduras. "Ambar" da belleza, frescura, lozanía. Pruebe. De 2 a 6 le harán una demostración gratis en la Villa de París, única casa que ofrece estos deliciosos productos. "Ambar", recuérdelo, "Ambar". No es un reclame; es amor a la belleza. Complete usted la suya usando los productos "Ambar".

### EN VENTA

Hacienda en Sud Yungas. Condiciones mejorables.  
Para tratar, dirigirse: Sagárnaga No. 175.

### AVISO DE LA PROTECTORA DE LA INFANCIA

El Director de la Sociedad "PROTECTORA DE LA INFANCIA", hace saber al público de esta capital, que muy próximamente se instalará en su local de la "Avenida 20 de Octubre" No. 842 (Sopocachi), un consultorio externo médico gratuito para niños de primera y segunda infancia atendido por el prestigioso médico Dr. Julio Pereira, especialista en Pediatría (enfermedades de los niños).

Oportunamente hará saber la señora Presidenta de la Sociedad, el día de la inauguración y el horario de atención médica, que será de todos los días.

### NOTIFICACION A LOS PROPIETARIOS DE GARAGES

Se notifica a todos los propietarios de garages que aún no hubiesen dado cumplimiento a la orden de retirar los puentes, utilizados por los vehículos para el ingreso a sus locales, que la Prefectura del Departamento, a partir del 1.º de febrero, procederá a hacer retirar los mencionados puentes urgando los gastos que demandan estos trabajos a los propietarios rtaos sin perjuicio de aplicarse las sanciones policíacas y multas consiguientes en la notificación respectiva.  
La Paz, 29 de enero de 1937.

EL PREFECTO.

16-3-3-37.

# ¿Asia salvará al mundo del comunismo?

## REFUGIADA



Elena Diaz Castro, de Costa Rica, una de las personas que abandonaron la península española al iniciarse allí la guerra civil.

## La guerra no constituye ya una gran novedad para los asiáticos

Shanghai — Todo se va preparando como para que estalle una sangrienta guerra en el Asia y en el Pacífico. Si no es ahora, dentro de diez o veinte años será tal vez imposible contener un conflicto armado en estas regiones. En primer término figuran tres potencias que desde el punto de vista político y racial son irreconciliables: Estados Unidos, Rusia y Japón. Rusia este año ha aumentado su presupuesto militar en un 30 por ciento respecto a 1935; el Japón y Estados Unidos han triplicado sus respectivos programas de construcciones navales. Con el retiro de la delegación nipona de la conferencia naval de Londres, queda abierta la competencia de buques en el mar. El terrible triángulo que formó la flota naval de Norte América en el Océano Pacífico durante las grandes maniobras realizadas en mayo y junio del año pasado, constituye todavía una figura inquietante para los nipones, que silenciosamente tratan de contrarrestarla con otro triángulo más importante aun en las mismas aguas del Pacífico. La provocación sistemática que se hacen ambas potencias bajo el disfraz de las maniobras navales, conducirá muy posiblemente, algún día a una situación de hecho. Así opinan los observadores políticos en Tokio y del Asia en general. La impresión asiática de que una guerra próxima es inevitable, es un asunto que no se presta ya a discusión. El Japón sobre todo siente sobre sí la misión de batirse con una potencia fuerte para poder abrirse camino sin dificultad hacia la supremacía mundial.

Unidos quieren quedarse como únicos amos. Por lo pronto el imperio nipón está por conseguir la desmembración total de las cinco provincias chinas del norte, que durante los últimos meses tanto ha dado que hablar. Al mismo tiempo ha empezado ya a desarrollar su política imperialista en la Mongolia Exterior, a la que piensa utilizar como un instrumento cortante para interrumpir el entendimiento chino-soviético. Después de la Manchuria, las cinco provincias y luego Mongolia Exterior. ¿No es demasiado alarmante la perspectiva de un avance nipón tan rápido? Si en Europa no se ve muy claramente el peligro del arrollador desenvolvimiento imperialista nipón, en cambio en el Asia no hay lugar ya a duda de que ese pueblo marcha tras el encuentro de un poderoso enemigo, y ese enemigo puede ser Rusia o los Estados Unidos.

Por otra parte, la guerra no constituye ya una novedad en el Asia. Los japoneses lo mismo que los chinos desde hace varios años no se dan tregua; si no es por Manchuria es por Hopen o por las provincias del norte. Esa actividad militar tan asombrosa en Asia se considera como los preliminares de una vasta contienda armada. ¿En manos de quién se quedará la inmensa China? Este gigante todo desarticulado corre el peligro de ser desmembrado completamente. Igual que Rusia, si es que este país hubiera seguido desorganizado como en los tiempos del zarismo. Pero Rusia ahora es una potencia temible, y aunque los occidentales no quieren ver todavía claramente el peligro soviético, los asiáticos no desconocen que el estado rojo no descansará un

segundo hasta ver que el mundo se envuelva en una gran guerra. Para que triunfe el comunismo, según la mística soviética, es preciso que el mundo se halle desmoralizado por una formidable conmoción bélica. Por ello el Imperio japonés se apresura a conquistar tierras chinas para aumentar su poderío tanto para hacerle frente a Rusia como a los Estados Unidos. A este respecto un ex-ministro de guerra nipón me decía hace pocos días: "Conforme marchan los asuntos del mundo es posible pensar que la parte de Asia no "comunizada" salvará a la humanidad de la ola roja". Estas reflexiones no son muy acertadas si se tiene en cuenta que el Soviét está desarrollando en lo que va del año la propaganda comunista más activa de cuantas se recuerdan hasta el presente.

CLAUDE ALLIX.

## LO CURIOSO DEL MUNDO



Victor Hugo, para obligarse a escribir, hacía que se llevaran su ropa durante varias horas, y así no podía abandonar su trabajo.



Muchos soldados muertos durante la guerra mundial notaban heridas. La alta fuerza explosiva de las granadas creaba un vacío parcial alrededor del cuerpo ocasionando una muerte instantánea.

## El ansia de conocer el mundo en sus diversas manifestaciones

Nueva York, (N. T.) — A pesar de guerras, dictaduras, agitación social y muchas otras cosas que parecerían impedir a quienes tienen pacíficos hogares a quedarse en ellos, nunca ha sido tan manifiesta como hoy el ansia de conocer el mundo. De ahí que los más de los países estén ahora plenamente convencidos de que la atención que se preste a la afluencia de millones de viajeros constituye en la actualidad uno de los más lucrativos ramos de actividades y tradúcese a la vez en algo que bien pudiera llamarse comercio de exportación, por cuanto los viajeros llevan consigo a los países adonde van de visita dinero que cambian por mercancías, de lo que resulta una curiosa forma de exportación, sin que por ello tengan fabricante ni comerciante alguno que hacer envíos al extranjero.

Las distintas naciones del mundo ocupan febrilmente en construir nuevos hoteles y caminos carreteros, en ofrecer comodidades que faciliten el acceso de gente de otras tierras y le hagan más grata su estadía en el país, en hacer ver los encantos que éste encierre, así en lo que tenga de exótico como en lo que tenga de universal y moderno, y en revelar el poder adquisitivo de la moneda extranjera. Pero no es sólo desde el punto de vista económico que hay que considerar todo este movimiento, pues no hay nada cuya influencia se deje sentir de manera más intensa en lo que respecta a la paz y el buen entendimiento internacional, como los viajes. No hay cosa alguna que contribuya tanto a eliminar estrechos provincialismos y egoísmos nacionales.

Muchos son los factores que intervienen en la formación de ese nuevo oleaje de turismo: la abundancia y variedad de los medios de transporte, la rapidez de éstos y las comodidades que ofrecen, el hecho de que la gente vaya disponiendo de más y más tiempo cada día para su recreo, el que se vaya extendiendo el internacionalismo en el campo de los negocios y el que haya ido aumentando el número de exposiciones, de interés universal. Por otra parte, los viajes por mar, tierra y aire pueden hacerse hoy con un lujo y una seguridad tales, que hace apenas unos cuantos años nadie imaginaba siquiera.

### IMANES DEL TURISMO

Muchos son también los imanes que por todo el mundo atraen a los turistas. La Exposición Imperial Británica de Johannesburgo está atrayendo hacia la Unión Sudafricana millones de viajeros, la reciente depreciación del franco ha hecho afluyan nuevamente a París numerosos turistas; Italia por su parte, tiene no sólo las maravillas de su antigüedad que ofrecer, sino también el esplendoroso ropaje moderno con que se ha engalanado Roma; Inglaterra tiene igualmente encantos antiguos y modernos, y los países escandinavos y Holanda han sido siempre, asimismo, focos de turismo.

Después de todo, hay en la nueva tendencia algo de solidaridad continental: aquello es América, y las repúblicas todas del continente saben muy bien que la corriente de turistas que hoy las envuelve no podrá menos de acercarlas más y más cada día entre sí, tanto en lo espiritual como en lo comercial. Este es el espíritu que anima al presidente Roosevelt, el ministro de Estado Hull y muchos de los prohombres que agregan la sonoridad y cadencia del idioma.

Después de todo, hay en la nueva tendencia algo de solidaridad continental: aquello es América, y las repúblicas todas del continente saben muy bien que la corriente de turistas que hoy las envuelve no podrá menos de acercarlas más y más cada día entre sí, tanto en lo espiritual como en lo comercial. Este es el espíritu que anima al presidente Roosevelt, el ministro de Estado Hull y muchos de los prohombres que agregan la sonoridad y cadencia del idioma.

### PREVENCIÓN AL PÚBLICO

El propietario de la sayona "Cruceiro" ubicada en la jurisdicción de Villa Aspián de la provincia Sud Yungas, de este departamento, Dn. Justo Zumarán, hace constar que tiene pleno dominio en la referida propiedad y en la actualidad posee pacíficamente como resultado de haber saneado su derecho de propiedad en juicio contradictorio ante los estrados de justicia de esta capital.

La Paz, 27 de enero de 1937. 28-30-1-2-37.

SE COMPRA PLOMO Y TIPO VIEJO EN ESTA IMPRENTA

### CLUB FERROVIARIO

Se convoca a propuestas para la atención de orquesta, guartropia y decorado del Club, para los días domingo 7 de febrero próximo, con motivo de la matutina infantil, y los bailes de carnaval en los días domingo 7, lunes 8, martes 9, sábado 13 y domingo 14 de Tentación.

EL DIRECTORIO

### PAPAS DE LA NUEVA COSECHA

Precios de acuerdo con la escala fijada por el Ministerio de Comercio e Industria. Haciendas, Chua, Cuyaguani y Sojata. Compañía Agrícola y Ganadera de La Paz. Agencia de venta: Recreo No. 202, antiguo Almacén Figgliozzi Hnos., Mercado de Flores. 28-3-11-37.

### LEGISLACION VIGENTE

DESDE EL 17 DE MAYO DE 1936. EDICION DE "OFIDISTICA"

CON EL Dr. CARLOS WALTER URQUIDI. COMPILACION DE TODAS LAS DISPOSICIONES DICTADAS POR EL PRIMER GOBIERNO SOCIALISTA DE BOLIVIA.

De venta en las oficinas de "OFIDISTICA" en La Paz — Bolivián 114 — Casilla 506 — Teléfono 1140. EN EL INTERIOR SOLICITE EN SUS SUCURSALES Y AGENCIAS

### VENDEMOS

AUTOMOVILES. — Oresley de 7 asientos Ford de 5 asientos modelo 1934 Ford de 5 asientos modelo 1936 Essex de 5 asientos modelo 1929. CAMIONES. — Ford de 2 toneladas modelo 1936 Diamont T. de 3 toneladas Todos en perfecto estado. Referencias: — IRAHOLA HERMANOS. Juan de la Riva 30.

ENGLISH JUNIOR REQUIRED AS OFFICE ASSISTANT Apply S. Howson Cajón No. 6 La Paz. (8-26-1-37)

### RAYO FLOTANTE



ES EL CALENTADOR DE BAÑO INDISPENSABLE EN TODO HOGAR. BAZAR WEIL Y UHRY.

### CONSTRUCCION DE HOTELES EN COCHABAMBA

La Municipalidad de Cochabamba solicita propuestas para la construcción y explotación de dos Hoteles Modernos en la ciudad y la campaña de Calacala, con sujeción a las siguientes bases:

- 1) — CONSTRUCCION DE UN HOTEL EN LA CAPITAL.
  1. — La Municipalidad otorga en propiedad un sitio de 2.634 metros cuadrados (dos mil seiscientos treinta y cuatro metros cuadrados, en lugar céntrico (esquina de las calles "Póru" y "25 de Mayo", actualmente ocupado por el Museo Municipal y sus dependencias); todo conforme a plano respectivo.
  2. — La Municipalidad libera de todo impuesto y patente municipal tanto al edificio así como a sus instalaciones y dependencias y el negocio mismo, por el periodo de DIEZ AÑOS, a contar de la fecha en que el edificio comience a ser utilizado en su objeto.
  3. — La Municipalidad se compromete a gestionar ante el Supremo Gobierno igual liberación de impuesto fiscal por el mismo periodo de diez años, así como la liberación de derechos aduaneros para la internación de los necesarios materiales de construcción.
  4. — La firma proponente, teniendo en cuenta las ventajas que ofrece la Municipalidad, deberá determinar en su propuesta la compensación que por su parte beneficie a la Comuna.
- 2) — CONSTRUCCION DE UN HOTEL EN CALACALA.
  1. — La Municipalidad se compromete a expropiar el terreno necesario que deberá ser determinado en su extensión y ubicación por el proponente. El pago del valor de la expropiación correrá de cuenta del proponente.
  2. — Otras facilidades, iguales que las que se especifican para la construcción de un Hotel en la capital, debiendo también la firma proponente determinar la compensación que juzgue conveniente.

De las propuestas que sean presentadas, la Municipalidad queda en libertad de aceptar la que mejor resulte sin intereses y los generales de la población, rechazando todas ellas si ninguna resulta conveniente. Las propuestas deberán ser presentadas en pliego cerrado, en papel sellado y timbre de ley, el día SABADO 30 DE ENERO EN CURSO, A HORAS 15, ante la Junta de Almonedas que se reunirá al efecto en la puerta de la Casa Consistorial.

Cochabamba, 2 de enero de 1937. Por orden del señor Alcalde Municipal EL OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD.

### CERVECERIA AMERICANA

De conformidad a lo prescrito por el artículo 24 de sus Estatutos, se convoca a los señores Accionistas de la Cervecería Americana, Sociedad Anónima, a la JUNTA GENERAL ORDINARIA que se efectuará el día 30 de los corrientes, a las 15 horas, en el local de la Cervecería, a efecto de considerar el Balance General de la gestión de 1936. La Paz, 20 de enero de 1937. PASTOR V. BARRON, Director Gerente. 21-23-26-28-30.

### Kaliklor



El dentífrico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos. Distribuidores para Bolivia: DEQUERIA ALBRECHT, — La Paz. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

# El Ministerio de Inmigración dictó el reglamento para ingresar al país

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE  
Director: Fabián Vaca Chavez.  
Gerente: J. L. Gutiérrez Granier.

### REVISION DE CONTRATOS DE GUERRA

Fuimos de los primeros, al suspenderse las hostilidades de la última campaña, en pedir una severa investigación de los contratos celebrados para proveer al Ejército de implementos bélicos y de otros artículos indispensables para el desarrollo de la guerra, a fin de sancionar a todos aquellos que, aprovechándose de las circunstancias por las que atravesaba el país, amasaron grandes fortunas a costa del hambre y de la vida de nuestras tropas.

Mucho se ha hablado a este respecto, dejándose entrever que no fueron pocos los responsables de la mala atención de las fuerzas bolivianas en el curso de las operaciones y de los enormes gastos que se vio obligada a soportar la república, al influjo de los acontecimientos, debido a la mala fe de ciertos proveedores, a la condescendencia de algunos funcionarios y a la falta de celo con que se exigió el cumplimiento de sus obligaciones a determinados contratistas, que gozaban del favor oficial.

Todo esto requería un severo examen de esos contratos y de la forma en que fueron ejecutados, a fin de establecer las sanciones correspondientes. Razones de orden moral, jurídico y patriótico imponían la organización de un gran proceso nacional, para esclarecer cuanto hubiera de cierto sobre este particular, devolviendo su prestigio a las personas autónomamente sindicadas o haciendo caer el rigor de la ley sobre los que resultaran culpables de un delito tan grave, como el de lucrarse a costa de la suerte del país.

Recogiendo este clamor, del cual participaron los principales órganos de la república, la Junta Militar de Gobierno procedió a organizar una comisión revisora de todos los compromisos celebrados durante la última contienda, poniendo para ello en sus manos todos los documentos y datos que el caso exigía, para hacer que el proceso se desarrollara de un modo riguroso, en servicio de la justicia y de los intereses de la nación.

Hace poco que ese organismo ha comenzado a cumplir su cometido y todo induce a pensar que sus primeras medidas han llegado a comprobar que, efectivamente, se cometió muchas y muy graves faltas durante el desenvolvimiento de la guerra, que seguramente determinaron grandes desembolsos al país y no escasos desastres de carácter militar. Ello significa que ha empezado a hacerse la luz en ese drama oscuro de la campaña y que, al fin, el país se dará cuenta de quienes son los que prestaron a la patria el concurso de su ayuda y de los que, aprovechándose del momento angustioso que vivió Bolivia en aquellos días, se dedicaron a enriquecerse, sin importarle para nada la vida de nuestros soldados.

En esa labor de investigación todo el pueblo boliviano acompañará a aquella entidad, convencido de que de esta manera se dará una lección a los enemigos del país que, al igual del adversario extranjero, contribuyeron a hacer el mayor mal a la causa de Bolivia.

### INSTRUCCIONES SOBRE DESCENTRALIZACION DE PAGOS

La Contraloría General de la República, a sugerencia del señor Ministro de Hacienda, inició el estudio de la descentralización de pagos en el mes de junio del año pasado, habiendo con este motivo reorganizado las Contralorías Departamentales, dotando, en el presupuesto del segundo semestre de 1936, con personal preparado que pudiera responder eficientemente a esta nueva modalidad en la atención de los servicios dependientes del Presupuesto Nacional en el interior de la República. Dicha labor fué encomendada al personal técnico-profesional y de experiencia en las funciones administrativas, señor Fernando Pou Mont, Manuel Prudencio, Faustino Tejada y Darío Fernández.

Las instrucciones generales que se han redactado por la comisión de referencia de la Contraloría General y que nos ha sido enviada por el señor Contralor, contienen normas de buena administración y señalan los procedimientos a seguirse en las complejas y delicadas funciones de contralor, porque al considerar los puntos básicos, analizamos aspectos de trámite, de contabilización y legales, hecho que significa una verdadera enseñanza para los funcionarios de las subtesorerías, de las Contralorías departamentales y de otros orga-

nos que intervienen en la ejecución de las prescripciones contenidas en el decreto ley de 23 de diciembre último sobre descentralización de pagos.

Estas instrucciones, consideran los siguientes importantes capítulos:

- 1) Trámite de presupuestos para situar los fondos en las subtesorerías nacionales.
- 2) Glosa y pago de planillas de haberes y presupuestos de gastos en los departamentos.
- 3) Contabilización y registro de las Contralorías Departamentales y subtesorerías Nacionales.
- 4) Liquidación de descuentos efectuados en el pago de las planillas de haberes, mediante depósitos y remesas a los organismos respectivos.
- 5) Rendición de cuentas con devolución de saldos a la Tesorería Nacional y envío de documentos a la Contraloría General de la República.

Al concluir este comentario, hacemos saber a nuestros lectores que estas instrucciones ya han sido enviadas a las Contralorías departamentales, con objeto de que se inicie de inmediato las operaciones inherentes a la descentralización de pagos para la cancelación de haberes en tiempo oportuno.

### PRESCRIBE LOS CASOS DE PERMISOS, DOCUMENTOS, OBLIGACIONES, PROHIBICIONES, EXPULSION Y ASILO

Se trata de un importante texto que interesa principalmente a los extranjeros

Antes de la guerra el ingreso de elementos del exterior no estaba reglamentado de modo orgánico. Fué durante ese acontecimiento que el Estado Mayor General hubo de dictar prescripciones restrictivas, que han estado en vigencia hasta que por reciente decreto esas atribuciones han sido reconocidas al Ministerio de Inmigración.

#### PERMISOS

El despacho mencionado dictó, con fecha 28 de este mes, el decreto respectivo, reglamentario, que contiene prescripciones de gran interés.

El capítulo primero se refiere a los permisos que concederá el Ministerio, por órgano de los cónsules. Los extranjeros que deseen ingresar al país se clasifican en cuatro categorías: a) para radicarse definitivamente, b) en tránsito, c) con objeto determinado, d) como turistas.

#### PROCEDIMIENTO PARA OBTENER PERMISO

El capítulo II contiene prescripciones para obtener permisos. Señala el tiempo para el tránsito en 30 días; con objeto determinado, por tiempo que fijará el Ministerio y para turistas por 90 días, prorrogables.

#### DOCUMENTOS Y REQUISITOS

El capítulo III determina los documentos que el extranjero debe presentar al consulado, para obtener la visación de su pasaporte. Los extranjeros, que vienen a radicarse, deberán poseer Bs. 5.000 en dinero y los turistas lo mismo, entre otras disposiciones relativas a certificados, fotografías figura esa.

#### OBLIGACIONES Y PROHIBICIONES

El capítulo IV detalla las obligaciones de los extranjeros que ingresan al país, respecto a la conducta, presentación en la policía, formularios, comprobantes, etc. Datos que interesan a los extranjeros.

El capítulo V fija las prohibiciones para ingresar, que son análogas a las que adoptaron los países vecinos para defenderse de una población flotante, peligrosa.

#### EXPULSION Y ASILO

Los capítulos finales, VI y VII, tratan de la expulsión por causas motivadas, ampliadas respecto de la ley de residencia, y al asilo que se concede a los asilados por cuestiones políticas que a juicio de las autoridades nacionales observen una conducta satisfactoria.

El decreto tiene mucha importancia y su texto será generalizado en publicaciones del Ministerio de Inmigración.

## COLONOS Y ARRENDEROS

Tiene nuestro pueblo rural una limitada capacidad para discernir bien acerca de las reformas gubernamentales, tocante a la política agraria, y es por ello tarea muy delicada el prescribir ciertas innovaciones sin considerar previamente las consecuencias que pudieran acarrear.

El reciente decreto, expedido por el ejecutivo, acerca de los colonos de haciendas municipales o de comunidades religiosas, quienes están facultados para convertirse en arrenderos al bien así lo desean, puede ser mal comprendido, especialmente entre la clase indígena y dar lugar a fricciones y rozamientos entre el propietario del fundo y los colonos.

La organización de sindicatos de arrenderos, campesinos, para librarse de la condición de colonos

es un incentivo muy peligroso que pudiera inquietar el derecho de propiedad con audaces e inadmisibles reclamaciones reivindicatorias, de modo muy señalado, entre los indígenas, quienes por instigación de agitadores conocidos alientan, desde mucho antes, una actitud de rebeldía contra el sistema patronal en el supuesto de haberseles usurpado las tierras que forman haciendas y fundos rústicos de propiedad particular.

Tratándose de bienes municipales, la aplicación del mencionado decreto ha de dar lugar a menudas dificultades. Supongamos, por ejemplo, que en cumplimiento de esas prescripciones el municipio de esta ciudad entrega la hacienda Ilacamacca a los colonos, quienes pagarán por ella, en la parte que les corresponde, el canon de arren-

damiento. Las condiciones de la explotación empero no pueden estar libradas a esos pagos limitados anuales, pues exigen, como se ha previsto recientemente, al adjudicarse una concesión, pagos escalonados que aumentan cada año, a medida que la producción mejora, o en mérito de otras consideraciones especiales.

Lo mismo se puede decir de los bienes de comunidades religiosas. Si como es probable ha de establecerse, por reforma constitucional, la autonomía del Estado y la Iglesia, el patronato que aquélla ejerce en los bienes eclesiásticos tiene que desaparecer, porque entonces esas autoridades recobrarán el pleno dominio de ellos, para administrarlos como resulte más conveniente a sus intereses. La prescripción del decreto, en cuanto se

## FRONTERAS MORALES

¿Existe un problema geográfico boliviano, no resuelto hasta hoy? Aquellos que suelen entusiasmarse con los estudios del factor socio-geográfico y con la manida frase: "la geografía impone normas a la historia", incurrir en exageraciones materialistas.

La aplicación de las investigaciones o conclusiones socio-geográficas a nuestro país demuestra, aunque solo en apariencia, que existe realmente una incoherencia, cierta inconexión, entre el macizo andino y los lianos del oriente y del sudeste, que gravitan hacia el sistema del Amazonas y del Plata, por una tatar influencia geográfica que podemos contrarrestar.

No obstante de todo, aún en los visibles esca-

carcos de la infancia,—somos un pueblo nuevo—contra la estructura material de la geografía dilatada o contradictoria, existe una voluntad nacional que siempre realizó el milagro de la unión en los momentos más dramáticos. Y así hemos trazado verdaderas fronteras morales que la geografía, por muy desarticulada que esté, o sea la suponga, no podrá contrarrestar. Hay un contenido histórico una emoción sustantiva y común, que liga la patria por sus cuatro puntos cardinales. Y el hombre del altiplano, con Santa Cruz, Ballivián, Montes o Saavedra, con Agustín Aspíazu, como el hombre del oriente, con Gabriel René Moreno, del sudeste con Campero, del centro con Fria, Linares o Baptista han formado todos ellos, en perfecta identidad de sentimientos, una patria específicamente boliviana, cuyas fronteras no se fijan por límites acrílicos ni dependen del factor geográfico, sino de la recia voluntad forjada en el éxito o la adversidad, en la emoción de la independencia, en la tragedia del 79, en el Alto de la Alianza, en los horrores del infierno chaqueño. En todo ello, por una predestinación superior, proceso tético, voluntad abnegada perseverancia, o lo que se quiera llamarle, que vale más, mucho más que el mezquino factor geográfico, demostrado en abstracciones teóricas, con ánimo crítico o de erudición.

Estados Unidos es una democracia ideal donde el capital ha domado la desarticulación

geográfica, formando con el Este y el Oeste una federación de Estados prósperos y felices; Rusia, aun en pleno régimen comunista vive divorciada de su geografía, llevando de Leningrado, la cuna del petrinismo occidentalista, hasta Siberia y el Extremo Oriente su voluntad de vivir; el grande y poderoso Imperio Británico, cuya extensión territorial representa una tercera parte del mundo habitado, vive en plena incoherencia geográfica, pero es una unidad moral y política viviente, que ni siquiera pudo comoverse o vacilar con el romance del monarca, que prefirió dejar la corona por los fueros de su sentimiento personal y afectivo. Y en nuestra América, Brasil, la Argentina, Colombia, confrontan, sin desesperarse, los mismos problemas geográficos, idénticas inquietudes.

Hay en las conclusiones socio-geográficas un mezquino afán material que no puede igualar la potencia del espíritu, como aglutinante verdadero de una voluntad y de un querer, nacionales. Es concepción tísica, rígida, inerte, naturalista, en oposición a la voluntad, al sentimiento que trazó ya las fronteras morales de la patria y que la historia conserva como símbolo de una vivencia nacional, auténticamente boliviana.

La forma física, la geografía, tiene que ser vencida por el espíritu, porque ese es el fin más alto de toda auténtica política, entre nosotros. Al concepto socio-geográfico oponemos entonces la voluntad de vivir, que es una afirmación categórica. Es decir, que ante una doctrina, o la idea, nos defenderemos con la emoción vital, con el ansia de no perecer. Contra la influencia de lo cósmico, que es la geografía dislocada del territorio, prevalecerá — ese es el deber de siempre — la voluntad viviente, también cósmica, de no perecer. No pretendamos aniquilar la patria, hecha y lograda, con meros conceptos, cuando todo hace esperar que la generación responsable y ejecutora del momento deberá liberarse del materialismo. Somos actores no espectadores, y el signo del pueblo es labrar su propia vivencia, sin vacilar ante la geografía ni subordinar su genio o estilo ante la estructura material.

ROLAND.

## ACTUALIDAD

### APRECIACION INTEGRAL

Es indudable que el estudio en conjunto de los tratados comerciales con Argentina, Brasil y Chile, tendrá que demostrar en qué medida es útil y conveniente suscribir éstas u otras obligaciones, tocante al intercambio comercial, sin perjuicio del interés nacional y el de los países vecinos.

Evidentemente que en asuntos de índole comercial existe concurrencia de los tres países vecinos, quienes tienen principal motivo para ganar ciertas ventajas en favor de su producción industrial, con lo que prácticamente pueden perjudicarse recíprocamente. Salta entonces a la vista la necesidad de uniformar el criterio de las distintas comisiones designadas, a fin de que se inspiren en idénticos principios, cuidando de evitar que por otorgar o reconocer mayores facilidades, o franquicias aduaneras, en favor de uno de los vecinos coloquemos en situación perjudicada al otro.

Consecuentemente, la posición boliviana tiene que ser equitativa en cuanto a las ventajas que pueda reconocer en favor de la industria de los tres países, de modo que ninguno de ellos pueda reclamar, por haberse hecho excepción en perjuicio de alguno, sino que colocados en igualdad de condiciones y posibilidades comerciales, tengan la perspectiva de incrementar el intercambio. Corresponde a los delegados bolivianos apreciar también en qué sentido debemos conceder mayor atención a ciertos renglones de la producción argentina, brasileña y chilena,

obteniendo ventajas para la economía del país; y cuáles serían las materias primas o el combustible que hemos de poder exportar a este territorio, en compensación de las importaciones realizadas. Porque, reducido a términos sencillos, un buen tratado comercial debe asegurar para los países signatarios condiciones de intercambio, es decir, posibilidades de compra y venta de productos del exterior y del país, a fin de que en el valor de esas transacciones no se produzca desequilibrio, sino cierta paridad compensatoria que beneficie a todos.

Cobra mayor importancia esta consideración cuando se recuerda que los tres países litigantes son ya industrializados y necesitan colocar el excedente de su producción boliviana en los mercados bolivianos, en tanto que nuestro país es esencialmente minero y de modo subsidiario exporta cueros, pieles, quina, goma, etc. Restaría por considerar, como necesidad de conjunto, la exportación de petróleo, acordada con arreglo a las demandas que del preciado hidrocarburo harán los mismos vecinos, con quienes hemos de ajustar las nuevas bases del intercambio comercial.

Con lo dicho, resulta de méridiana claridad que para celebrar esos convenios el gobierno y las comisiones tienen que obrar con mucha prudencia, procurando no aceptar proposiciones o bases contradictorias que pudieran en el futuro producir perturbaciones en vez de beneficios.

## SE CANCELARAN LOS HABERES DE LA ADMINISTRACION DE LA REPUBLICA POR EL MES DE ENERO

El Tesorero General de la Nación mediante atenta nota, nos comunica que el día de ayer ha sido depositado en el Banco Central de esta ciudad un cheque por la suma de Bs. 1.728.100.80, suma con la cual deberá cancelarse los haberes de toda la administración de la república, por el presente mes de enero.

El monto total será distribuido a los subtesoreros nacionales de todas las capitales de departamento y pagadurías en la siguiente forma:

- Sucre, Bs. 801.896.23.
- Cochabamba, Bs. 281.914.98.
- Potosí, Bs. 267.407.49.
- Oruro, Bs. 294.759.31.
- Santa Cruz, Bs. 260.712.90.
- Tarija, Bs. 191.725.82.
- Beni, (Trinidad) Bs. 174.683.90.

**SERVICIOS NACIONALES.**— Con las sumas anotadas anteriormente, se han atendido los servicios nacionales, con excepción del de Defensa, para cuya atención el Tesoro de Guerra efectuó las re-

mesas correspondientes el 15 del presente mes.

Los servicios nacionales atendidos son los siguientes:

- Instrucción, Bs. 618.923.32.
- Hacienda, Bs. 73.980.22.
- Trabajo y Previsión Social, Bs. 178.221.66.
- Justicia, Bs. 186.095.11.
- Industria y Comercio, Bs. 25.275.
- Relaciones Exteriores, Bs. 6.908.33.

- Contraloría, Bs. 69.550.
- Gobierno, Bs. 897.810.
- Comunicaciones, Bs. 201.841.99.

En este sentido la Contraloría General de la República, como el Tesoro de la Nación, dieron fiel cumplimiento a la primera fase del Plan de Descentralización Económico-Administrativa, de acuerdo al decreto de 23 de diciembre pasado. Lo que quiere decir que la administración pública de toda la República será cancelada en sus haberes en el curso de la próxima semana.

## LA DIRECCION DE EDUCACION INDIGENAL

### PEDIRA LA COOPERACION ECONOMICA DE LOS HOMBRES DE NEGOCIOS DEL PAIS

El Ministerio de Educación y Asuntos Indígenales ha dictado una resolución suprema, cuya parte dispositiva dice:

Se resuelve: 1o.— Autorizarse a la Dirección General de Educación Indígenal, para solicitar la cooperación económica y voluntaria de los hombres de negocios más encumbrados de la República, con destino al fomento intensivo de la educación campesina.

refiere a esos bienes, será entonces precaria.

Con todo, ensayar el sindicalismo agrario a costa de las municipalidades y de las comunidades religiosas puede ser un ejemplo pernicioso, para la clase indígena que alocada por ocultos instigadores estaría en situación de provocar movimientos de reivindicación, con su secuela de asaltos, delitos y sublevaciones.

2o.— Los contribuyentes depositarán sus óbolos en el Banco Central de Bolivia y sus agencias en el interior de la República a la orden del Ministerio de Educación y Asuntos Indígenales, dando el correspondiente aviso.

3o.— Trimestralmente las entidades bancarias nombradas elevarán al Ministerio de Educación y Asuntos Indígenales y al Tesoro Nacional un resumen de las contribuciones depositadas para el respectivo control.

4o.— Los fondos obtenidos por este concepto no se invertirán en otros fines, que los de la Educación Indígenal de la República.

5o.— Los efectos del presente decreto, fenecen el 30 de junio del año en curso, debiendo hasta entonces desplegar la Dirección General de Educación Indígenal, una intensa campaña, para el mejor resultado de sus finalidades.

# Son sensacionales las revelaciones que contienen los informes de una comisión

## ECOS

### LAPSUS

En un reciente mensaje que hemos recibido de "La Prensa" de México, firmado por el señor Geo. W. Glass, presidente de la Sociedad Cooperativa de Periódicos Ltda., se indica esta dirección: "Señor Director de LA RAZON, La Paz, Perú".

No es extraño el caso, también en Europa hay gente que cree que Bolivia está al lado de Alaska o que es una isla que forma parte del archipiélago polinésico.

### MAZAMORRAS

En las desviaciones del lenguaje, corrientes en todos los países, ha tomado carta de naturaleza esta palabra que no existe en la lengua castellana, para significar un aluvión o una avalancha de barro que se precipita por las quebradas.

Los académicos correspondientes podrían decir si es prudente tolerar, o se lo pone en la lista de proscripciones, continuándola en Sapaahqui, de donde parece ser oriunda.

## LAS LETRAS

"Tres ensayos históricos", Humberto Machicado, Biblioteca Proyecciones. — El primer volumen de esa colección librada ha sido dado a publicidad. Contiene los ensayos de Vázquez Machicado sobre la "Etnografía del Chaco y los estudios del P. Giancchini", "El Obispo de la Barranca y las Misiones Jesuíticas en 1746" y "El Regio Patronato de Indias", con un Apéndice en que figura "La Sociología de René Moreno".

El prólogo, bien ajustado y preciso, se debe a la pluma de Raúl Espejo Zapata, director de "Proyecciones", el interesante y novedoso semanario que se edita en los talleres de nuestro diario.

Vázquez Machicado tiene vocación por las investigaciones históricas. Se descubre su actualidad en los relatos del volumen y posee condiciones de claridad en el concepto, pero como se trata de ensayos su brevedad es la regla. Leyendo las interesantes narraciones documentarias del autor se siente la impresión que hace un aperitivo: el deseo de conocer a fondo los acontecimientos que evoca. Es por ello indispensable encarar al joven autor que sea más extenso y prolijo, pues lo que en materia de investigaciones históricas esas condiciones son inherentes al estudio y no fatigan, como pudiera creerse.

En un país poco adicto a la documentación, que voluntariamente vuelve la espalda a la historia, para menospreciarla, la postura mental de Vázquez Machicado es interesante. Erudito y estudioso de los temas históricos, hurgador-empedernido de archivos e infolios, presta al país y a todos cuantos no sienten vocación por la búsqueda

## QUEDA ABIERTO EL PROCESO NACIONAL PARA ESCLARECER LOS NEGOCIADOS QUE SE CONSUMARON DURANTE LA GUERRA

La Comisión revisora de contratos de guerra, según hemos anunciado ayer, produjo cuatro informes que elevó al gobierno, relativos a negocios de adquisición de material bélico, municiones, aviones y cañones, copia de los cuales ha remitido a la prensa para su publicidad. En distintas secciones damos curso a esos documentos, que el público juzgará en su alcance y magnitud.

### ENERGIA EJEMPLAR

Sería inútil desentenderse, ahora que se ha dicho la primera palabra oficial al respecto, de la innegable complicidad de hombres de gobierno y altos funcionarios de la administración en esos manejos; aspecto que ha de esclarecerse en el curso de las próximas investigaciones, que continuarán la misma comisión y las autoridades.

Esa energía que faltaba, para establecer y fijar las responsabilidades, no debe entonces amenguarse por motivo alguno, en el empeño de descubrir la verdad, cualesquiera que sean los ciudadanos comprometidos en ese "affaire", en cuyo esclarecimiento se halla empeñado el país.

### ASPECTOS DEL HECHO

Como adelantamos ayer, a tiempo de anunciar la remisión de esos informes, hay en ellos dos aspectos principales: el administrativo, o sea que el gobierno tiene que exigir el cumplimiento de los contratos y el reembolso de las sumas ilegalmente percibidas por los concesionarios, mediante el procedimiento coactivo, y el penal, que se refiere a las sanciones que la ley ha de imponer a tales hechos. Toca al gobierno de decidir si han de ser los tribunales ordinarios los que juzgan a los culpables o ha de formarse el gran jurado nacional, de una Constituyente, para abrir juicio de responsabilidad por esos peculados, si se han cometido con la intervención de funcionarios de administraciones anteriores, de las épocas de Salamanca y Tejada Sorzano.

### EL DRAMA DE LA GUERRA

Con la iniciación de estas investigaciones se descubre parte del velo que ocultaba la verdad de la guerra. Y es de justicia decir que con las graves medidas adoptadas por el actual gobierno se contribuye a un esclarecimiento histórico, a fin de devolver al ciudadano honrado su dignidad mancillada por la calumnia, y el aprecio del país, y al responsable la sanción a que se hizo acreedor por su conducta. El drama de la guerra se podrá conocer mejor en su oculto desarrollo, cuando mediante estas actuaciones oficiales hayamos penetrado en los acontecimientos, proyectando una luz en esas tinieblas.

Comenzada esta obra patriótica tiene que concluir, sin vacilación, por el decoro del país y por la verdad histórica. Los documentos a que nos referimos tienen por ello una importancia excepcional.

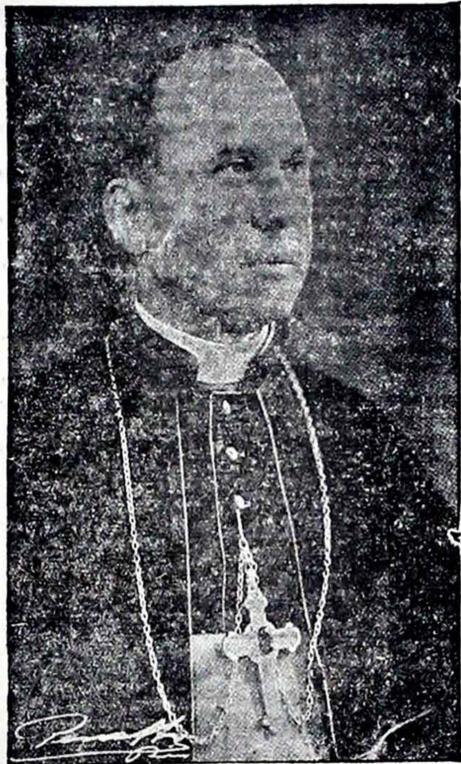
da prolija de los papeles, inspreciable servicio, con una aptitud que luego ha de perfeccionar, superándose, como es nuestro deseo.

Sus ensayos son precursores de esa obra ulterior.

## Regatas y canotaje en el lago, otras modalidades del deporte

### Fue cordialmente recibido el nuevo Nuncio de S. S.

#### MONSEÑOR LUNARDI ES PUBLICISTA NOTA B L E DE ARQUEOLOGIA Y PREHISTORIA



Como estuvo anunciado, la tarde de ayer llegó, procedente de Buenos Aires, monseñor Federico Lunardi, Nuncio de Su Santidad, recientemente acreditado, por haber sido promovido el actual, monseñor Luis Centoz, a igual alto cargo de Venezuela.

El presidente de la Junta de Gobierno, coronel David Toro R., envió a uno de sus ayudantes para que presentara al distinguido diplomático sus saludos, deseándole una grata permanencia en el país.

## ES PRECISO QUE LA POBLACION SE SAPAHAQUI SEA TRASLADADA POR LA CONSTANTE AMENAZA DEL RIO

En nuestra edición de ayer, nos referimos a la amenaza constante que existe en la población de Sapaahqui donde últimamente se registraron varios desbordamientos de mazorra que hace peligrar la vida de los vecinos.

Ayer recibimos la visita de uno de los vecinos de aquella ciudad quien nos expuso que en el mes de noviembre pasado, la Prefectura del departamento destinó la suma de Bs. 2.000.— para la construcción de defensivos. Estos fondos fueron entregados a la Junta Impulsora de Defensivos, la que es muy posible que estos hayan sido dispuestos con tal objeto.

### SINDICATO DE EX-COMBATIENTES EN ACHIRI

En la población de Achiri (provincia de Pacajes) a principios del presente mes se ha organizado el Sindicato de Excombatientes del Chaco.

Integran la mesa directiva las siguientes personas:  
Presidente del Sindicato: señor Manuel Villarán; secretario de relaciones, Daniel Beitrán J.; de gobierno, Arturo Jiménez; de régimen interno, Flavio Avariego; de actas, Jesús Bernal; de hacienda, Mario Suntura; de vinculación, José Manuel Zegarra y secretario de la mesa directiva, señor Rosendo Argandoña.

### OTROS PERJUICIOS

La gran avalancha de aguas del 13 de enero, según nuestro informe, ha causado enormes perjuicios a las haciendas Calahoyo del Sr. Héctor Pérez y parte de la Joya del señor Miguel Balanza, otras propiedades igualmente sufrieron daños pero de poca importancia.

SE COMPRA PLOMO Y TIPO VIBRO EN ESTA IMPRENTA

tray Tomás Aspe, se dirigió ayer a Viacha, para dar la bienvenida a monseñor Lunardi, con quien retornaron en el coche especial que fué puesto a su disposición por orden del gobierno. La recepción fué entusiasta y luego de las saluciones la comitiva se dirigió a la Catedral, donde se entonó el Te Deum de bienvenida, acto religioso que fué solemne y concurrido por distinguido público.

### DATOS BIOGRAFICOS DEL NUEVO NUNCIADO

Monseñor Federico Lunardi, Arzobispo titular de Side, nació en Livorno, en octubre de 1879. Cursó sus estudios de Literatura, Filosofía y Sagrada Teología, más el Derecho Canónico y civil, de los que se doctoró en el Apollinar, siendo alumno del Seminario Pontificio Romano, por espacio de once años.

Fuó secretario de su Obispo de Livorno; párroco y después secretario de la Delegación Apostólica de Cuba y Puerto Rico en 1916. Más tarde fué secretario de primera clase y auditor en Santiago del 22 al 27; pasó luego a la Nunciatura de Colombia hasta el 31, y por último a la de Río de Janeiro, como auditor de Primera Clase y consejero, en cuyo cargo recibió el nombramiento de Nuncio Apostólico en Bolivia.

Monseñor Lunardi es autor de varias obras notables, sobre todo en los ramos de Arqueología, Prehistoria e Historia Americana. Su último trabajo, que debió acabar ya nombrado Nuncio, fué sobre "La Primera Misa en América", para dirimir la cuestión suscitada entre Puerto Rico y Santo Domingo, a petición del Instituto Histórico de Río de Janeiro y por encargo del Ministerio de Educación. En dicho trabajo aporta Monseñor Lunardi, datos históricos sobre materias interesantes.

Saludamos con el mayor afecto al nuevo representante de Su Santidad en Bolivia.

### UNA INICIATIVA QUE DEBE SER REALIZADA EN BREVE TIEMPO

En la sección deportiva de nuestro número de ayer dimos la noticia de que la juventud del vecino puerto de Guaqui se propone crear el interesante deporte de las regatas y el canotaje, a la vez que concluir el Estadio que existe en esa población.

Para realizar ese anhelo se ha dirigido al prefecto del Departamento, solicitando una pequeña suma, Bs. 3.000 para costear la construcción de dos embarcaciones especiales, que resulta módica. Y la ayuda de esa misma repartición a fin de concluir el Estadio, terraplenando la cancha, para levantar las paredes y construir habitaciones destinadas a los jugadores.

### REGATAS

La idea de iniciar y fomentar el deporte del remo y las regatas introdujo en esa actividad una muy interesante variación. En efecto, los deportes acuáticos han estado poco menos que descuidados — la piscina de natación tiene reciente data — y ejercitarnos al aire libre, como en las regatas, tiene para la juventud muchos atractivos y seducciones.

El club de Regatas ha de surgir en Guaqui o en esta ciudad, los equipos se organizarán, vendrán las grandes competencias y la noble rivalidad de los cuadros. Introduciremos con ello una novedad muy interesante en la nomenclatura del deporte nacional. Ciertamente era inexplicable que estando tan próximo el lago, la juventud demostrara poco interés por arraigar en el ambiente los deportes acuáticos, que tanto influyen en el vigor físico.

### LA LIGA DEPORTIVA DE GUAQUI

El señor Armando Montesinos, presidente de la Liga Deportiva de Guaqui, al solicitar de la Prefectura la ayuda que necesita, para realizar esas aspiraciones, hizo una exposición muy clara del asunto, llamando la atención de las autoridades y del país respecto al nuevo deporte que se proponen allí cultivar.

Con facilidades de transporte para el turismo semanal, los equipos que lleguen a organizarse en esta ciudad podrán trasladarse a Guaqui para el entrenamiento y competir en novedosas reuniones, con los de ese puerto. Las demás poblaciones del lago seguirán el ejemplo y pronto surgirán el nuevo deporte, como una de las características nacionales. Del canotaje a las regatas con embarcaciones de vela sólo mediará un paso. Y así matizaremos la vida deportiva con el encanto de esos ejercicios que cultivan el cuerpo y distraen la inteligencia. Total: que la iniciativa es plausible cuanto cabe y debe ser atendida por la Prefectura, con los pequeños subsidios que los gestores de ella le han solicitado.

### INSPECCION MENSUAL DE VEHICULOS

Ayer en la mañana se ha dado comienzo a la inspección mensual de vehículos, labor que se realiza de horas 9 a 11 y 30 de la mañana en los días ya señalados.

### AVISO DE REMATE

El doctor Francisco del Carpio, Jefe Instructor 2o., de la capital y las provincias de su jurisdicción.

Por auto de fecha 13 del presente mes, ha señalado el día 10 de febrero próximo, horas 14, para el remate en un terreno denominado "Calaque" ubicado en el cantón Santiago de Huata, bajo la base de un tasación pericial de Bs. 160, propio del demandado Ildefonso Tintaya, por estar ordenado así, en el juicio que le sigue Gregorio Morales, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suerito Actuario.

La Paz, 12 de enero de 1937.  
HUMBERTO J. VALDEZ N.

## FILM

### HABLA HITLER

El día de ayer ha dicho al fin el jefe del nacionismo lo que se había propuesto decir desde el día en que tomó la resolución de adueñarse del poder: que Alemania no reconoce la vigencia del tratado de Versalles, porque ese pacto fué impuesto por la fuerza, en un momento en que el país no tenía otro recurso que suscribir la paz que le dictaron los países victoriosos.

No se sabe todavía lo que contestarán Francia, la Gran Bretaña, los Estados Unidos y las otras potencias que pusieron su firma al plé de ese tratado; pero lo que es indudable es que todas ellas reconocerán que por ese pacto Alemania no solamente fué declarada responsable de la guerra, sino que se le obligó a pagar los daños y perjuicios que ésta ocasionó junto con la indemnización de los gastos realizados durante la contienda.

Es muy posible que algunos de esos países convengan en levantar el cargo de la culpabilidad al pueblo alemán, declarando su rehabilitación en el ejercicio de sus derechos internacionales, al igual de cualquiera otra nación; pero al mismo tiempo le dirán al presidente Hitler: convengamos en que el Kaiser fué inocente del crimen de la guerra; mas como hay una deuda de por medio, no es con una notificación del deudor que nos hemos de dar por pagados; de ahí que, mientras viene el dinero que ustedes se comprometieron a entregar, a cuenta de indemnización, las colonias alemanas quedarán en nuestro poder.

Ante esta respuesta, a Hitler no le quedará otro camino que completar el dicho con el hecho, preparándose a recuperarse por la violencia las posesiones que el imperio perdió a causa de su derrota. Con lo cual el mundo quedará emplazado a asistir a la segunda parte de la tragedia de 1914.

Y de este evento no podrán librar a la humanidad la Liga de las Naciones ni Cristo.

CANDIDO GIL.

## INFORMES DE LA COMISION REVISORA

La Comisión Revisora de Contratos de Guerra, nos ha remitido copias de los informes que elevó al gobierno, acerca de los que adelantamos ayer una información, en conocimiento de los que se ha visto obligado a adoptar las medidas que son de dominio público; documentos que no publicamos por su extensión. Consideramos que a base de ellos la investigación posterior demostrará hasta qué punto son inconmovibles las conclusiones a que ha llegado la comisión en la patriótica labor que cumple al defender los intereses nacionales.

comprobar el estado en que se encuentran los carros a motor, el jefe de tráfico ha podido comprobar que muchos de ellos y cuyo número alcanza a 18, entre automóviles de alquiler y camiones, se encuentran en mal estado.

Por este motivo, y resguardando la vida de los pasajeros y de los mismos conductores, la Jefatura de Tráfico ha ordenado que los 18 carros sean pasados a las respectivas casas especializadas en la reparación de toda clase de vehículos.

## REGRESO SIN NOVEDAD LA COMISION QUE VIAJO A MACAMACA

### TODOS LOS COMISIONADOS GOZAN DE PERFECTA SALUD

Respecto a la información que dimos en nuestra edición anterior, sobre los comisionados que viajaron a la hacienda de propiedad municipal, Macamaca, situada en la quebrada de Caracato, ayer pudimos comprobar que ellos regresaron.

### LA COMISION

Por la información que hemos logrado recoger anoche de fuente oficial, pudimos comprobar que la señora Guercinda Palacios Mendizábal, al abogado Dr. Julio Téllez Reyes, al Agrónomo señor Alvaro de Costa López, y los funcionarios de la Municipalidad, a horas 9 de la mañana, habiendo llegado a Ayosayo en las primeras horas de la noche, de donde embarcaron dirección a esta.

### EL VIAJE

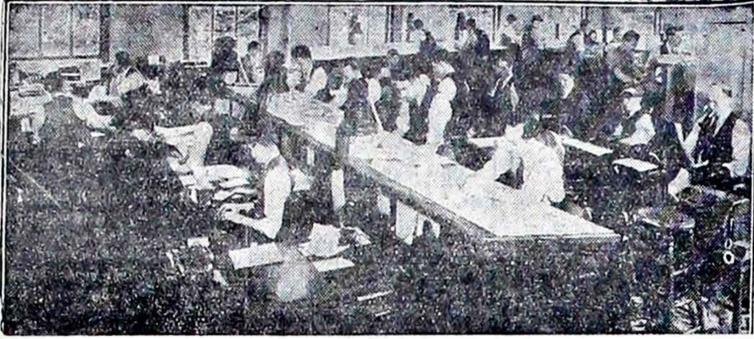
El viaje fué realizado sin novedad hasta las proximidades de Ayosayo, y todo el trayecto de la quebrada fué salvado sin dificultad, gracias al buen tiempo que hizo ese día.

### LAS MAZAMORRAS

En cuanto a las mazamorras se dijo que en estos últimos días, en la quebrada de Caracato, nada ha tenido que lamentarse a no ser una gran avalancha o riada que entró el día 13 de enero, llevándose gran parte de los alfalfares de Maracmas, sembrados, etc., y la misma que penetró hasta 42 metros antes de la casa de hacienda.

# La United Press recoje las noticias mundiales para nuestros lectores

## EL CENTRO NERVIOSO DE LA UNITED PRESS



Más de 600.000 palabras de noticias mundiales pasan por esta oficina principal de la Uni-

ted Press en Nueva York cada 24 horas. Redactores experimentados las envían a los lectores de este periódico por hilos te-

legráficos y telefónicos alquiladas, casi tan rápidamente como ocurren los acontecimientos.

La United Press recoje las noticias mundiales —guerras, desastres, deportes, convenciones políticas, así como las trivialidades de interés. Eventualmente, todas estas noticias, en un total de más de 600.000 palabras diarias, pasan por el centro nervioso de la United Press, una enorme oficina en un rascacielo del ruido de los instrumentos telegráficos, las máquinas "teletype" y los timbres telefónicos, el personal de la organización está en contacto con todos los rincones del mundo.

**TODOS SON EXPERTOS**  
Tal personal está constituido por redactores de noticias, cada uno de los cuales es un experto en su propio campo. Unos son redactores de cables y a su cargo está la descripción de los eventos mundiales que ocurren diariamente a través del Atlántico y el Pacífico. Otros son redactores políticos, redactores deportivos o financieros y, finalmente, redactores de noticias generales. Su tarea es escoger lo significativo e interesante entre todos los acontecimientos, y la cumplen tan rápida y cuidadosamente, que este periódico recibe como resultado un servicio completo, bien escrito y exacto de la United Press.

Las noticias nunca cesan de llegar y de salir de esta enorme oficina. Los redactores de la United Press trabajan por turnos durante las veinticuatro horas del día, pues mientras un Continente duerme otro trabaja activamente. Regados por todo el mundo hay 900 corresponsales, preparados por la United Press, colocados en cada centro noticioso de importancia. Más de 3.000 periodistas adicionales ayudan a los corresponsales, dedicando a ello solamente parte de su tiempo, en las poblaciones de menor importancia.

**CORRESPONSALES DESPIERTOS**  
Es de este ejército de corresponsales siempre alerta, de donde fluye el tremendo volumen de noticias hacia las oficinas principales en Nueva York, empleando para ello todos los medios modernos de comunicación — telégrafo, teléfono, cable y radio. Para dar a este periódico los acontecimientos del día, la United Press ha alquilado y opera 154.000 millas de hilos telefónicos y telegráficos, solamente en los Estados Unidos. En otros países usa otros tantos miles de millas. Los periódicos de 52 países reciben noticias de

la United Press y las publican en 21 idiomas.

**TODOS SON JOVENES VETERANOS**  
En este delicado trabajo la United Press emplea jóvenes veteranos —jóvenes en años y en ideas pero viejos y juiciosos en experiencia, y educados en el principio fundamental de la United Press: ser exactos. Deben obtener las noticias antes que nadie, también, si ello es posible, pero, por encima de todo, deben ser exactos. Todo lo que un periódico necesita, con excepción de los editoriales que de ser suplido por la United Press, pues además de las noticias generales, este periódico puede obtener servicios financieros, deportivos, de modas femeninas y artículos especiales de la United Press.

**UN PANICO EN LA BOLSA DE APENAS RUTINA PARA LA UNITED PRESS**  
Los inversionistas y especuladores de Estados Unidos se han hecho más y más exigentes respecto a la calidad de las noticias financieras publicadas en los periódicos

Se debe esto al conocimiento que adquieren sobre el funcionamiento de la bolsa, mediante sus intervenciones en "Bonos de Libertad" durante la Guerra Europea y, más tarde, por los descalabros que sufrieron durante la depresión económica. El Departamento de Noticias Financieras de la United Press ha expandido su capacidad a un nivel mayor que el que tuviera durante los días de la gran prosperidad de 1928-1929 y está hoy en capacidad de transmitir cotizaciones y otras noticias financieras, sin demora o dificultad alguna, aún en días en que las transacciones en la Bolsa de Nueva York excedan de 5.000.000 de acciones.

**LOS REQUISITOS**  
En la expansión de su Departamento Financiero la United Press tuvo en cuenta dos requisitos primordiales. Primero organizar un servicio de tabulación de cotizaciones que, a la vez que estuviera en capacidad de funcionar con sorprendente velocidad, mantuviera la exactitud de las cotizaciones. Datos estadísticos demuestran que las cotizaciones de los varios mercados financieros que cubre la United Press son exactas en más de un 90 y 44100 por ciento.

Segundo, el personal encargado de las noticias financieras, que se tiene en cuenta que los tabuladores de la United Press cubren las cotizaciones de más de 3.000 acciones, bonos y otros valores. A cada uno de ellos se le anota el número de unidades vendidas, el precio más alto y el más bajo, el precio de cierre anterior. El total de cifras pasa así de 130.000, pero, como durante el día ocurren muchos cambios en cada una de ellas, el total de cifras anotadas, para producir las listas de cotizaciones tales como aparecen en las últimas ediciones de los diarios, se aproxima a un cuarto de millón por día.

**SINDICATO DE LA GREMIAL DE ZAPATEROS Y SUS ANEXOS**  
Se comunica con urgencia a todos los asociados del ramo, que por resolución última se acordó el votar un padrón general hasta el día de mañana lunes 10 de febrero, de todos los que aún no se han inscrito dentro de la sindicalización gremial. Para tal objeto se ha nombrado comisiones especiales: en Sopocachi, Rufino Gurmaín, calle Linares No. 274; Locería, Frollán Laguna, No. 186; Luis Martínez, Illampu No. 669; Florencio Escobar, Lanza No. 75; Frollán Ríos, Secretario del Sindicato, Muñoz No. 671. Se insiste tomar nota de esta resolución no pudiendo ser responsable el directorio de alguna falta que se presentara después. La Paz, Enero 30 de 1937. EL SECRETARIO. 31-1-37.

**SALOMON BALDOMAR BALCAZAR ABOGADO**  
Ex-Auditor General de Guerra en Capaña. Atiende asuntos militares, mineros, y administrativos en general. Traslado su buete a la calle Potosí 463, altos. Procurador: Casimiro Peñaloza.

**Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO**  
URINARIAS Y CIRUGIA GENERAL  
Ultimos procedimientos. Consultorio: Loaysa No. 51, de 2 a 6 p.m. — Domicilio: Ravelo No. 638.

**LUIS NOVILLO ERGUETA**  
CORREDOR DE COMERCIO  
Cambio de monedas. Compra-venta de papeles valorados, giro, moneda extranjera. Propiedades inmobiliarias, comisiones y representaciones. —Equienas Comerciales. Comercio 671 (altos). Teléfono No. 258 — Casilla No. 132. — La Paz — Bolivia.

## NO TEMEN VENTAS DE 6.000.000 DE ACCIONES



«Cuando Wall Stret se agita y los mercados financieros del mundo aumentan sus transacciones, los lectores de las páginas financieras de este periódico

co pueden mantenerse al tanto de lo que ocurre, mediante los servicios de Departamento Financiero de la United Press. Está equipado para transmitir

cotizaciones y noticias y aun en los días en que las transacciones en la Bolsa de Nueva York llegan a 6,000,000 lo hacen sin mayor esfuerzo.

ras de alta velocidad. Este registro se mantiene al minuto, listo para su transmisión instantánea a los periódicos.

La magnitud de las tabulaciones de bolsa puede apreciarse mejor si se tiene en cuenta que los tabuladores de la United Press cubren las cotizaciones de más de 3.000 acciones, bonos y otros valores. A cada uno de ellos se le anota el número de unidades vendidas, el precio más alto y el más bajo, el precio de cierre anterior. El total de cifras pasa así de 130.000, pero, como durante el día ocurren muchos cambios en cada una de ellas, el total de cifras anotadas, para producir las listas de cotizaciones tales como aparecen en las últimas ediciones de los diarios, se aproxima a un cuarto de millón por día.

**LOS MERCADOS DE FRUTOS O PRODUCTOS**  
Además de suplir listas completas de las cotizaciones de bolsa de Nueva York, la United Press completa las cotizaciones de todos los mayores y casi todos los menores mercados de frutas y productos. Y, aun más, de las bolsas en las distintas ciudades... Chicago... Pittsburgh... Cleveland... Detroit... Boston. Recientemente, el departamento financiero de la United Press se hizo cargo de la transmisión de cotizaciones por cable a los países extranjeros, que antes estuviera a cargo del departamento de cables, y hoy transmite miles de cotizaciones a todas partes del mundo, a la vez

que las recibe, junto con las noticias financieras de todos los centros del globo.

**EL PROBLEMA DE LA TRANSMISION**  
Pero el producir y recibir las noticias y cotizaciones financieras no es suficiente. El verdadero problema consiste en transmitir este material casi tan rápidamente como se le prepara. La última palabra en

máquinas "teletype" de alta velocidad se emplea en ello, habiéndose adoptado además toda clase de precauciones para asegurar la transmisión rápida y correcta. Por ejemplo cada máquina transmisora tiene un circuito doble para impedir que una interrupción en los hilos telegráficos pueda demorar el recibo de las cotizaciones. Finalmente, toda la maquinaria y equipo recibe una completa inspección diaria para mantener su buen funcionamiento

**MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL**  
**CONVOCATORIA A PROPUESTAS**  
Por orden del Sr. Ministro del Trabajo y Previsión Social, se convoca a propuestas en sobre cerrado, papel y timbre de ley, para la provisión de muebles de escritorio (escritorios, mesas y sillas) y máquinas de escribir, conforme al detalle que será proporcionado en el Ministerio. Las propuestas deben ser presentadas al Departamento de Administración hasta el día 10 de febrero de 1937 horas 5 p.m.  
La Paz, 31 de enero de 1937.  
EL DIRECTOR DEL DESPACHO DEL TRABAJO.

**83 FERROCARRILES DE IMPORTANCIA NO PUEDEN EQUIVOCARSE**

AUSTRIA — ALEMANIA — ITALIA — FRANCIA — NORUEGA — SUECIA — ESTADOS UNIDOS HAN ADOPTADO PARA SU MATERIAL RODANTE LOS

**DESCANSOS SKF CON RODAMIENTOS A RODILLOS**

REBAJAN LA RESISTENCIA DE ARRAQUE REDUCEN EL ESFUERZO DE TRACCION DISMINUYEN LOS COSTOS DE MANTENIMIENTO

**CIA. SKF DE BOLIVIA**

AVENIDA MONTES 642 — CASILLA 678

**La Sensación DE 1937**

**LOS NUEVOS MODELOS Studebaker**

Entre los automóviles de 1937 son los que más se destacan por la admirable presentación de sus carrocerías de líneas perfiladas, acabadas en primorosos colores y relumbrantes con su rejilla cromada en el radiador.

Se destacan también por la amplitud y regísta elegancia de sus interiores, cuyo estilo de gusto exquisito ha sido ideado por la renombrada estilista Helen Dryden.

También se imponen por sus útiles innovaciones y perfeccionamientos, tales como, el mecanismo de dirección que reduce a la mitad el esfuerzo para estacionar el coche—las puertas que se cierran con suma facilidad y se mantienen firmemente cerradas—los compartimentos de equipaje más espaciosos que los de cualquier otro coche—el freno de cuesta automático, exclusivo del Studebaker—el primer descongelador integral del parabrisa—y los mejores frenos hidráulicos.

Finalmente, se destacan por su brillante y económico funcionamiento, y, como muchas de sus mejoras no pueden obtenerse en otros coches, se imponen también por su precio módico.

**LOS PRIMEROS COCHES DEL MUNDO CON LA DOBLE ECONOMIA DEL FILTRO DE ACEITE FRAM Y LA SOBRE-PROPULSION AUTOMATICA**

**CAPACIDAD PARA EQUIPAJES MAYOR QUE EN CUALQUIER OTRO COCHE**

**LOS PRIMEROS COCHES DEL MUNDO CON DESCONGELADOR INTEGRAL DE PARABRISA.**

**LAS PUERTAS QUE SE CIERRAN MAS FACILMENTE, CON PICAPORTES GIRATORIOS QUE NO RECHINAN.**

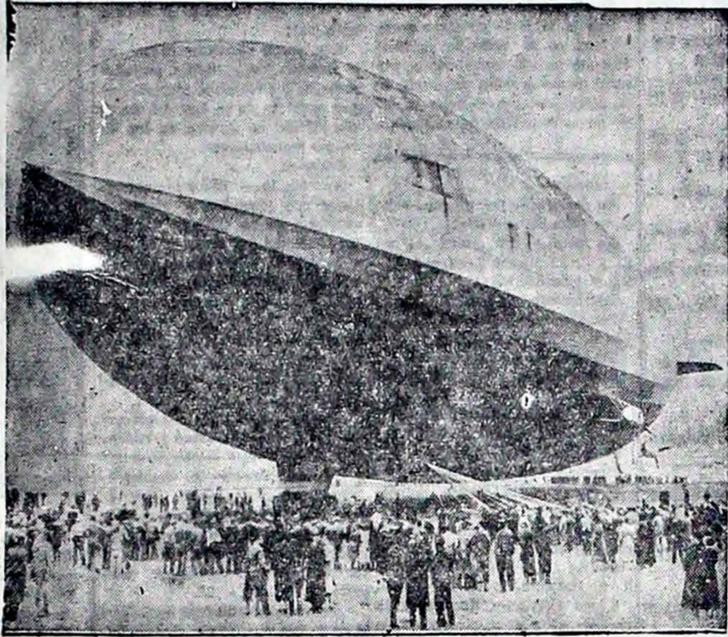
**LOS UNICOS COCHES DEL MUNDO CON FRENO DE CUESTA AUTOMATICO.**

**LA CARROCERIA "TODO-ACERO" MAS RESISTENTE, MAS SEGURA Y MAS SILENCIOSA DEL MUNDO.**

MATHIAS CSAPEK, Agente General para Bolivia

# Reseña de los hechos mundiales de gran importancia durante el año 1936

## VISITANTE POR LAS NUBES

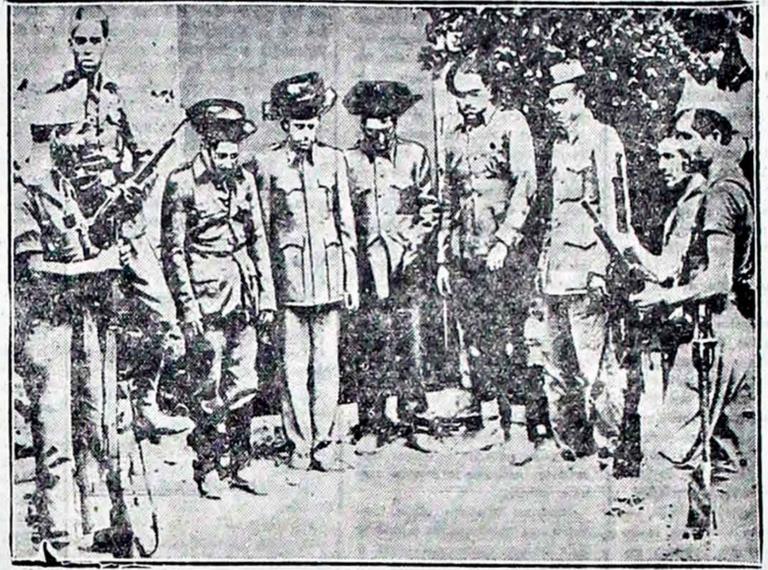


En esta fotografía se ve el gigantesco avión que aquella nación estaba construyendo. Por fin quedó terminada la nave y dedicada a cruzar el océano. El "Hindenburg", bautizado con el apellido

Rumores procedentes de Alemania corrieron muchos meses respecto al gigantesco avión que aquella nación estaba construyendo. Por fin quedó terminada la nave y dedicada a cruzar el océano. El "Hindenburg", bautizado con el apellido

del gran guerrero-presidente, tomó vuelo siendo su primer viaje a Río de Janeiro. Luego, el 9 de mayo, partió de Friedrichshafen para llegar a Lakehurst, Estados Unidos el 13 de mayo, donde fue tomada esta fotografía.

## GUERRA CIVIL EN ESPAÑA



Con fecha de febrero 16 se celebraron en España elecciones en las que resultaron victoriosos los socialistas y sus aliados del ala izquierda. Dos días más tarde se declaraba una huelga general. Aumentada la discordia, el 26 de julio, el General Franco, al frente de fuerzas fascistas,

crucó de Marruecos hasta Algeciras, dando así principio a una de las más sangrientas luchas en la historia de España. En la foto: Cinco guerrilleros rebeldes (nacionalistas) poco antes de ser fusilados en Valencia.

## TRES REYES EN UN AÑO

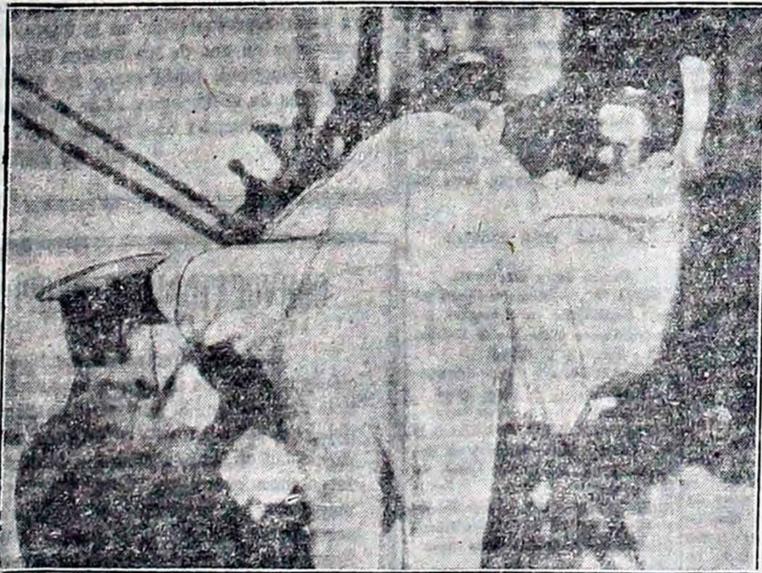


Tres soberanos han reinado sobre la Gran Bretaña y sus dominios durante el año 1936. El mundo se mostró acojonado con la muerte del rey Jorge

V acaecida el 20 de enero. Su hijo mayor, el Príncipe de Gales, inmediatamente prestó juramento de su Reinado, tomando el nombre de Eduardo VIII,

(centro). Ocupó el trono 32 días, abdicando el 10 de diciembre. El Duque de York (derecha) recogió el cetro, nombrándose Jorge VI.

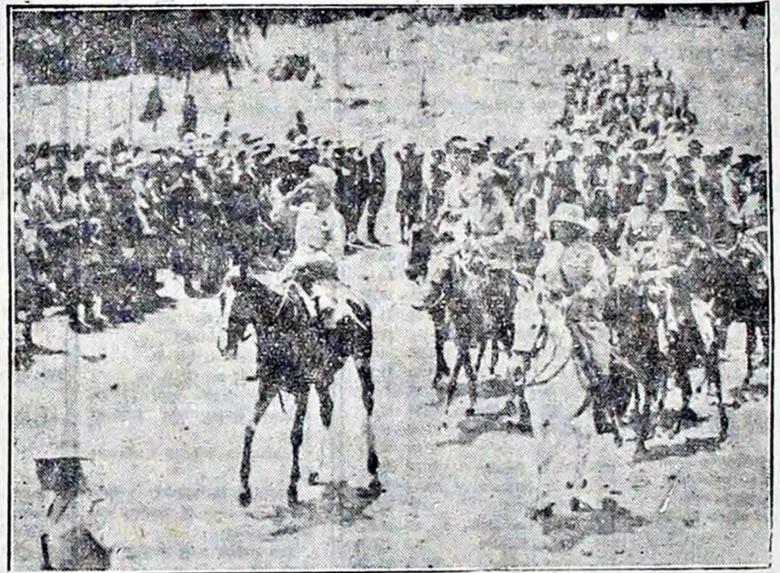
## DRAMA INTENSO EN UNA MINA



Escenas como nunca se experimentan para emocionar los corazones humanos, se desarrollan en una mina de oro en Moose River, Nueva Escocia, cuando tres hombres quedaron aprisionados en un derrumbe ocurrido el 12 de abril.

Después de una semana de empenos incansables e incansables por parte de multitud de trabajadores, pudieron salvarse el doctor D. E. Robertson y el guardahoras Alfred Scadding (en la foto). Herman Magill había muerto.

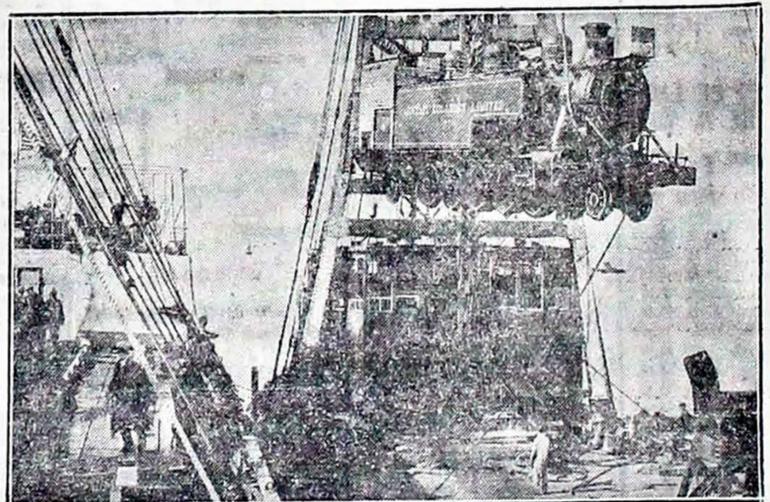
## DESAPARECE UN ANTIGUO IMPERIO



Declarando contra la censura mundial que era un derecho ético, Italia inició una campaña de fuerzas armadas contra Etiopía. Tras meses de guerra invasora, el Emperador Haile Selassie, abandonó su capital de Addis Abeba, el 2 de

mayo, para refugiarse en Inglaterra. El 5 de mayo, el ejército italiano, al mando del mariscal Pietro Badoglio, hizo su entrada en la capital, según se informa en esta fotografía.

## UNA LOCOMOTORA RUMBO AL AFRICA DEL SUR



Como una indicación de un movimiento mayor que el anterior de productos fabricados entre las naciones del mundo, esta locomotora que pesa 70 toneladas, está siendo cargada a bordo

de un vapor en Brooklyn, N. Y., para ser enviada a una empresa en el Africa Sur. La máquina mide 37 pies de largo, 12 pies de alto y es producto de la Baldwin Locomotive Works.

# LLEGO

# ¡ASTRAKAN!

# ALMACENES HINOJOSA S. A.

POTOSI 207

# Nueva edad de oro es la presente

BOSTON (Epa). — Los futuros historiadores describirán al período en que hoy estamos viviendo como una nueva edad de oro, mucho más importante que la del arte griego y el Renacimiento, de los siglos XV y XVI, en opinión de A. W. Robertson, presidente de la Junta Directiva de la Compañía Westinghouse, quien así trató el discurso Ujot:

"La verdad es que en los últimos cien años la humanidad ha ido mucho más lejos en materia de seguridad y del gozo de vivir, que en todos los siglos anteriores de que nos habla la historia, y de los cien años a que al principio me refiero, los últimos cincuenta, y aun los últimos veinticinco han superado en ese sentido a todos los demás".

Dijo que no estaba de acuerdo con quienes sostienen que una de las causas principales de los males económicos de hoy día son los inventos destinados a economizar trabajo y hacer más llevadera la vida, pues, por el contrario, casi todos los grandes inventos han traído consigo nuevos y vastísimos campos de empleo que han ido más allá de contrarrestar el trabajo que de otro modo ha disminuido o restringido.

"En estos tiempos — añadió — casi todo el mundo tiene un plan quinquenal, pero yo propongo un plan centenal. Y con el mismo de-

recho que los demás han formulado el suyo, permitáme el mismo. Hago aquí:

"Dentro de unos cuantos años se habrá purificado todo el aire impuro. Es decir, que nos vamos a purificar como el aire tal como ahora patentizamos la leche y purificamos el agua y los alimentos en general. De no haber sido por el estropajo de la empresa, hubiéramos comenzado por purificar el aire, siguiendo después con el agua, y la leche y los demás alimentos. Porque, después de todo, el aire lo respiramos todos, tal como es, y lo aspiramos una diez y ocho veces por minuto, en tanto que el agua y los alimentos tomamos apenas varias veces al día.

"Dentro de unos cuantos años se desarrollará en proporciones inmensas el tamaño de los aeroplanos, al punto de que los actuales, con ser ya enormes, parezcan insignificantes al lado de aquellos. Y por otra parte, se descubrirá la manera de que los motores relativamente pequeños desarrollen una formidable cantidad de energía. Y el progreso que todavía ha de tener lugar en materia de caminos y automóviles, en forma éstos de casitas comprimidas, hará que la gente se torne errabunda.

"Nuestros alimentos mismos sufrirán una transformación radical, y todo lo que especiamos estará a nuestra disposición cualquiera que sea la estación del año y el clima de la tierra en que vivamos. El radio en sí se tornará más y más individual cada día, al grado de que una familia pueda conversar con otra por medio a la hora que le antoje y cuantas veces quiera.

## FUERON PREMIADOS LOS TRABAJOS DE LA EXPOSICION DE TRABAJOS MANUALES

El jurado calificador, ha premiado los siguientes trabajos expuestos en la Exposición de Trabajos Manuales y Juguetes, convocada por los Amigos de la Ciudad.

Mueblería y ebanistería.— 1er. premio.— Eduardo Murguía. — Varios conjuntos de muebles. — 2o. premio.— Francisco Contreras.— Tapizados en cuero. — Mención honorífica: Delfina Herrera.— Juego de muebles. — Tallados en madera.— Mención honorífica.— Guillermo Arias.— Varios. — Pirograbados.— Mención honorífica.— Mary Velarde.— Muebles. — Ojalería.— Mención honorífica.— Alberto Chávez Muñoz.— Cuchinas. — Mención honorífica.— José Zurita.— Cuchinas. — Herrería y mecánica.— 1er. premio.— Zacarías Reyes.— Cuchina. — 2o. premio.— Samuel Saravia.— Cuchina. — Zapatería.— Mención honorífica.— Rigoberto Alina.— Zapatos. — Esculturas en miniatura.— Mención honorífica.— Lorenzo Astorga. — Maquet de edificios.— Mención honorífica.— Enrique Velásquez. — Mención honorífica.— Clemente Velásquez.

Muñecas.— 1er. premio.— Esperanza Alvarez de Borda.— Muñecas y juguetes. — 2o. premio.— Cristina Soria Galvarro de Zuazo.— Juguetes. — Trabajos manuales en general.— Bordado.— 1er. premio.— Nelly Málaga.— Cuadro. — Tejidos.— 1er. premio.— Antonieta de Magliani.— Manta y gobelino. — Confecciones.— 1er. premio.— Señoritas Málaga Lens. — Tejidos en lana.— 1er. premio.— Valentina B. de Aranda. — 2o. premio.— Señoritas Málaga Lens. — Mantelería.— 1er. premio.— Nelly Málaga. — 2o. premio.— Juana Rosa Gutiérrez. — Mención honorífica.— Platería.— 1er. premio.— Fernando Jiménez.— Varios. — 2o.— Andrés Podestá. — 3er. premio.— Tomás Villanueva. — Cerámica.— Mención honorífica.— Simón Delgado. — Flores artificiales.— Primer premio.— Nelly Málaga.— Claveles. — Flores en maceta.— Mención honorífica.— Carmen P. de Lens. — Sombreada en miniatura.— Mención honorífica.— José Escobar.

## SE CREA EN LAS UNIDADES DEL EJERCITO EL CARGO DE PRECEPTORES REGIMENTARIOS

Con fecha 29 el gobierno expidió el siguiente decreto: Considerando: Que la falta de maestros profesionales en la docencia nacional, dificulta no sólo completar el personal de las escuelas primarias, sino establecer, con carácter urgente, en cada unidad de nuestro Ejército, un "preceptor regimentario", para la instrucción elemental y cívica que requiere el recluta indigenal; Que siendo necesario utilizar, en el cuartel, las aptitudes profesionales de los maestros jóvenes, que por mandato de la Ley del Servicio Militar, se enrolan en los diversos regimientos; Decreta: Artículo 1o.— Todos los normalistas que concurren al cuartel a enrolarse en las filas del ejército, para cumplir con el deber del servicio militar, prestarán obligatoriamente sus servicios en calidad de profesores regimenteros. Artículo 2o.— Estos maestros percibirán, fuera de sus sueldos, un sobresueldo mensual que será fijado según la calidad del trabajo docente. Artículo 3o.— Para los efectos de antigüedad, jubilación y categorías docentes que establece el decreto reglamentario del Escalafón, serán computados como años de servicios ininterrumpidos los prestados con eficiencia por los preceptores regimenteros, durante el período de su conscripción militar. Los señores ministros de Educación y Asuntos Indígenas y de Defensa, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

Calados.— En madera.— 1er. premio.— Roberto Schnorr.— Varios. — En metal.— 1er. premio.— Nelly y Luisa Málaga Lens.— Cofre y bombonera. — Instrumentos de música.— 1er. premio.— Carlos Eguiguren.— Violín. — Trabajos en plumas.— 1er. premio.— Lucio Duarte.— Aves. — Menciones honoríficas.— César Díaz Romero.— Avión. — José Maldonado.— Anafe. — Héctor Rivera.— Camión. — María L. v. de Paz.— Repujado en cobre. — Eufonía de Bustillos.— Dulcería y bombonera. — Tomás Alarcón Lagos.— Virgen de Copacabana. — Darío Cortés.— Esculturas en bronce. — Maletaría.— Fuera de concurso.— Diploma. — Honra.— Juan Valverde F.

### Circunnavegante aéreo



El 9 de octubre, el señor H. R. Ekins, periodista neoyorquino, completó un vuelo aéreo alrededor del mundo en 18 días, 14 horas y 56 minutos, el más rápido que hasta ahora se ha realizado.

SE COMPRA PLOMO Y TIPO VIEJO EN ESTA IMPRENTA

# GUIA COMERCIAL

## CAMBIO BANCARIO

(BANCO CENTRAL)	Oficial	Livre
London	Fr. 80.80	155.00
Paris	Fr. 0.78	1.50
Alemania	R.Mk. 6.65	12.80
Bélgica	Fr.	
España	Pta.	
Italia	Fr.	
Suiza	Fr.	
New York	\$	
Argentina	\$	
Brazil	Milreis	
Chile	\$	
Arica	\$	
Perú	\$	
Id. otras plazas		
Tacna	\$	
Japón	Yen	

## COMPRA DE ORO

Por kilo de oro fino Bs. 33.160.— pagadero en mto. convertible en DIVISAS para importaciones. — Por una 2 oro sellado Bs. 238.— en mto.

## CASA HOCHSCHILD

COTIZACIONES, 29 de Enero. Estiño £ 225.00 225.10. Cotizaciones del 28 Plata d 20.12 20.116 Plomo £ 21.13.9 21.11.3 Zinc £ 21.13.9 21.11.3

## BOLSA

de Santiago por el Banco Anglo Sud Americano Ltd. Antofagasta Enero 22 Cerro Grande \$ 31 Monserrat \$ 27 Ocaña \$ 30 Osorno \$ 124 Yploca \$ 152 Oruro \$ 388 Patitío \$ 388

## COTIZACIONES DE LAS BOLSAS DE N. YORK

AYER HOY	
1.— Allied Chemical	235 236.
2.— American Can	108.25 108.
3.— Am. Foreign Power	12 12.25
4.— American Metals	59.75 60.50
5.— Am. Radiator	28.12 28.57
6.— Am. Smelt Ref.	89.75 90.15
7.— Am. Tel. y Teleg.	103.50 103.50
8.— Am. Tobacco	99 99.50
9.— Am. Woolen	13.62 13.62
10.— Anaconda Copper	— 53.12
11.— Andes Copper	— —
12.— Armour Delaw. P.	— —
13.— Arm. Illinois "A"	9.25 9.25
14.— Arm. III-Prior p.	88 —
15.— Bethlehem Steel	81.62 83.—
16.— Canadian Pacific	15.37 15.62
17.— Case Thres Mach	152.75 160.
18.— Cerro Pasco Cop.	68 68.50
19.— Chile Copper	— —
20.— Chrysler Motors	123 123.25
21.— Colombia Gas E.	17.75 18.—
22.— Consol. Edison	46.50 46.50
23.— Continental Can.	61.50 62.—
24.— Curb. Am. Sugar	11.75 11.87
25.— Du Pont de Nem.	173 177.15
26.— Eastman Kodak	169 —
27.— E. Pow and Light	21.75 22.25
28.— General Electric	63.12 63.56
29.— Gral. Food Corp.	43.25 43.50
30.— General Motor	68.12 67.87
31.— Gillette Safety Razor	19.25 19.62
32.— Goodyear B. Co.	53.37 54.75
33.— Hudson Motors	22 21.75
34.— Int. Bus Machine	182 —
35.— Int. Harvester	105.50 105.—

## ENERO

DOMINGO — 31 — San Pedro Nolasco

Fases de la luna: Cuarto menguante día 3 de febrero

## ESTADO DEL TIEMPO

(OBSERVATORIO DE SAN CALIXTO) Salida del sol: 6.18 hs. Puesta del sol: 19.11 hs. Paso por el meridiano: 12.44 hs. Preción barométrica: máxima: 495.5 Preción barométrica: mínima: 492.6 Tendencia barométrica: a subir Temperatura a la sombra: máxima: 17.4 Temperatura a la sombra, mínima: 4.2 Temperatura a la sombra: media: 9.1 Temperatura al sol: máxima: 23.3 Humedad relativa: máxima: 93 Humedad relativa: mínima: 88 Evaporación en milímetros: 1.5 Viento dominante: S.E. Estado del cielo: Semi cubierto. Meteoros diversos: Rocío, Lluvia 16 en 2 horas.

## LANAS

Lana de Alpaca \$ 0.2,3 1/2 " de Oreja " 0.1,8 " de llama " 0.1,4

## VEGETALES

Goma elástica \$ 0.1,2 Cutapercha " 0.1,3 Balata " 0.1,3 Ipéacana " 0.5,9 Cascarilla " 0.1,9 Quina " 0.0,9 1/2 Castaña grande " 2.5,0

## MONEDAS

Según el tipo de cambio fijado por el Banco Central.

## ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS.— MARTES: Hs. 13.— A Mollendo Salidas: (La Paz — Tacna — Arica — Santiago — Ba. Aires — Lima) los martes a hs. 7.15 — (La Paz — Uyuni) los días viernes, a hs. 10.45. Llegadas: (Lima — Buenos Aires — San Ugo — Arica). Hs. 21.30.— A Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre. JUEVES: Hs. 9.— A Guacalera. Hs. 14.— A Arica y Coroico.

## ESTADO DEL TIEMPO

(OBSERVATORIO DE SAN CALIXTO) Salida del sol: 6.18 hs. Puesta del sol: 19.11 hs. Paso por el meridiano: 12.44 hs. Preción barométrica: máxima: 495.5 Preción barométrica: mínima: 492.6 Tendencia barométrica: a subir Temperatura a la sombra: máxima: 17.4 Temperatura a la sombra, mínima: 4.2 Temperatura a la sombra: media: 9.1 Temperatura al sol: máxima: 23.3 Humedad relativa: máxima: 93 Humedad relativa: mínima: 88 Evaporación en milímetros: 1.5 Viento dominante: S.E. Estado del cielo: Semi cubierto. Meteoros diversos: Rocío, Lluvia 16 en 2 horas.

## LANAS

Lana de Alpaca \$ 0.2,3 1/2 " de Oreja " 0.1,8 " de llama " 0.1,4

## VEGETALES

Goma elástica \$ 0.1,2 Cutapercha " 0.1,3 Balata " 0.1,3 Ipéacana " 0.5,9 Cascarilla " 0.1,9 Quina " 0.0,9 1/2 Castaña grande " 2.5,0

## MONEDAS

Según el tipo de cambio fijado por el Banco Central.

## ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS.— MARTES: Hs. 13.— A Mollendo Salidas: (La Paz — Tacna — Arica — Santiago — Ba. Aires — Lima) los martes a hs. 7.15 — (La Paz — Uyuni) los días viernes, a hs. 10.45. Llegadas: (Lima — Buenos Aires — San Ugo — Arica). Hs. 21.30.— A Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre. JUEVES: Hs. 9.— A Guacalera. Hs. 14.— A Arica y Coroico.

## VIERNES: Hs. 9.30.— A Buenos Aires.

Hs. 15.— A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

## LEGADAS

MARTES: Hs. 9.— De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro. Hs. 17.25.— De Arica. MIERCOLES: Hs. 15.— De Guacalera. Hs. 16.30.— De Antofagasta, Viñeña (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.

## ITINERARIO DE AVIONES

LILOYD AEREO Salidas: — Lunes: (con combinación internacional) y viernes. Llegadas: — Martes (servicio internacional) y viernes. Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencias Para el servicio internacional del avión del lunes, al día DOMINGO hasta hs. 18.— Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIERNES hasta hs. 9 a.m. PANAGRA Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencias Para el servicio internacional, los lunes, hasta hs. 16 las cartas certificadas y hasta hs. 18 al servicio corriente. Para el servicio interior, los días viernes hasta hs. 9.—

## ITINERARIO DE VAPORES

GRACE LINE (Casa Grace y Co.) Próximas salidas al sur.— De Mollendo: Santa Inés, enero 22; Santa Clara, enero 29; Santa Rita, febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7. De Arica: Santa Inés, enero 22; Santa Clara, enero 29; Santa Rita, febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7. De Antofagasta: Santa Clara, enero 30; Santa Rita, febrero 7; Santa Bárbara, febrero 13; Santa María, febrero 20; Santa Lucía, febrero 27; Santa Inés, marzo 7; Santa Clara, marzo 13; Santa Rita, marzo 20; Santa Bárbara, marzo 27; Santa María, abril 3; Santa Lucía, abril 10; Santa Inés, abril 17; Santa Clara, abril 24; Santa Rita, mayo 1; Santa Bárbara, mayo 8. Próximas salidas al norte.— De Antofagasta: Santa Inés, enero 31; Santa Clara, febrero 7; Santa Rita, febrero 14; Santa Bárbara, febrero 21; Santa María, febrero 28; Santa Lucía, marzo 6; Santa Inés, marzo 13; Santa Clara, marzo 20; Santa Rita, marzo 27; Santa María, abril 3; Santa Lucía, abril 10; Santa Inés, abril 17; Santa Clara, abril 24; Santa Rita, mayo 1; Santa Bárbara, mayo 8.

## VIERNES: Hs. 9.30.— A Buenos Aires.

Hs. 15.— A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

## LEGADAS

MARTES: Hs. 9.— De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro. Hs. 17.25.— De Arica. MIERCOLES: Hs. 15.— De Guacalera. Hs. 16.30.— De Antofagasta, Viñeña (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.

## ITINERARIO DE AVIONES

LILOYD AEREO Salidas: — Lunes: (con combinación internacional) y viernes. Llegadas: — Martes (servicio internacional) y viernes. Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencias Para el servicio internacional del avión del lunes, al día DOMINGO hasta hs. 18.— Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIERNES hasta hs. 9 a.m. PANAGRA Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencias Para el servicio internacional, los lunes, hasta hs. 16 las cartas certificadas y hasta hs. 18 al servicio corriente. Para el servicio interior, los días viernes hasta hs. 9.—

## ITINERARIO DE VAPORES

GRACE LINE (Casa Grace y Co.) Próximas salidas al sur.— De Mollendo: Santa Inés, enero 22; Santa Clara, enero 29; Santa Rita, febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7. De Arica: Santa Inés, enero 22; Santa Clara, enero 29; Santa Rita, febrero 5; Santa Bárbara, febrero 12; Santa María, febrero 18; Santa Lucía, febrero 26; Santa Inés, marzo 5; Santa Clara, marzo 12; Santa Rita, marzo 19; Santa Bárbara, marzo 26; Santa María, abril 1; Santa Lucía, abril 9; Santa Inés, abril 16; Santa Clara, abril 23; Santa Rita, abril 30; Santa Bárbara, mayo 7. De Antofagasta: Santa Clara, enero 30; Santa Rita, febrero 7; Santa Bárbara, febrero 13; Santa María, febrero 20; Santa Lucía, febrero 27; Santa Inés, marzo 7; Santa Clara, marzo 13; Santa Rita, marzo 20; Santa Bárbara, marzo 27; Santa María, abril 3; Santa Lucía, abril 10; Santa Inés, abril 17; Santa Clara, abril 24; Santa Rita, mayo 1; Santa Bárbara, mayo 8. Próximas salidas al norte.— De Antofagasta: Santa Inés, enero 31; Santa Clara, febrero 7; Santa Rita, febrero 14; Santa Bárbara, febrero 21; Santa María, febrero 28; Santa Lucía, marzo 6; Santa Inés, marzo 13; Santa Clara, marzo 20; Santa Rita, marzo 27; Santa María, abril 3; Santa Lucía, abril 10; Santa Inés, abril 17; Santa Clara, abril 24; Santa Rita, mayo 1; Santa Bárbara, mayo 8.

## CELSO CASTRO GOZA DE LIBERTAD EN ORURO

Hasta el momento nada se ha podido conocer de la resolución de las autoridades encargadas de co-tuocar la denuncia instaurada contra Celso Castro, por el delito de sustracción de ex-votos del templo parroquial de Copacabana. Personas que conocen de cerca el asunto de referencia, y en vista de haber comprobado que Celso Castro fue el único autor de la sustracción, piden a las autoridades encargadas de las diligencias que se le sancione con severidad, ya que dejar impune semejante atentado sería dejar un mal precedente.

Asimismo se hace preciso borrar del ambiente público, la mala y falsa impresión creada contra el

## LINEA PACIFIC STEAM

(Duncan Fox y Cia. Ltda.) Salidas al sur.— De Mollendo: febrero 27, Orduña; abril 8, Orduña; mayo 10, Reina del Pacifico; junio 3, Orduña; julio 10, Reina del Pacifico.— De Arica: febrero 28, Orduña; abril 9, Orduña; mayo 10, Reina del Pacifico; junio 4, Orduña; julio 10, Reina del Pacifico.— De Antofagasta: marzo 10, Orduña; abril 10, Orduña; mayo 8, Reina del Pacifico; junio 5, Orduña; julio 12, Reina del Pacifico.— Salidas al norte.— De Antofagasta: febrero 26, Reina del Pacifico; marzo 11, Orduña; abril 22, Orduña; mayo 10, Reina del Pacifico; junio 17, Orduña; julio 19, Reina del Pacifico.— De Arica: febrero 27, Reina del Pacifico; marzo 13, Orduña; abril 24, Orduña; mayo 11, Reina del Pacifico; junio 19, Orduña; julio 20, Reina del Pacifico.— De Mollendo: febrero 28, Reina del Pacifico; marzo 14, Orduña; abril 25, Orduña; mayo 12, Reina del Pacifico; junio 20, Orduña; julio 21, Reina del Pacifico.—

## LA MALA REAL INGLESA

(Duncan Fox y Cia. Ltda.) LINEA "A". — Salidas de Buenos Aires a Southampton vía Montevideo, Brasil San Vicente (Cabo Verde) Madeira, Vigo o Toruña y Cherburgo. ALCANTARA 12 de Febrero ARLANZA 3 de Marzo ASTURIAS 12 de Marzo LINEA "HIGHLAND". — Salidas de la Plata (Buenos Aires a Londres) vía Montevideo, Brasil, Las Palmas, Lisboa, Vigo Boulogne. HIGHLAND PATRIOT 14 de Febrero HIGHLAND BRIGADE 18 de Febrero HIGHLAND MONARCH 4 de Marzo

## ITINERARIO DE CARRETERAS

SERVICIO A YUNGAS Expreso Nacional (Arturo Vaccaro), Sagárnaga No. 33. Teléfono No. 625.— Salen empujadas para Chulumani — Tropas todos los días a horas 9. SERVICIO A SORATA. — Empresa de automóviles y camionetas, (Fabri y Peñafiel.) Calle América No. 441.— Salidas directas a Sorata: los días Jueves y Domingo a hs. 8.30.— Llegadas directas de Sorata: los días lunes y viernes.

## BOTICAS

De turno del 24 al 31 de enero: Botica Oblitas, calle Obispo Cárdenas; Botica Andina, calle Everisto Valle.

## VENDESE DOS CANTRES METAL FLAMANDOS

En la calle Indabura y terreno de 6.000 metros en Sopocachi. Referencias: Celso 640, 31-1-7-97.

## GARAGE MALDONADO, OFRECE

venta automóviles Chevrolet 1935, y Plymouth 1931, además llantas de diversas medidas en buen estado.

## MATRIMONIO NECESITA CON UN

gencia casa moderna con o sin muebles. Referencias: Fernando Cuschalla 234. Teléfono 631.— 31-6-11-37.

## Párroco del Santuario, una vez

está esclarecido que ninguna denuncia contra él ha sido esclarecida por falta de pruebas convincentes.

## CERVECERIA BOLIVINA NACIONAL

SOCIEDAD ANONIMA

Conforme a lo dispuesto por los estatutos, se convoca a los señores Accionistas a la JUNTA GENERAL ORDINARIA que se efectuará el día sábado 13 de febrero próximo, a horas 14 y 30 en las oficinas de la Sociedad.

El libro de transferencias de acciones, queda cerrado desde la fecha hasta el día siguiente al de la Junta.

Los tenedores de acciones al portador, para tener representación en la Junta, deberán depositarlas en uno de los Bancos o en las oficinas de la Sociedad, presentando los certificados con seis días de anticipación al de la Junta.

La Paz, 31 de enero de 1937.

EL SECRETARIO.

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Debiendo efectuarse trabajos de reparación y aseo en las diferentes reparticiones del edificio ocupado por el Ministerio de Gobierno y Justicia, así como hacerse refacciones en el mobiliario de las oficinas, se llama a albañiles y carpinteros para que hasta el día 5 de febrero próximo, horas 18, presenten sus propuestas en pliego cerrado, de acuerdo a los puntos y bases que la Secretaría del Ministerio proporcionará a los interesados.

La Paz, 29 de enero de 1937.

31-2-2-37.

## PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido y encerado de pisos con maquinaria eléctrica. Se trabajan sobre pisos nuevos y usados. Encerados en colores: natural, roble y caoba. — Enmacillados elásticos.

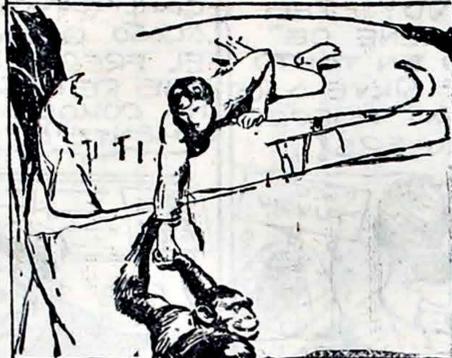
YANACOCCHA 999

# AVENTURAS DE TARZAN

MIENTRAS EN EL DESFILADERO RESONABAN LOS RUGIDOS DE LAS FIERAS QUE LOS PERSEGUIAN, TARZAN HIZO LA TENTATIVA DE SUBIR SOBRE LA ROCA QUE LES OBSTRUIA EL PASO.



UNA VEZ EN LA CIMA, DIÓ LA MANO A BOHGDU PARA AYUDARLE A SUBIR.



PERO EL PESADO MONO SE RESBALÓ, ARRASTRANDO A TARZAN EN SU CAIDA.



PERO TARZAN NO PODIA LUCHAR ASI EN UN DESFILADERO ANGOSTO, SIN CORRER PELIGRO DE MUERTE.



ORDENÓ A BOHGDU SUBIR SOBRE LA ROCA. EL ENORME MONO EMPEZÓ LA ASCENSION CON SUMO CUIDADO.

EL HOMBRE MONO SE PUSO DE PIE, Y SACANDO SU CUCHILLO, SE DEFENDIÓ DEL ATAQUE DEL LEOPARDO...

TARZAN LE SIGUIÓ. LAS BESTIAS SE ENCARAMARON SOBRE LOS CADÁVERES DE SUS CONGÉNERES, PARA PERSEGUIR A SUS ENEMIGOS.



PERO TARZAN Y BOHGDU SUBIERON A UN ÁRBOL. LAS FIERAS EMPEZARON A ALEJARSE DE ELLOS, INTERNÁNDOSE EN EL BOSQUE.



CUANDO LOS FUGITIVOS VOLVIERON AL BUGUE NIERON QUE ESTE SE ESTABA HUNDIENDO.



TARZAN CONDUJO A LOS NAUFRAGOS AL INTERIOR DEL BOSQUE; EL MONO IBA ADELANTE EXPLOPANDO EL CAMINO.



DE REPENTE, EL MONO PROFIRIÓ UN GRITO DE TERROR.



ACTO SIGUIDO, UNA FLECHA PASÓ SILBANDO JUNTO A LA CABEZA DE TARZAN.



# NICK HABLA POCO



TIO NICK! MIRE QUE COHETE GRANDE ENCONTRÉ GHOLITA... VA A HACER UN RUIDO TAN FUERTE QUE SE OIRA DE UNA CUADRA!

¡AH! CUANDO ERA JOVEN HICE EXPLOTAR UN COHETE QUE SE OYÓ A SIEN MILLAS!

¿NUNCA TE HE CONTADO COMO FUE?

DISPARE, NOS ESTE! AHORA PRESTA ATENCIÓN TOTITO... LO QUE TE VOY A CONTAR ES MUY INTERESANTE!

EL CARTUCHO DEL COHETE GIGANTESCO ERA UN GANDE DE MEDIO METRO POR CUATRO

LO LLENÉ CON CUATRO BARRELES DE POLVORA

UNA SOGA DE UNA PULGADA ERA LA MECHA

SOLO A NICK SE LE OCURRIÓ

ARRISGUE MI VIDA AL ENCENDER LA MECHA MIENTRAS LOS DEMÁS SE REFUGIABAN TRAS LAS COLINAS

EL RUIDO FUE ENSORDECEDOR! EL ECO TARDÓ MEDIA HORA EN VOLVER...

LA EXPLOSION ARRANCO LOS ARBOLES DE RAIZ Y CAYO UN HOYO EN EL QUE CABIA UNA CASA.

LOS HOMBRES MAS VALIENTES SE PUSIERON PALIDOS AL OIR LA EXPLOSION... MIENTRAS YO ME MANTENIA SERENO!

QUE MALA SUERTE ES UN BUDDAPIE

EH! ¿QUE PASA?

ESA MAQUINA INFERNAL PODIA HACERME VOLAR EN PEDAZOS! SE LO DIRE A TIA MARTA PARA QUE TE CASTIGUE COMO LO MERECES!

# GIL Y BOBO



TIO FILIBERTO VENDIÓ SU NEGOCIO DE CARAMELOS! SABES POR QUÉ?

SÍ, ME CONFESÓ QUE LA VENTA DE CARAMELOS HABIA BAJADO LO QUE LE AMARGABA LA EXISTENCIA!

DEJIS QUE TIA FILOMENA SE VA A DIVORCIAR POR QUE TIO FILIBERTO SU ESPOSO, TIRA COSAS A LA GENTE!

SÍ, ELLA DESTA CUBRIG QUE FILIBERTO ME TIRABA BOLSOS A LA RUIA DE ENFRETE!

Don Nick.  
ME GUSTARIA SER:  
HERRECO EN UN REGIMIENTO DE INFANTERIA!

# LOS CEBOLLITAS Y EL CAPITAN

HAGAN DE CUENTA QUE ESTAN EN LA CABANA DE UN BANDOLERO DE LA PATAGONIA, Y QUE EL AIRE CERDIL MECE DULCEMENTE LAS GOTAS AURICAS DE LA GARUA OTONAL.

PODRIA AGREGAR QUE ANBAL HIZO UNA LINA DE SUS CAM PANAS SIN PERRAMUS.

HE AQUI UN ECLIPSE EN NUESTRA FELICIDAD.

¿QUIEN NOS HABRA PATENTEADO DESDE ABAJO?

AQUI CABEMOS TODOS, EL MUNDO ES UN PAÑUELO Y ESTA ROCA PARECE EL REPASADOR DE UN AMA DE CASA.

NO ME GUSTA ESCUCHAR COSAS QUE NO ESTOY TIENDO CUANDO ESTOY A PUNTO DE AHOGARME. LA CLARIDAD, LA RETORICA Y LA BUENA SINTAXIS ANTE TODO.

FEBO ASOMA, YA SUS RAYOS ILLUMINAN NUESTROS CALZONCILLOS IRRECONCILIABLES CON LA HUMEDAD AMBIENTE.

MI BARBA ESTA HUMEDA Y PRESENTA MOHOSAS ESTALACTITAS. PERO ULISES NO FUE TAN PRUDENTE COMO YO...

¿QUIERE DECIR QUE ESTAMOS A MERCED DE LOS MONSTRUOS MARINOS? REFLEXIONO Y PIENSO QUE MEJOR SERIA MORIR COMO LOS ANACORETAS, MIRANDONOS LOS SIGNOS MAGICOS DE LAS UNAS.

ESTAMOS SALVADOS!

JUSTO CUANDO IBAMOS A SONAR.

BOOM!

¡BRAVO! SOIS LOS BELEROFONTES DEL OCEANO; SOIS LOS COMETAS DEL AGUA SALADA, LOS ULTIMOS ABENCERRAJES SOBRE EL TAPIZ DE MOHO DE LA TIERRA.

SON LOS QUE INVENTARON EL SILBIDO ABO-RIGEN.

NADA DE ESO; SOY EL SANDOVAN PERPETUO.

¡HURRAH!

NOS LES HABLE ASI, QUE A LO MEJOR SON ACADÉMICOS DE LA LENGUA.

Y EL SUSPIRO ORQUESTAL.

ME CORRESPONDE EL COMANDO DE ESTA NAVE, DE ACUERDO CON LAS LEYES DE LA CANONGIA MARITIMA.

PERFECTAMENTE; TE NOMBRAREMOS "ALMIRANTE ASOMADO AL ABISMO".

¡JAJA!

¡JAJA!

¡JAJA!

A VOSOTROS, LA LIBERTAD ILLUMINADA DE LOS HORIZONTES OCEANICOS.

HUM!

NO QUIEREN UN LIBRO PARA LEER?

AMABLES PECES; ELLOS SE VAN; NOSOTROS QUEDAMOS; LA VIDA ES ASI.

NOS PRESTA UNOS PESOS?

# AVENTURAS DE UN EMPLEADO

OYE, ROSITA, SABES TU QUIEN ES ESE INDIVIDUO, QUE ESTA AHI, SIRVIENDOSE UN SUCULENTO AL MUERZO A MIS EXPENSAS!

OH! ¿ESE HOMBRE DICE VD? ESEL QUE VIENE DE TANTO EN TANTO Y SE SIRVE A SUS ANCHAS NUECES Y GRUYERE?...

VAMOS A VER, TU CARLITOS... ¿SABES ACASO QUIEN ES EL FRESCO, ESE QUE SE DESAYUNA COMODAMENTE?...

ESE TIPO, PATRON! ES UNO QUE SUELE VENIR DE TANTO EN TANTO Y SE SIRVE A SUS ANCHAS NUECES Y GRUYERE

PAPAS Y PIPAS...

SACO "FUMOID"

SIRVA SE UNO!

SI!... CARROS

¿CENIZAS? ¿CENIZAS?

HE PREGUNTADO A ROSITA Y CARLITOS QUIEN ES ESE INDIVIDUO, Y DICEN QUE ES EL QUE VIENE DE TANTO EN TANTO Y SE SIRVE NUECES Y QUESO!... AHORA YO TE PREGUNTO: ¿QUE DICES TU A ESO?

LO MISMO QUE MIS COLEGAS, PATRON

ESTO ES CALAMITOSO, ABSURDO E INCONGRUENTE!.. NADIE SABE AQUI INFORMAR COMO ES DEBIDO! PARA TENER UN INFORME HAY QUE AVERIGUARLO PERSONALMENTE... PREGUNTARE A ESE HOMBRE QUIEN ES!..

VENDEMOS GATO POR LIEBRE

¡CONEJOS! ¡CONEJOS!

HE!

¿SE PUEDE SABER, SR., QUIEN ES VD.?

¿QUIEN? ¿YO?

SEPA VD. QUE YO SOY EL HOMBRE QUE VIENE AQUI DE TANTO EN TANTO Y SE SIRVE A SUS ANCHAS NUECES GRUYERE!...

# NOTAS SOCIALES

## DIPLOMATICAS.

Desde ayer se halla entre nosotros, procedente de Buenos Aires, monseñor Federico Lunardi, nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad, quien fué saludado en los andenes de la estación por el subsecretario de Relaciones Exteriores, el Administrador Apostólico de esta diócesis, monseñor Tomás Aspé, representantes del clero nacional y extranjero y elementos de las diversas congregaciones religiosas. A nombre del presidente de la Junta Militar de Gobierno, presentó sus saludos el jefe de servicio. A los pocos momentos de su arribo se cantó un Te Deum en la Catedral.

## REUNIONES.

Existe marcado entusiasmo en nuestros círculos sociales por concurrir a la demostración de natación que para hoy, a horas 11, ha organizado el Sindicato de Perfeccionistas en la piscina del Stadium en honor de "Miss Bolivia". Después de este número se realizará un cóctel en el local de la confitería, para lo cual ha sido contratada una orquesta. La atención del bar estará a cargo del "maitre" Rigoll.

El ministro de Minas, coronel Antenor Ichaño, ofreció ayer tarde, en su residencia

de Miraflores, una recepción en honor de "Miss Tarija", señorita Aida Martínez Martínez, que por el tren de esta tarde regresa a esa ciudad. Estuvieron presentes en esta reunión numerosos y destacados elementos de la localidad.

Como estaba anunciado, ayer tarde tuvo lugar la matiné infantil que los padres del niño Rolando Daza Tejada ofrecieron en obsequio de un grupo de amigos de su primogénito, con ocasión de recordar una fecha íntima.

Mañana lunes se realizará la demostración de simpatía que ofrecerá el profesorado de esta ciudad en honor de la señorita Ofelia Lizón C., congresada inspectora general de Instrucción. Esta demostración tendrá lugar en la confitería "París" y las adhesiones se reciben en el local de la escuela Juana Azurduy de Padilla.

Ayer tarde se realizó la recepción que ofrecieron los esposos Vidal-Evangello celebrando el bautismo de su primogénita.

El personal docente de la escuela Ecuador ofreció ayer una demostración en honor de la señorita Trinidad Covarrubias y de la señora Mora de Dlanez, congratulándolas por los ascensos que han merecido

dentro del ramo de instrucción.

Continúan los preparativos para los bailes que ofrecerá la empresa del Teatro Municipal las noches del sábado, domingo, lunes y martes de Carnaval. La decoración de la sala, hall y demás reparticiones superará en motivos artísticos a los que se presentaron en Navidad, Año Nuevo y Reyes. Dos excelentes conjuntos musicales han sido contratados para que amenicen estas reuniones que prometen verse muy concurridas.

## COMIDAS.

Eldocto Luis Landa Lyon ofreció anoche una comida en su residencia de la calle Comercio, en honor del doctor Gregorio Mendoza Catacora y de su esposa doña Ana de Mendoza, con motivo de su regreso de Santiago de Chile. Estuvieron invitados a esta demostración conocidos elementos de la localidad.

Ayer tarde se realizó el día de campo que un núcleo de amigos ofreció en obsequio del señor Armando Daza Vacca, con gratiéndolo por haber tomado posesión del cargo de Superintendente Departamental de Minas.

Hoy a horas 12 se servirá el almuerzo que un núcleo de elementos de la localidad ofrecerá en el Hotel Hamburgo en obsequio del señor Franz García L., con motivo de recordar una fecha íntima.

## MATRIMONIOS.

Como estaba anunciado, anoche ha sido bendecida en la residencia de la familia de la novia, la unión matrimonial de la señorita Emilia Arce Flores con el señor Roberto Reynoso Suárez.

## RELIGIOSAS.

En el colegio de Don Bosco se realizarán hoy diversos actos religiosos de acuerdo al programa publicado en nuestra edición de ayer, con motivo de celebrarse la festividad de aquel santo.

Mañana a horas 10, se oficiará una misa de réquiem en la Catedral en memoria del que fué señor Braulio Zeballos del Carpio.

## NECROLOGICAS.

Ayer han sido trasladados al cementerio los restos del que fué don Justo Zamorano, Veterano del Pacífico, cuyo deceso ha sido hondamente sentido en el seno de sus relaciones sociales.

## ENFERMOS.

Delicada de salud la señora Lidia Alvarez de Moscoso.

Continúa recibiendo atención médica la señora Henna B. de La Faye.

Restablecida de sus dolencias se halla la señora Rosa Tejada de Daza.

Un tanto aliviada la señora Rosa Elena del Villar.

Igualmente la señora Esperanza A. de Borda.

En franca mejoría la señora Margarita de Peñarrieta.

Igualmente el coronel Adolfo Aramayo.

Sigue enfermo el teniente de ejército don Rómulo Ramírez.

Guarda cama el señor Arturo Vidangos Sanjinés.

Igualmente el señor Néstor Paredes.

## VIAJEROS.

Regresó de Buenos Aires la señora Adela B. de Burgoa, acompañada de su hija Mabel.

De Tupiza la señorita Gladys Cariaga Aramayo.

De Oruro el señor Miguel Vásquez.

De Cochabamba la señora María Carmen de Peláez.

De Sucre el señor Evangelino Urrioste.

De Macamarca la señora Guerminda Palacios Mendizábal.

De esa misma ciudad la señora Ella de Fernández.

## ¿CUAL ES EL ESTADO DE SU CUTIS?

¿Se siente Ud. impedido en sus actividades sociales por los barritillos, granos y otras erupciones cutáneas? Habrá de saber que la causa de esos males no tiene su asiento en los tejidos de la piel, sino que con frecuencia proviene de los venenos producidos por una eliminación lenta y defectuosa.

Si ignora Ud. esta gran verdad no es nada de extraño que haya sufrido las consecuencias por tanto tiempo, pero ahora que la conoce es el deber de Ud. tomar medidas apropiadas para mantener la salud de su cutis. El buen funcionamiento del aparato digestivo asegura la posesión de una piel sana, tersa y despejada y hace brotar al rostro esa agradable sonrisa tan necesaria para asegurar buen éxito en la vida.

Desde hace más de 40 años, las PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS se consideran en todas partes el remedio ideal y apropiado para conseguir el asno perfecto y con somado del aparato digestivo y purificar la sangre por completo. Fruéntelas hoy mismo y convéncase grandes beneficios que su uso reporta.

SE VENDE EN FRASCOS Y SOBRECITOS

# MODAS



Vestido estampado blanco y azul sobre fondo frambuesa. El plegado y la banda del ruedo son de satín azul.

## UNA ENFERMERA PIERDE 8-12 KILOS DE PESO

KRUSCHEN LA HA LLENADO DE VIGOR Y ENERGIA

"Hace siete semanas" nos dice una enfermera, "comencé con el sistema de las Sales Kruschen a fin de ver si conseguía rebajar mi peso, que entonces era de 98.1/2 kilos. Pero hoy me complazco mucho poder manifestarles que mi peso es sólo de 90 kilos. Me siento y lo que es más, pareciera ser años menor de lo que era, llena de vigor y energía. Nunca habría podido creer que fuera posible un cambio tan grande."

Sólo he comprado tres frascos de Kruschen en las siete semanas, de modo que el tratamiento no es costoso, y no he sufrido ni la menor incomodidad. Tengo 43 años de edad y estoy llena de gratitud por el beneficio que he recibido".

(Enfermera) M. F. B.

La fórmula de Kruschen reproduce las sales minerales de esos balnearios europeos frecuentados por gente que sufre de obesidad a fin de rebajar de peso. Suavemente, pero con seguridad, Kruschen elimina del organismo todos los residuos digestivos generadores de grasas, todas las toxinas y ácidos nocivos que, si se dejan acumular, causan anemias, dolores de cabeza, y otros muchos males. Las Sales Kruschen se venden en todas las boticas y droguerías.

de Rosaura Zapata de Espejo, Raquel E. de Menacho, hijos (ancestral), Capitán Leónidas Menacho P., hijo político; los hermanos y demás miembros de la familia invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa de cabo de mes que se celebrará el día de mañana en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, a horas 10 y 30. Este favor comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El pésame se recibe por tarjeta.

La Paz, 31 de enero de 1937. 81-1-37.

**ROSAURA ZAPATA DE ESPEJO**

(Q. E. P. D.)

Gustavo Zapata Espejo, Raquel E. de Menacho, hijos (ancestral), Capitán Leónidas Menacho P., hijo político; los hermanos y demás miembros de la familia invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa de cabo de mes que se celebrará el día de mañana en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, a horas 10 y 30. Este favor comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El pésame se recibe por tarjeta.

La Paz, 31 de enero de 1937. 81-1-37.

# TEATROS Y CINES

## CUATRO FUNCIONES DOBLES OFRECERA HOY EL MUNICIPAL A PRECIOS ENTERAMENTE POPULARES

El precio de la platea ha sido fijado en Bs. 0.80 y la galería en Bs. 0.30.

En la matiné de horas 15 y 30 se exhibirá la notable producción Metro Goldwyn Mayer "EL CRIMEN DEL CASINO", una comedia de aventuras elegantes donde tienen destacada labor el gran actor Paul Lukas, el apuesto Donald Cook, la característica Alison Spivochy, y la bonita actriz Rosalind Russell. Se completará el programa de esta función con "CANCION DE ORIENTE" otra bella película de la Metro.

El precio de la platea para este programa doble cuesta Bs. 3.— y la galería Bs. 0.50.

En la tanda de horas 18 y 30 se estrenará "LA ESPIA No. 13" una producción selecta para un público distinguido, con un excelente reparto. La platea ha sido fijada en Bs. 3.— pasándose además actualidades y cómicas.

En la nocturna doble se exhibirá "EL FANTASMA NEGRO" y la producción en castellano "UNA VIDA POR OTRA". Al popular precio de Bs. 3.— la platea.

## LA SEÑORITA TERESA KOMMERT OCUPA EL PRIMER LUGAR EN EL CONCURSO DE LA EMPRESA DEL MUNICIPAL PARA REINA DE ESA SALA

El cómputo de los votos emitidos hasta la fecha por los espectadores que concurren al Teatro Municipal y participan en esta forma en el concurso convocado por la empresa del teatro para la elección de la reina del Carnaval, ha dado el siguiente resultado:

Teresa Kommert, 1.549; Leonor Zamora, 1.466; Ana Estenssoro, 1.024; Adela Salmón, 986; Adela Reyes Ortiz, 837; Martha Frías Mujigza, 761; Isabel Zalles Cisneros, 749; Alisa Michel Soliz, 538; Rosa Aramayo, 441; Adriana Ruiz Rada, 363. Sigue una larga lista de señoritas que han obtenido menor número de votos.

El próximo jueves, 4 de Febrero se hará el cómputo final de los votos emitidos y una vez conocidos los resultados, la dirección del teatro hará la proclamación en una función nocturna extraordinaria, a la que se invitará a las principales familias de nuestra sociedad.

## Hoy se realiza el concurso de tiro al blanco

Existe notable expectativa entre los participantes. — Son numerosos los inscritos. — El Concurso Nacional de Tiro. — El concurso de tiro con armas automáticas. — Otros detalles.

Conforme anunciamos en nuestras anteriores ediciones, el día de hoy dará comienzo el concurso de tiro al blanco auspiciado por la Orden de "El Estudio" en su polígono de San Jorge. Este concurso, para el que existe gran animación en los inscritos para terciar, comenzará el día de hoy a las 10 horas. Están presente horas antes, todo el personal de la Orden conforme al programa formulado con este motivo. A fin de dar mayor facilidad a los concursantes, se ha dispuesto

que se efectúe el tiro en dos blancos, esta medida evitará aglomeraciones y retraso.

**INSCRIPCIONES.**

Todos los deportistas e interesados que no se hubiesen inscrito con anterioridad, podrán hacerlo momentos antes de la iniciación del concurso. Se ha resuelto fijar nuevos precios con el objeto de dar mayores facilidades a todos los ciudadanos que deseen terciar en esta

## "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE" Y LOS ULTIMOS EPISODIOS DE "EL REY DE LAS NUBES" ANUNCIA PARA HOY EN MATINEE EL T. MIGNON

Para hoy domingo la empresa del Teatro Mignon ha preparado un interesante programa, en matiné y noche con dos películas en cada sección. En la matiné irá la soberbia producción guerrera titulada "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE", una de las mejores reconstrucciones históricas del gran conflicto bélico de 1914. En la segunda parte se proyectarán los episodios 9, 10, 11 y 12 de la interesante serial de aventuras de aviación titulada "EL REY DE LAS NUBES".

Para esta noche igualmente se ofrece un atractivo programa cinematográfico de doble atracción. Comenzará la función con la proyección de la intrigante película de la Paramount titulada "NOCHES DE BARRIO CHINO" film donde se destaca la labor interpretativa de Jorge Raft. En la segunda parte irán los cuatro últimos episodios de la serial "EL REY DE LAS NUBES". En ambas funciones auguramos llenos completos.

**TEATRO MUNICIPAL**

HOY DOMINGO 31

Cuatro grandiosas funciones. Matinal a las 11.30. Programa doble. 1a. parte.— Escogido programa cómico. 2a. parte.— La emocionante película de aventuras "LA HEROICA ILUSA"

Luneta general Bs. 0.80. Anfiteatro Bs. 0.50. Galería Bs. 0.30

Matinée doble a las 3.30. 1a. Parte. La gran cinta policial interpretada magistralmente por Paul Lukas y Rosalind Russell.

EL CRIMEN DEL CASINO

2a. parte.— El tierno romance de amor oriente interpretado por la famosa pareja de astros del cine hablado Ramón Navarro y Heleo Hayas.

CANCION DEL ORIENTE

Luneta general, Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

Tanda social a las 6.30. Marion Davitz, Gary Cooper, Jean Parker y Tead Healy desarrollando un tema romántico y de espionaje, en el que el espectador se siente fascinado por la emoción, titulado:

LA ESPIA No. 13

Luneta general, Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

Noche a las 9.30. Programa monstruo. 1a. parte.— El simpático Buck Jones en una de sus últimas y mejores creaciones:

EL FANTASMA NEGRO

2a. parte.— La emocionante película completamente hablada en este idioma:

UNA VIDA POR OTRA

Luneta general Bs. 3.00. Luneta alta Bs. 2.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

**CINE MIGNON**

HOY DOMINGO 31

Tres grandes funciones. Matinal a las 11. Los episodios 5, 6, 7 y 8 de la gran serial:

EL REY DE LAS NUBES

Matinée a las 3 y 30. Sobrbió programa doble, la gigantesca película guerrera:

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Y los episodios 9, 10, 11 y 12, fin de la super serial de aviación:

EL REY DE LAS NUBES

Noche a las 9.30. Gran programa doble. En la primera parte, estreno de la emocionante película Paramount de aventuras:

NOCHES DE BARRIO CHINO

Por George Raft y Ann May Wong. Además se proyectará los episodios 9, 10, 11 y 12, fin de la serial:

EL REY DE LAS NUBES

Martes noche, estreno:

EL GRAN CIRCO BARNUM

Por Wallace Berry.

## CARTEL DE HOY

**MUNICIPAL.**— Matinal: "LA HEROICA ILUSA" Y PROGRAMA COMICO.— Matinée: "EL CRIMEN DEL CASINO" Y "CANCION DE ORIENTE".— Tanda: "LA ESPIA No. 13".— Noche: "EL FANTASMA NEGRO" Y "UNA VIDA POR OTRA".

**PRINCESA.**— Matinal: DIBUJOS PARAMOUNT. Matinée: "A LAS 8 EN PUNTO".— Tanda y noche: "LA EDAD INDISCRETA".

**PARIS.**— Matinal: "COMICAS".— Matinée: "VENUS EN FLOR".— Tanda y noche "AMOR GITANO".

**BOLIVAR.**— Matinée: "DANUBIO AZUL".— Tanda y noche: "VIVA VILLA".

**MIGNON.**— Matinal: "EL REY DE LAS NUBES" 5, 6, 7 y 8.— Matinée: "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE" Y "EL REY DE LAS NUBES" 9, 10, 11 y 12. Noche: "NOCHES DEL BARRIO CHINO" Y "EL REY DE LAS NUBES" 9, 10, 11 y 12.

## En honor de la "Señorita Tarija"

Publicamos a continuación el bello poema con que don Luis Felipe Lira Girón, especialmente invitado por la sociedad tarijeña, proclamó y coronó a doña Aida Martínez "Señorita Tarija", en una inolvidable fiesta de arte de que dimos cuenta



## A DOÑA AIDA MARTINEZ

Doña Aida, soy el juglar que en el roquedal sin fin encintó su mandolín para llegar a tu lar. Ya en tu lar, voy a trovar en tu honor mi juglería; romero de romería, pluma haré de mis quimeras saludando a las banderas de toda tu señoría.

Si por vereda ignorada, bajo el estupor del sol, vino el abuelo español tendida al valle la espada, al fulgor de tu mirada, milagro esparcido en luz, traigo yo bajo el capuz la cantiga laudatoria que ha de enredarse en la gloria de tu cabello abenzuz.

Y va mi ensueño andariego entre tus frondas perdido... Onda azul, recuerdo, nido, tramonto de loco fuego sangrando sobre el sosiego nevado de los azahares...

Vihuela de los cantares en que gime la fortuna... Bajo esta luna valluna yan durmiendo los pesares, Y será porque se enflora de gracia plena tu imperio que es más dulce el cautiverio con que cautivas, Señora; gracia de tristeza mora en la copia del querer, perpétuo refflorece de la gracia en esta tierra: muerte en sus hombres de guerra, ternura en cada mujer.

Señora: tras la ilusión proseguiré mi camino. Si mi angustia busca un trino, así que queda mi canción. Más, dame Señora el don, hoy que en tu solar me ves, para no verme después, de dejar en tus doselas para tu sien, mis laureles; mi gloria para tus pies.

Tarija.—Abril de 1936.

## - Argentina venció anoche a Brasil -

### ESPECTATIVA DEL ENCUESTRO.

Reinaba en el público de toda la América del Sur una enorme expectativa por el encuentro Argentina-Brasil que se jugó anoche en la cancha San Lorenzo de Almagro. El brillante seleccionado bonaerense había sido detenido en forma brusca por su sonado contraste frente a los uruguayos. Sus expectativas al primer puesto se habían debilitado. El combinado brasileño había permanecido invitado en todo el campeonato y contaba con grandes posibilidades de ser campeón. Pero, anoche, ante 80.000 argentinos entusiasmados, fanáticos por el deporte, y que no han sido ajenos al éxito de sus once jugadores, la balanza del triunfo se ha inclinado hacia los colores blanco y celeste.

Conocidos críticos deportivos habían desarrollado por medio de los órganos de prensa una intensa propaganda, incitando al público de Buenos Aires a asistir en masa para alentar a los jugadores seleccionados. La inmensa muchedumbre llenó las gradas del estadio de San Lorenzo y de principio a fin del encuentro, la voz de ochenta mil hombres resonó alentando a sus jugadores.

### PRIMER TIEMPO.

Ante la expectativa del inmenso público asistente, se iniciaron las acciones en medio de la nerviosidad de los jugadores de ambos equipos. Los argentinos logran armonizar bien sus líneas antes que sus rivales. El ala Scopelli-García, muy bien apoyada por Minella y Sastre, especialmente por aquel, que en el partido de anoche superó a Sastre, amagó peligrosamente la valla defendida por Jurandry.

A los 7 minutos de iniciado el partido, Varallo se ha acercado muy peligrosamente a la valla brasileña; bien colocado, enfila un potente shoot

### LA PRESENTACION DE NATACION

No constituye un campeonato en el que podamos apreciar los progresos ni el entrenamiento de nuestros nadadores. Es simplemente una demostración que encarna la re-iniciación de las actividades acuáticas. Y debemos enfocarlo con la competencia de hoy desde ese punto de vista. Pruebas de presentación, más que de competencia, debemos alegrarnos de que constituyan una nueva etapa en la vida del Club organizador, Natación y Gimnasia, impulsor del deporte de la natación, no sólo en La Paz, sino también en el interior del país.

Contando nuestra ciudad con la bella piscina de Miraflores, era lastimoso contemplar la desierta siempre que legábamos a ella. Nuevamente los ecos de ruidosas carcajadas llenarán sus paredes blancas y veremos cuerpos juveniles describiendo movimientos ágiles en el aire y en el agua. Muchos jóvenes, atraídos por la belleza del deporte, dejarán la vida muerta para acudir en las horas de descanso a practicar el ejercicio, que despejará por momentos sus mentes de las preocupaciones de la diaria labor. Otros, en lugar de sentarse en un bar a aspirar el humo acre del cigarrillo entre sorbos de licor, fortalecerán sus músculos en forma saludable.

No podemos dejar de celebrar la re-iniciación de las actividades de la natación. En múltiples ocasiones habíamos manifestado nuestro sentimiento al ver el abandono completo en que se encontraban. Sport saludable, más que muchos otros, constituye un medio de equilibrar la distorsión con el ejercicio. En nuestra ciudad, privada de otras recreaciones sanas, la natación viene a llenar un lugar importante de la vida local.

Para el Club de Natación y Gimnasia nuestras felicitaciones, junto con los votos que hacemos porque en una próxima ocasión nos brinden no solamente una presentación, sino un concurso en regla, con la emoción y buena organización de los torneos de 1936.

Un goal contra cero fué el score. — En el primer tiempo, a pesar de ejercer un dominio neto, los argentinos no lograron abrir la cuenta. — En el segundo tiempo, a los tres minutos, García batió a Jurandry. — El equipo argentino, mereció una cuenta más subida, pero la defensa brasileña se agigantó, mostrándose superior a la línea de ataque. — Brasil y Argentina empatan el primer puesto. — El desempate,

al arco defendido por Jurandry, quien se luce al barajar junto al poste el violentísimo tiro del inter-derecho argentino. Las acciones continúan desarrollándose bajo el control argentino.

Muy bien apoyados por la media zaga, que despoja continuamente de la bola a los delanteros brasileños, quienes deben lamentar la defeción del gran centro-medio zaguero Brandao que se encuentra en un mal día.

### PRESIONA ARGENTINA.

A los trece minutos, Scopelli, que realizó anoche un gran encuentro, envía un potente shoot al arco brasileño. Rebota violentamente en el travesaño, esterilizándose de esta manera el notable esfuerzo realizado por la delantera argentina, que juega con todo entusiasmo y gran corazón. Los esfuerzos argentinos son anulados por la decisión y la energía con que actúa la defensa brasileña, a pesar de haber sido calificada por los expertos como el punto más débil del equipo. El referee debe llamar la atención en dos ocasiones a Brandao, que juega muy bruscamente. Debido a la rapidez de los ágiles argentinos, Brandao queda generalmente mal colocado, circunstancia que quita unidad al conjunto carioca.

### ACCIONES EQUIPARADAS.

A los quince minutos, el dominio argentino decae momentáneamente, al conceder su equipo el primer corner que ejecutado por Roberto no dió el resultado esperado. Reina en el campo un equilibrio de fuerzas, en que las acciones, vivaces y rápidas de ambos bandos, trasladan de un lado a otro la bola. Los ataques argentinos llevan mayor decisión, debido al mejor entendimiento de todas sus líneas. Del equipo carioca, la línea delantera no se muestra a la altura alcanzada en otros partidos. Esta ineficacia debe ser atribuida al buen desempeño de las líneas media y de zaga argentinas que juegan en excelente forma.

Los últimos quince minutos

### ARGENTINA (albi-celestes)

		BELLO		
	TARRIO	IRIBARREN		
	SASTRE	MINELLA	MARTINEZ	
GUAITA	VARALLO	ZOZAYA	SCOPELLI	GARCIA
		O		
PATEŠKO	TIM	NIGINHO	BAHIA	ROBERTO
	AFFONSO	BRANDAO	TUNGA	
	NARIZ	JAHU		
		JURANDRY		

### BRASIL (blancos)

REFEREE: el uruguayo Ángel Tejada.

### JURANDRY JUEGA MAGISTRALMENTE.

Desde los quince hasta los treinta minutos, el dominio argentino es hace tan ostensible y grande, que abruma a la defensa brasileña. Jahu debe recurrir muchas veces a jugadas bruscas para evitar la caída de su valla, mientras que el arquero Jurandry embolsa continuamente la pelota, en magistrales intervenciones.

Minella, que comenzó en magníficas condiciones ha sufrido a los diez minutos del juego una caída, que le ha lesionado la rodilla. Sigue jugando en buena forma, dominando esa deficiencia física.

### VARALLO ACLAMADO

El entusiasmo de los argentinos es enorme. Varallo es aclamado continuamente por la concurrencia, que premia de este modo la performance brillante del jugador de Boca Juniors. García, alero izquierdo, desarrolla también una árdua labor.

A los treinta minutos, la valla argentina pasa por un grave peligro; Niginho cede a Bahía y éste a Tim que remata con un fortísimo shoot bajo, que detiene Bello en buena forma.

Los últimos quince minutos

del tiempo son relativamente flojos, debido al natural cansancio producido por un juego muy movido, fuerte e interesante, que ha mantenido al público en una tensión nerviosa constante.

Termina el primer tiempo con el siguiente resultado: ARGENTINOS: 0. BRASILEÑOS: 0.

Los comentarios de la primera etapa indican que el dominio argentino ha sido claro. El resultado no indica el desarrollo de las acciones; el equilibrio de la cuenta favorece a los brasileños.

Si el once argentino ha actuado brillantemente en todas sus líneas, especialmente en la delantera, de él han jugado muy bien Varallo, Scopelli y García, y la línea media, en que Martínez se ha demostrado como formidable medio-zaguero, en lo brasileños debe subrayarse la magnífica actuación del trio de la defensa. Jurandry realizó intervenciones increíbles, resistiendo el verdadero bombardeo de los delanteros albi-celestes. Jahu ha tenido también una pesada labor, apoyado por su compañero Nariz. En la línea media, falló lamentablemente el gran jugador Brandao, que fué esta vez superado por sus compañeros de línea, Afonso y Tunga. La deficiente actua-

ción de los delanteros es debida a la oportunidad de la defensa argentina, ya que los halves de ese equipo han desarrollado una labor que aligera y evita la actuación de los backs.

SEGUNDO TIEMPO.

Minella, que en la última etapa del tiempo anterior sufrió su lesión, es reemplazado por Lazzati. Cherro, el conocido defensor de Boca Juniors juega en lugar de Scopelli. Los argentinos lamentan el accidente ocurrido a Minella y alientan a Lazzati. En cambio, la inclusión de Cherro no causa temor a los fanáticos, que tienen confianza en él.

Al pitazo de Tejada, las acciones se reanudan con la misma vivacidad del primer tiempo. Los delanteros brasileños se muestran más efectivos que en el tiempo anterior. Un buen ataque brasileño es rematado con un shoot que dá en el travesaño. La jugada ha puesto en serio peligro la valla defendida por Bello. Dos nuevos ataques brasileños obligan a Bello a emplearse a fondo.

Llevada la bola a campo brasileño, Varallo pierde una excelente oportunidad. Jahu salva con hand un ataque argentino. Un nuevo ataque argentino, pone la bola en poder de Varallo, que shotea fuerte-

mente; la bola choca contra Afonso y sale al corner.

### EL GOAL

Han transcurrido tres minutos del segundo tiempo. Guaita ejecuta el corner; recibe Zozaya, quien envía con cabeza la bola a Cherro; éste la deja pasar con habilidad a García, que se encuentra bien colocado; éste remata en forma violenta dejando fuera de colocación a Jurandry; el goal levanta un griterío ensordecedor en la numerosa concurrencia, que se entrega a ruidosas manifestaciones de alegría.

### ATAQUE ENDEMONIADO

Los delanteros argentinos animados por el éxito obtenido, renuevan el ataque. Jahu aleja en buena forma una incursión de Cherro. Jurandry ataja en buena forma un tiro directo de García. El ala izquierda argentina desarrolla una brillante labor. El ataque argentino se torna endemoniado. Jurandry salva una difícil situación cediendo corner.

Un buen avance de los argentinos, es erratado desviado por Varallo. Insisten los platenses. A los dieciocho minutos, Tunga, lesionado, debe abandonar el field y es reemplazado por Brito. A los 24 minutos el desarrollo brusco del encuentro hace salir lesionado a Iribarren, zaguero argentino.

### REACCION BRASILEÑA

La nerviosidad y el continuo dominio de los argentinos determina un equilibrio de la lucha y más tarde inclinan el dominio de las acciones en favor de los brasileños. Entre los 33 y los 35 minutos, las cargas brasileñas comprometen a la valla argentina. Fazio rechaza varios ataques del equipo de los negros. Lazzati actúa también en forma expedita. Un violento tiro de los brasileños rebota en el travesaño. En los últimos cinco minutos del encuentro vuelven a dominar los argentinos. Termina el partido con el merecido triunfo de los albi-celestes.

### COMENTARIO.

El brillante encuentro realizado anoche en la cancha de San Lorenzo de Almagro ha constituido el espectáculo deportivo de mayor relieve del campeonato sudamericano de Buenos Aires. Con su victoria los argentinos se han rehabilitado ampliamente de su inesperada derrota frente a los uruguayos. Las críticas que se hacían al fútbol profesional argentino por la falta de entusiasmo o demostrada por los players remunerados, deben ser acalladas por el buen juego desplegado. El prestigio nacional del fútbol argentino de un entusiasmo nunca visto. La mayor armonía, el juego de conjunto superior y el mayor número de ataques, hacen muy merecido el triunfo argentino, que jugó con enormes bríos. El equipo brasileño ha ratificado los méritos demostrados en sus anteriores presentaciones. Las críticas a su defensa se han desvanecido. En el encuentro contra los argentinos, superó el ataque y a la línea media. El gran centro-half Brandao no estuvo a la altura de su desempeño en el resto del campeonato.

### EL ENCUENTRO FINAL

Con el triunfo obtenido por los argentinos, el primer puesto ha quedado empatado entre Brasil y Argentina. Un nuevo partido, que posiblemente se jugará mañana, definirá el título de campeón. Los argentinos se presentarán con mayor seguridad en el próximo encuentro y tocará a los brasileños la nerviosidad y la incertidumbre. Sin embargo, podrán los argentinos reditir su brillante desempeño de anoche? Bien puede suceder que defecionen en forma similar a la del encuentro Uruguayo-Argentino. La irregularidad de los matches hace esperar cualquier resultado. Los brasileños han demostrado mayor regularidad en sus presentaciones. Pero el público es una formidable ayuda para los jugadores...

### LA TRANSMISION DEL ENCUENTRO

El entusiasmo y la expectativa tuvieron anoche en valla a la ciudad de Buenos Aires. Se jugaba en esa capital la final del campeonato sudamericano de fútbol. De los dos millones de almas que pueblan la metrópoli platense, solamente podían acudir al Estadio de San Lorenzo de Almagro ochenta mil personas. El resto ha debido contentarse con escuchar el partido por radiotelefonía. Dos radiodifusoras bonaerenses en vivaron a la cancha sus "speakers". Colocados ante el micrófono estos hombres, animados del entusiasmo y la pasión deportiva y patriótica, vibraban de emoción y su entusiasmo y emoción expresada en la voz se han trasladado en las ondas de radio, influyendo de incertidumbre a millones de auditores.

La técnica de expresión es realmente admirable. Los hombres concogen a fondo el fútbol. Todas las acciones de los encuentros son narradas a gran velocidad, describiendo hasta sus menores detalles. Cuando las jugadas se acercan a alguno de los arcos, la voz se alza, la descripción se torna más rápida aún y produce en el auditor la sensación de encontrarse en la cancha lejána, en que se verifica el encuentro.

Y no se contentan los "speakers" con describir minuciosamente los encuentros. De cuando en cuando, si las circunstancias lo permiten y el interés del encuentro lo aconseja, derraman comentarios que llevan en sí el ardor de la lucha y la espontaneidad. Y esos comentarios, que parecen vibraciones eléctricas, logran condensar en pocas palabras impresiones que serían en una ocasión ordinaria, materia para llenar algunas líneas.

La manera de transmitir de estos hombres-parlantes, por la técnica de la voz, y el alma y la emoción, constituyen un verdadero arte y al compararlos con los nuestros, no puede dejar de pasarnos sierta envidia.

## Hoy se realiza un festival de natación

DE ESTA MANERA SE REINICIARAN LAS ACTIVIDADES DE ESTE DEPORTE, EN "RELACHE" DESDE HACE MAS DE MEDIO AÑO. — LA PRESENTACION SERA EN HONOR DE "MISS BOLIVIA" Y DE LAS SEÑORITAS REPRESENTANTES DE LA BELLEZA NACIONAL. — AUSPICIA EL SINDICATO DE PERIODISTAS Y ORGANIZA EL "CLUB DE NATACION Y GIMNASIA". — HABRA COCKTAIL - DANZANT.

Hoy a horas 11 se efectuará en la pileta de Miraflores una presentación de natación, auspiciada por el Sindicato de Periodistas y organizada por el Club de Natación y Gimnasia, en honor de "Miss Bolivia" y damas que representaron la belleza de los departamentos en el concurso recientemente efectuado en esta ciudad.

No se trata de un campeonato. Es un esfuerzo de los nadadores locales, por reiniciar las actividades de la natación, que están paralizadas desde el campeonato inter-departamental realizado en la ciudad de Cochabamba entre los clubs Brigada-New Players de esa ciudad y Natación y Gimnasia de La Paz. Como recordará la afición, esa vez la representación paceña obtuvo un triunfo a la par que laborioso, estrecho.

### LOS INVITADOS

Ha sido especialmente invitado a este acto deportivo el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, Coronel David Toro; la señorita Emma González Aguilera, en cuyo honor es el festival, las señoritas representantes de los departamentos y distinguidas personas de nuestra sociedad.

### EL PROGRAMA

Abarcará las siguientes pruebas: 20 metros estilo libre, para infantiles menores de 12 años; 20 metros estilo libre, para niñas; 20 metros estilo libre, para adultos; 20 metros estilo pecho para hombres; posta de tres estilos 3 x 20; saltos ornamentales; saltos ornamentales bufos; pantomima acuática por los señores; Juan Valverde Figueroa, Carlos Herrera Granier, Eduardo Reyes Ortiz y Alberto Valdés Hertzog.

### EL JURADO.

Ha sido nombrado el siguiente "jury": Señores: Juan Luis Gutiérrez Granier, Luis V. Zavala, Alberto Granier, Luis G. Saravia, Adrián Muñoz, Hugo López Videla, Armando Gutiérrez G. y Vicente Ormachea.

Se nos encarga citar a todos ellos para que se encuentren en la pileta a horas 10.

### LOS PARTICIPANTES

Actuarán en el programa de la mañana de hoy los siguientes nadadores: René Eyzaguirre y Eduardo Reyes Ortiz, del Club "The

Strongest"; Alberto Valdés, Carlos Larrión, Carlos Herrera, Julio Valdés, Luis Núñez del Prado, Marcelo Urioste, Jaime Valdés, Juan Valverde y algunos otros cuyos nombres se nos escapan.

La presentación en honor de "Miss Bolivia" tiene la importancia de constituir la apertura de la

temporada de natación. Estamos en antecedentes de que, después de la presentación, el Club organizador llamará a un campeonato interno de grandes proporciones, para promover en seguida a un campeonato abierto, al que invitará a los demás clubs de la localidad, y, posiblemente, a algunos de Cochabamba.

Desde luego, los nadadores han comenzado sus entrenamientos, que quedarán establecidos en forma regular desde la semana próxima, dirigidos por las personas que estuvieron a su cargo en anteriores temporadas.

La presentación de hoy constituye la segunda etapa en el desarrollo de la natación local.

Además de la reorganización del Club de Natación y Gimnasia, que con este paso vuelve por sus fueros, será esta manifestación el primer paso hacia la reorganización de la Liga de Natación de La Paz y de la dirigente superior, de la República. Deseamos que estas presunciones nuestras lleguen a convertirse en una realidad halagadora, gracias a la labor constante y dinámica de los dirigentes que vuelven por sus fueros.

### COCKTAIL-DANZANT.

Después de las pruebas de presentación de los nadadores, en que habrá ejercicio físico y buen humor, los miembros de la Asociación de Periodistas ofrecerán un cocktail danzant a las señoritas representantes de la belleza nacional en uno de los salones del Estadio, que se encuentra definitivamente terminado. Este salón ofrece las comodidades necesarias para que en él se realice una fiesta que promete alcanzar características de animación y simpatía.

## Los argentinos victoriosos



Equipo representante de la Argentina que venció anoche al Brasil en un encuentro caracterizado por la gran movilidad de las acciones, interés de las jugadas y entusiasmo desplegado por los contendores. La cuenta de 1-0 es favor de

la Argentina, es injusta. Debó ganar con un "score" más elevado. El campeonato sudamericano ha terminado en esta forma con un empate entre Brasil y Argentina. Se definirá el primer puesto posiblemente en día de mañana.